



الدكتور محمد رجب البيومي

كتاب القيمة ذو تأثير اندلسي

بقلم محمد رجب البيومي

اكثر ما عثر عليه في التراث الاندلسي من كتب التراجم والاخبار يرجع ناليه الى عهد ملوك الطوائف وما يليه ، واقله يتلخص بهذا العهد لانه من سابقي الكتاب ، وانت حين تقرأ هذا الكثير - مما صدر في العهد الاخير - تجد بكاد ان يكون متشابها ، فليست هناك فروق بعيدة بين كاتب وكاتب ، وكلهم يصفون جميعا من مورد غير مختلف ، ولا نذكر ان لكل كاتب ما ينفرد به من السمات التي لا تخلو على البصير التباين ، ولكن الطابع العام مع ذلك واحد ، فجل هذه الكتب نعيم الى المبالغة والاسراف ، وتغلب من التراجم الاندلسية معرضا للديع يسبحه وجنسه ، حتى تكاد الحقائق الذاتية تختفي في طيات هذه الزركشة الشائعة ، وهي ظاهرة هامة تحتاج الى تحليل وتحليل . لقد ولدت في الاندلس من التراث كتب الافلام من قصة التاليف ، وتناول الاندلسيون آثار ابن القلق ، والجياصل ، وابني الفسرج الاصفاقي ، وابي حيان التوحيدي ، واصحابهم من ذوي الاسلوب الحي والتفكير الغصبي ، ولكن اثر هؤلاء الامة لم يكد يتضح فيما نشر من الكتب في عهد الطوائف وما يليه ، وانفتح اثر كتاب ذائع ، تنبئه الاندلسيون بارتفاع ذلك الكتاب الدال على هو « قيمة الدهر » باجوائه الاربعة ، لابي منصور الثعالبي رحمه الله .

وانت حين تبحث عن سر ارتفاع القوم لمصاحب القيمة ، ولولهم يوم بافتتاحه ، تجد لديك ما تقول : فالنثر العربي - لعهد الثعالبي - كان قد تطور من الطبع الى الصنعة ، ومال به الخوازمي والصابي ، وابن العميد ، والصابي والهمداني الى غروب من التكلف - تعصب الى المحلية والظاهرة ، والارزبة البارزة ، وبغفل الاستسفاف ، والتشعر ، وبغفلة الاساية البقلة للتصليل والتحليل ! وجاء الثعالبي فتأثر بسابقيه الاقربين ، وكان له من نشأته واتجاهه ما حجب هذا اللون الى قلبه ، ان ان بلغة اللطف وجمعا في اسبق حدودها المتعارفة كانت هي التي

ناخذ بجماع تفكيره ونظرة الى محتواه في التاليف . نوضح هذا الاهتمام بكتاب فقه اللغة ، وكتاب الكتابات ، وكتاب نمار القلوب في المساف والمتسوق ، كلها تشير الى اهتمامه الجزئي بالتراكيب اللغوية ، وقد يكون هذا بدعة العصر اجمعه . الا ان الثعالبي حين نقل هذا النوع الفني بالصنعة اللغوية من ميدان الرسائل والمقامات الى ميدان التاليف العلمي قد فتح الطريق الى اتجاه جديد في التاليف ، ومهما قيل عن تسويق هذا الاتجاه ، فليس هو الطريق الجديد .

انتقل كتاب القيمة الى الاندلس ، فاحتد دويه ، وارخ الكتاب يوم صفوره واحتفلوا باستقباله احتفالا لم يتيسر لآخر الوافدين من الانار ، وتحليل ذلك الاهتمام قريب غير بعيد ، فمناظر الاندلس قد اوجبت تنقيح الآلات ، وتجميل الرياض ، ونحلية القصور والابهاء ، لم تنتقل الى اختراع الموشحات في دنيا النظم ، ومن الطبيعي ان تنتقل الى استحسان البديع في دنيا النثر ، انصف الى ذلك ان اكثر القائلين بكتابة الرسائل لدى ملوك الاندلس اديبا ، وفقها في وقت واحد ، ولولوع هذا النوع من الكتابين بالهارج اللغوية اشد واكثر ، ولستنا نذكر ان منهم اديبا فحسا ، ترتع اعطاهم رذائع الادب الاصيل ، ولكن ماذا يصنع القليل امام الكثير .

جاد كتاب الثعالبي فاحتد دويه ، واخذ اصحاب التراجم يهتدون مباحين : واذا قلت : اصحاب التراجم ، فاني اضي التراجم السياسية والادبية معا ، لان اكثر حاكمي الاندلس ، اديبا وشعرا ، بل كانت الوزارة في اكثر سبلها لا يلتصق اصحابها في غير الادب والشعر ! لذلك كانت كتب التراجم من سياسية ، وادبية متشابهة متاخية ، وقد وجد في المشاركة من وصلوا الى الوزارة عن طريق الادب ، ولكنهم بالقياس الى اولئك نثر قليل .

ان ولوع الاندلسيين بالزينة والخرف كسبب نفسي ارد اليه هذه الظاهرة ، هو الذي افاح لكتاب القيمة ان يصبح مثالا يهتدى ، والا فان شيخ مؤرخي الاندلس ، وسيد كتابها « ابن حيان » كان جديرا ان يكون رائدة الحركة التزجية في القيمه ، لو وجد من تلاعبه وهدلته من يتخلفون بهجه ، او يهاولون التسلل على سبيل ماله ! ولكن ان تعجب حين ترى ابن بسم في الضخيرة ينقل آراء الرجل وافواله مسهبيا طيبا ، فاذا عاد الى نفسه تعارفته عدوى القيمة ، ونسي الاقل الفسرج الذي كان ينقل من امثاله !! ا يكون ابن بسم اعجز من ان يحاكم ابن حيان ! هو كذلك بلا شك ، ولو انه حكاها في زمنه الفتحا ما وضع حديثه اوجب موقع لدى من يرهفون اسماهم لمصاحبة القلم ، ورئين الاسجاع : كان ابن حيان (٢٢٧ - ١٦٩) جزل العبارة ، شديد المرافعة ، قوي الاسرة . تنفس في اسلوبه قوة وتدقفا ، وثراء نسجا وحده فسي برامة التكوين ، وقوة التصوير ، فلما نظرت الى احكامه شاكك ان تجد بندا في القود ، وبراعة في الخصال ، ودقة في الخلاصة . وهو جاحلي التركيب في تدفقه والتمسايه ، وكثيرا ما ينحدر من استطراد الجاحل الى الموسوعة المكررة المجددة ، وكاتب لعل من هذا الطراز لا يرحب به العامة من القارئ ترحيبهم بالكتاب السهل المتناول القريب الاخذ ! ولعل ذلك مما اضاع مؤلفاته على كثرة اجزائها وجودة متنها ، اذ لو رزقت سوانا كبيرا من القارئ لتزايد نسخها ، ووصل اليها منها شيء ذو بال . . . لانا لم نر الرجل حقا الا فيما نقله عنه صاحب الضخيرة . وما اكثر ما نقل - والا في ثلاثة اجزاء من كتاب « المختص » فقط ، اما بقية الاجزاء العشرة ، واما كتاب « المتن » ذو المجلدات الستين !! واما كتاب « فقهاء قرطبة » ، واما كتاب « الآثار العمارية » ، فوالله ! يقول المؤرخ الهولندي « دوي » عنه : « انه يسوق التاريخ مساقا من يدي رايه وحكمه فيما يرمي في القضايا » . ويبحث عن اسباب الاشياء ، ويناقشها من علم وفهم وكلام كما سيبلغ من بعده نقلاون ، كابن سعيد ، وابن خلدون ، ويقتار ابن حيان الى ذلك بأسلوب ناصع ، لا يهبط الى الركاكة ولا يقع كذلك في التفتيح والاسراف في

ما يعرف من المأخذ ! والا ما استطاع ان يبلغ بمؤلفه ما يريد !!

لقد اختلفنا القول شيئا ما عن ابن حبان ! وهو كاتب يستحق الانتباه دون نزاع ، وقد انتمى الكاتب القلم الى الاسماء على ادمج فيه ذكر في معرض تبرئة من التعامل له وان كان ينتشر دائما للخللافة الاموية « فهو اوسع عاقل واكثر امانة » واشد احتراما للحق من ان يكيل لهم الكبح جزافا ويطلع عليهم ابراد التلا بملء حساب ، وقد عدد في الجزء الثالث من كتابه « القسيس » مناصب اصحاب يد الله ، وادرج في بعضها ، ولكنه لم يقدح هذا الحد ، واصف في ذلك اثر صوبه وتفاضله ، واحصى عليه اخطاءه وجرائمه ! ... ولا اعرف مؤرخا من مؤرخي المشاركة يقوم لابن حبان في قوة التصور ، وبراعة التلويح ، مع الاساطير والخرافات ، وهو في قوة تصويره ، وصرامته وصرامته ، واستسماكه بالموازين الاخلاقية بذكري بالمؤرخ الروماني العظيم تاسيتوس « مجلة الثقافة عدد ٦١٤ » .

ان هذا المؤرخ الذي يقول عنه صادقا الاستاذ علي ادوم انه لا يعرف مؤرخا من مؤرخي المشاركة يقوم له ! لم يستطع بالآراء ان يلف في وجه كتاب البتية حين تغطي الشرق الى الاندلس فسبح الناس ، وبهر الكتاب ! وقد نوالى كتاب التاريخ من بعده امثال : ابن الفريسي ، والحافظ الحميدي ، وابن بشكوال وابن الأبار ، وابن عبد البر بسام ، والفتح بن خلفان ، وابن سعيد ، والجاذري وعبد الواحد الراسبي ، وابن الخطيب ، والمقري ، ومن يلف لهم من المؤرخين « ففتبروا جميعا عنه ، وما حالوه ! ولا نستطيع ان نطعن كل هؤلاء بالتأجيل ! ولكننا نتمنى ان التين ممن ردوا الطغوة في الدروع ، والمعاصرة في الحياة ، لتتخذ منها دليلا على اثر الثمالي في كتابة التاريخ الاندلسي ، ثم اترعنا لئلا نعد في انتقال العدوى البدعية الى من يلهمها من الكتاب ! وهذا : ابن بسام صاحب الخيرة والفتح بن خلفان صاحب القلاص والطبع ، وما اقلنا في الخطيب عن النفاص ولكن فصله ذائع واسلوبه مشهور وهو بعد لاجل لهما على انه نازر بخلاتهم جميعا ، اذ قسرا ما خلفوه ! » .

لقد ذكر ابن بسام في مقدمة كتابه انه انط تحت تقسيم الثمالي منهاجا له ، فهو يقسم الخيرة اربعة اقسام كما قسم الثمالي البتية اربعة اقسام ، وهذا التقسيم جرافي تقسيم صاحبه فكل القسم شعراؤه مهما اختلفت متازهم الاممية ! قسم لفرقة وما يليها من وسط الاندلس وقسم لاشبيلية وما جاورها من الغرب ، وقسم لبتية وما يليها من الشرق وقسم اخبر للوافدين من المشاركة الى الاندلس : وهكذا سار سير الثمالي حين جعل البتية السامية اربعة : قسم لاشعار اهل الشام وما بجوارها ، وقسم لاشعار اهل العراق ، وقسم في محاسن اشعار اهل الجبل والشمس الرابع في محاسن اهل خراسان وما وراء النهر ، وهذا التقسيم السافر يتضمن اعتراف ابن بسام بمنهج استلذه هو في رايه كما اقبل صاحب الوفيات منه جا ص ٥٦١ .

« كان في وقته داعي فقامت العلم ، وجامع اشات النثر والنظم وراس المؤلفين في زمانه وامام المصنفين بحكم اقرانه » سار ذكره سير المثل ، وفهرت اليه ارباب الايل ، وطعنت دواوينه في الشارح والمقارب طوع الخرج في القياض » هذا الانداز المقصود دفع المعاصرين من باحثين الاصل الى موازنات مختلفة بين الترجين ، فالمدتود طه حسن يقول في مقدمة الخيرة الجزء الاول ١ - ص ب « وهو يعطى من اسبقه الثمالي من السجع والناثق في تقديم الشعار والكتاب ، والتعريف بهم ، والثناء عليهم والتقدم لهم ، ولكنه به هذا كله يخالف الثمالي في يامر ذي خطر ، فهو اهدى منه نظرا ، والفق منه بصيرة واعمق تفكير ، وهو على كلفه في النطق لا يقدح بالزاد الغامر عما ورداه من جودة المعنى ، او رداؤه ومن صواب التفكير او خطئه ولعله ان يكون افقه من الثمالي بالبحاية الادبية في القسم من الاقسام ، فهو أدق منه ملاحظة لا يكون من الصلة القوية بين طبيعة الاقسام ، وما

صانع الالفاظ ، ورغم التزامه هذه السهولة لا يهمل جانب الجمال في اسلوبه ، ويبيت في كلامه دائما جماسة ونفي وعلما غالبا في الجذ ، ونخرج من هذا كله باننا لا نجد بين مؤرخي العرب الا القليل الذين نستطيع ان نقارنهم به ، وان نجد بينهم من نقتضيه عليه (١) » .
اجل ان نجد من مؤرخي العرب من نقارنه به الا كاتبا كابن خلدون ، اما الذين اتروا من التراجم الاندلسية من بعده ، فعددت مواهبهم التواضعة دون الخلق به ! وفيهم من جرى على انتقاده ، فابن بسام يقول عنه في الخيرة ٢/١ ص ٨٥ -

« ومع ذلك فقد كان سهيا لا يضي رعيه ، وبهر لا يتكسر آذنه ، ولو سكب الماء ما نفع ، او تعرض لابن ذكاه ما سلع ، يتناول الاحساب قد رست في التقوم واتانث على التجوم ، فيضع متارها ، ويخلص النوارها ، يلفظ احسن من لقاء الحبيب في الودع ، وامكن من فسر الطيب من العود ، فرب شامخ بانفه ، فان من عطفه ، قد مر من كتابه بفصل جرده لوضع حسب ، وخلفه احدثه يافيه في عقبه ، فبرده ورود الختان الرق ، ولبسه ليس العريان الخلق » .

فصاحب الخيرة يأسى على لذات ابن حبان ونقداته ، فهو يريد منه ان يدرك الحامس ، ويخلص من المساوي ! وقد نسي ابن بسام شيئا هاما ، هو ان من كان في المية ابن حبان وقوة بصيرته ، وشعول نظره ، يرى كثيرا من الهات فيمن يتناول ، ولا يسد ان يقول رايه مستندا الى تجربته الواسعة ، وخبرته الاصيل بالتقوس ، قد يكون ابن حبان اكثر من النقد واسرف ، فالصلحات التي انتسبها ابن بسام تحت عنوان « المختار من قوله » تعبر في التمد الى مدى متناول كان ان يكون سببا ! حتى يفهم القاري ان كتابه جميعا من هذا الطراز ، ولكن متابعه ما طبع من الخيرة ، وما نوال من اجزاء القسيس نفعتنا ان ابن حبان نافذ متصف ، بسجل النثر والخير ما ! وهو ما لا يرتفيه ابن بسام ، وقد تعرض الدكتور احمد امين الى الفصل في هذه القضية فقال في ظفر الاسلام ج ٢ ص ٢٧٨ :

« ونحن الى مذهب ابن حبان الفار ، فالؤرخ عليه ان يتحرى الصدق في المدح والنقد والتوقع والاصر اما القاصد على المدح دون الذم (كما يريد ابن بسام) فتقتصر في رواية الحق ، وقول تصنف الحق ، وليس الرجل المشهور في التاريخ ملكا لنفسه ، بل اصبح ملكا لشعبه ، يشرحه المؤرخ الحامس ، كما يشرح الطبيب الرئيس . فحين مع ابن حبان لا ابن بسام ، وكثيرا ما عشت لرداه بالمؤرخين الذين لا يدركون الا الحامد ويغفون العرف من المكاسد بل قد يخلقون المذاهب خلفا وان لم يصح نسبها اليهم خلا » .

ولو تعمقنا بواضت التنايل لدى ابن حبان وابن بسام ، لوجدنا كلا الرجلين متطابقا مع نفسه ، فابن حبان الف كتابه ليصدر احكامه كما يراها عقله البصير ، وقد يقول بعض الكاينين عنه : « انه لم يقصد اذاعة كتبه بين الناس ، بل جعلها مذكرات خاصة لوراته ، كي يستفيدوا منها ، ويتنبهوا بعقلها » ، وانا استبعد هذا ولا اقبله ، لان المؤلف الذي يكتب اكثر من ملكة مجلد في التاريخ لا يفر بينه وبين نفسه ان يقل هذه الاشياء ملكة فطرته من القراء او عشرين !! ولكنه يقوم بمجهود الصغى ، فيسمع الثمالي ما يريد واذ كان ابن حبان قد اعترف بهذا الفن حين قال في بعض كتبه - الخيرة ٢/١ ص ٨٨ - : « وكنت اعتقدت الاستتار به لتسبي وخياه ولومدي ، والفسن يوانوده الجملة على من تكب احمادي به الى ذي منفعتي ، وهبوط على ذلك كشعا ، وامسيتها عوما ، الى ان رابت وفالته الى خبية سنية استنى على بعد الدار ، اكرم خالبي ، واسني ذي حية : الامير المؤل يحيى بن ابي القاسم » فليس لنا ان نجعل هذا الاعتراف قضية مسلمة ، لتسره واحد ، لانه بخلاف طبيعة الاستتار ! هذا شأن ابن حبان في تاليه اما ابن بسام ، فقد الف الخيرة ليصنف اهل الاندلس ويقف بهم مع المشاركة في مستوى واحد ومؤلف هذه وجهته لا يستنى له ان يسطر

ينتج فيه من ادب بل بين طبيعة الانجاس البشرية وما تنتج من ادب بل بين ما يكون من مجاورة الامم المختلفة وما تنتج من الادب الخ .. .
والاستاذ علي ادم يقول في العدد ٦٦ من المقتطف « ويبدو لي ان التعاليبي كان على فسله وسعة اطلاعه اكثر خضوعا لاحكام القدر من ابن بسام ، ولانه كثيرا ما يقدمه الجرح ويحسب النعم حين يحسبه ورم ، اما ابن بسام فانه نافذ النظر ، سليم الذوق بارع التافده دقيق الملاحظة ، لا يقدمه الطلاء الموه ، ولا تامل تفكيره الانفاخ الضخمة الموهبة او الخفة العالية » .

وهو يقرأ الأخيرة يعرف ان مؤلفها يعلم كل العلم مؤلفه من صاحب اليتيمة ، فهو على اعترافه يتابعته يعلم انه خالفه في امرين جوهريين : الاول ما افاض فيه ابن بسام حين قال : المجلد الاول ، القسم الاول ص ٢٢ « وقد وعدت في صدر هذا الكتاب بان اقبل اشعار الشعراء ورسائل الكتاب والوزراء بما عسى ان يتعلق باذيالها ويسار افياء لانها ، من آيات فنن ذلك الزمان البعيد - كان - كلها » الفرق تشل الامر في هذه الجزيرة وناسها ، وتلمع بنيد من مشهور وباتتشر باسماء طوائف روايتها زلتها ، ليعلم هذا المجموع بين التسميم والخير ، جمع الروفة بين الماء والزهر والزمان بين الاساتل والكر ، فاني رايت اكثر ما ذكر التعاليبي من ذلك في يتيمة محفوظا من اخبار فائدية ، ميتورا من الاسباب التي وصلت به وفقيت فيه فامل فصاره كتابه متحاف واحوجه الى طلب ما افعله من ذلك في سواء » .

فهو ينس على التعاليبي المبال الحوادث والتواريخ لم ينس عليه مرة اخرى ذكر الفاضل من الامايج والملاجم من القول فيقول بالنسبة الثاني من المجلد الاول ص ٦٢ .

« والنفس الثاني هو اسباب الذي احلته جبر وطبقة وكسان يقول : اذا جهول فافسكو وهذا النوع منه لم يدم طبع بيتا ، ولا هربت به ليلة ، وهو الذي صتا هذا المجموع منه واقيته ان يكون فيه شيء منه ، فان ابا منصور التعاليبي كتب منه في يتيمة ما شابه اسمه ، وبقي عليه اتمه » ونسأل بعد ذلك ، هل نقيد ابن بسام بمنهجهم ! اما الذي يعرفه قارئ الأخيرة - ما نقلناه - فهو انه لم يقدم على الاحاطة بالتواريخ والاخبار جميعها ، فذلك الجهد المستطاع ، وبقي ما بقي مما يتطلب البحث الجديد ، كما ان قارئ الأخيرة يعرف ان ابن بسام ترخص في ذكر بعض الملاجم من القول رغم حملته على التعاليبي بل العجيب انه قبل هذه الحملة بصحيتين ففقد ص ٦١ يذكر ابيانا قلدة يقول : انها من الكتابات المكيحة ...

على ان ابن بسام مع هذا لا يقدار بمصاحره الفتح بين خاقان بجال ، مما اضطرته مصاحره كثيرا من التقلد الى هذه المقارنة وان ظلم تازها معا اليتيمية ويكفي ان ننقص السبب في جملة واحدة هي ان ابن بسام جاد والفتح خال ، فليس الى التقلد من سبيل .
ومن المثير ان نوضح وجهة نظري في ذلك ، فننظر اليهما رجلين وادبيين ، لقد اثنى القديس في استناده الى ما يشين ، لم يتناول على الناس بالحق وبالباطل معا ، وهو حين عمد الى التاكيد لم يصدر من رغبة في اجتلاء حقائق الادب والتاريخ ، ولكن اخذ قلمه وسيلة للتكسب القليل ! فهو يرسل الى اديبه مصره ومشهوريه مصره بغيرهم من رغبته في تاليف كتاب ادبي يتحدث عنهم ويتنسم ما لديهم من الشعر والنثر لم ينتظر ما يجري ، فان كان ارد مصحوبا باليد التينة ولهياها التسمية اخطى ارسال الدعي الى ابيد الاثبات ، وان ناقص عنه دور التسمية ممن يتلون ان يكونوا لعية في يد لآدم او يترفعون ان يشترى المرح الزائف بمال مقرر مرفود ! فان التوضيح يتوهم بسببه ويستعدي عليهم الحكام والناس ، ويصدر في كل ذلك من ذوق مريض !
لقد ارسل الى الوزير الفيلسوف التاتية ابي بكر بن الصالح المعروف بابن باجة يسأله بعض اشعاره مع ما يلغ فيه من المال ، فما التفت الى دعوته وراى فيه وصوليا يبتز المال من طريق بغيض !

ومثل ابن باجة لا يتاني له ان يقدّر سلوك الفتح وادبه ما فهو في الاول متسول محترف ، مع ما عرف عنه من العريضة واصطحاب السلطة وفتيش الرب ، وهو في الثاني ينتق اسجاءا فارقة لا يراها الفيلسوف تهدف الى جلاء حقيقة مقبوسة ، او تساعد على فهم ظاهرة مستعصية ! فما الذي يجلبه اليه مع هذه الفجائح ! لقد فر على الفتح ان يعمل وينقل مكتب في القلعة فضلا عن الفيلسوف املاء العقد والفلسفة والتأثر قال في مقدمته :

« هو رمد عين الدين وكعد نفوس الهتدين اشهر سغفا ومجونا وتكر مرفوا ومسنونا ما يتشرع ، وما يباخذ في غير الاصيل وما يشرع ، ناهيك من رجل ما تهر من جنابة ، ولا اظهر مخيلة اتابية ، ولا استسجن من حدث ولا اشجى فواده يتوار في جث ولا آفر يباريه ومصوره ولا فرد يباريه في ميدان توره ، الاساءة لديه احدى مسن الاحسان ، والهجة عنده احدى من الانسان ، نظري في تلك التعاليم ، وفكري في اجرام الافلاك وحكود الاقاليم ودفني كتاب الله الحكيم ، واقتصر على العيشة ، وحكم كديها بالفتبير » واجترأ عند سماعه النهي والاعاء واستوزا بقوله تعالى « ان الذي فرض عليك القرآن لرادك الى ميعاد » .

لو كان الفتح يعتقد ذلك في ابن باجة من صدق واخلاس لوجده العذر من الناس في تسجيل ما سطر واقف الحق او جافاه ، ولكنه كشف نفسه حين تراجع الوزير عن مؤلفه منه. كما لشره فخلعه ببعي اثال ، فاطفا جلدة فغصه ، والدفع الى كتابة جديدة ، ملعا بالثناء الخائف ، ولم يدخر رسعا في تقيق صفحة مضادة لقلاوي في كتابه منجح الاقرب يقول عليه عنه :

« نور فهم ساطع وبرهان علم لكل جعة فافع ، وتوجت بعصره الانصار ، وتارجت من طيب ذكره الامصار ، وقام نور المعارف واهل ، وامل لافهام قلنا ونهمل اذا قدح نوره الفهم او بشر للجهل ماهر ، وان هذا بحر خاطره فهو لكل شيء مفرق ، مع زاهة النفس وسونها ، ويعد القصاد من كونها » والتطبيق الذي هو لابان شقيق ، والجد ، الذي يتلقى العزم واخوه مستجد ، وله ادب يود طلائره ان يخلصه ، ومذهب ينشئ المشتري ان يعرفه ، ونظم نقشه البليات والتصور ، وتدعيه مع نقاسة جوهرها البحر » .

هذان نصان متعارضان يكتشان من معدن الرجل ! وهما ايضا يكتشان من خصائص اديبه ، ولا يشرافه في مجال الموازنة بينه وبين معاصره ابن بسام ان صاحب الأخيرة قد تعالج من بعض اخطائه يتيمة اديبه حين حاول تقليد الحوادث وتسجيل التواريخ ما استطاع ! اما الفتح فقد تمع بتأثير اليتيمة من ناحية ، وطبيعة الجو السائد من ناحية ثانية ان الكتابة ماريخ الفلاف ، ومتاحف اسجاء ، وتطبيقات مدرسية للنحاس والطايق والتورية ! او ان تكتشف من حقيقة ، او نوضح فكرة ، فهذا ما لا يتيمة الفتح او يعتقد . ومع هذا فقد وجد من الادباء من يلبكون تسمية ، ويتروكون لتقليده فلسان الدين ابن الخطيب يقول عنه : « كان ابي ان آيات البلاغة لا يتق غبار ولا يدرك شأوه دلب الافلاف ناصها ، اسيل العاني وثيقها لموبا باطراف الكلام ، مجبرا في رباب الحلى والصفات » وابن سعيد يقول في القرب منه « الشعر من روعة افلامه وجملة فرائده ، طلع من الاقاي التاتية شمساً طبق الافاق غشاؤها ومع الشرق والغرب سناؤها وسناؤها وكان في الادب ارفع الاعلا ، وحسنة الايام .. وهو واوب الحسن بين بسام بسام الأخيرة فارسا هذا الاوان ، وكلاهما لب وسجبان ، الا ان ابن بسام اكثر تقليدا ، وعلما عقيدا واطنيا في الاخبار ، وامتاعا في الاسماع والاصبار ، والفتح اقدر على البلاغة من غير تكلف وكلامه اكثر تلقاسا وتسلقا بالانفس ! » .

وزيول العجب من هذين التوليين حين تعرف ان لسان الدين بن الخطيب وابن سعيد القريب كليهما من تلامذة التعاليبي وهواة اليتيمة !

وخطبهما في التاليف ترنمى الاكثار من القول والمباهمة بالتركتسمة اللغظية والزخرفة البديعية ! وذلك دواء العصر ومحتاجه ، فلا غرو ان هاما بأسلوب الفتح بن خاتان ! وقد رجح بهما الزنم الى هذا العصر لسمعا الدكتور احمد امين يقول عن صاحب الفتحان في ظهر الاسلام ج ٣ ص ٢٨٢ ، « واسلوب الذخيرة اقرب الى نفوسنا فهو لا يتشزم السجع كما يصلح ابن خاتان ، واسلوب الفتح هذا اجوف يلمع بالانفاط والإستعارات لئلا يبهلوا !

لقد شغلت منذ اعوام بدراسة الفلسفة الاسلامية بالاندلس ، فطالمت ليلدا من آراء ابن باجة وابن طفيل وابن رشد ، وعرفت ان هتانا فيلسوفا آخر هو الفقليل بن شرف فحاولت ان اقف على سيرته ، وطلقت ابحت عنه في كتب التراجم ، حتى عثرت على قول الفتح : « النظام الناصر ، الكثير للعالمى والمآثر ، الذي لا يدرك بابه ، ولا يتروك الغفاه وانباهه ، ان نثر رايت بحرا يغرر ، وان نظم وفقد الاجيصاد دبا تهاى به ونظير ، وان تكلم في علوم الأوائل يهرج الذهان والالتياب ، ودولج منها في كل باب ، وقد كان أول ما نجم بالاندلس وظهر ، وعرف بعوذ التفرغ واشتهر ، تسدد اليه السهام ، وتلقده الخواطر والأوامر لا يصالب له غرض ، ولا يوجد في جوهري احسانه عرضه وهو اليوم بدر هذه الافاق ، وموقف الاختلاف والانفاط ، مع جري في ميدان الطب الى منتهاه ، وتصرف بين سماكه وسهاده ، وتصانيف في الحكم ألف منها ما ألف ، وتقدم فيها وما تخلف ، فمئنا كتابه لىسمى « بسر البر » ومنها الكتاب الملقب بنجح النصح ، وسواها من تصانيف اشتمل عليها الاثران وخواها « هذا كله ما قاله الفتح ، وقد اخذت احرب كما يكفى بعد فرانه ، واسأل نفسي : ماذا قدم لي الفؤخذ الكبير غير بديع وسياجع وزركسة وايتناوع ؟! وكنا مصا اسمعني ان اجد الاستاذ عبدالرحمن البرقوقي صاحب مجلة البيان رحمه الله يجار مع الفتح جبروني . وينشر مثالا بالرسالة (١٢٩) سنة ١٩٣٦ بلول في بعد ان نقل كلام الفتح « وقد جرى الفتح في هذه الترجمة على شيشته في سائر تراجمه ، فلم يذكر اسم المترجم له ولا اسم اليه ولا هشاه فضلا من انه الخلل تاريخ مولده ووفاته ، كذلك لم ير لتبني الفتح لهذا الاديب يصح ان يسمى ترجمة يقول عليها .

ناتسلت الى طريقة التبيية في المؤلفات الاندلسية ، احتذاهاها الفتح شبرا بشبر ، ووقع في بعض اخطائها ابن بسام ، ولولا تشييعه بمؤلفات ابن حبان لجعلها هو الآخر مثالا يتحذيه اما الحجازي وابن السكيت والمرائسي وابن الخطيب والقري ، واما اعراهم من مؤرخي عصر الخواطر وما يليه فقد اصابهم من تأثيرها السحار ما لا نزال نسرى مقابليه فيما نقرأ لهم من تصانيف ! ولم يقدر نطحت التبيية على الاقاف الاندلسي وحده ، ولكن يربقه الساطع قد جذب اليه مترجمي المشاركة ممن فتتوا به . ونسجوا على منواله ، لقد حاول ابو منصور ان يجعل التبيية باجزائها الاربعة ذبيلا لكتاب الباري في اخبار الشعراء الذي تقدم به هرون ابن علي بن النجم التوفلي ٢٨٨ هـ . ثم جاء من بعد الكتابي ابو الحسن علي بن الحسن البخارزي التوفلي سنة ٦٧ هـ واثف كتابه دمية القصر وقد جعله ذبيلا للتبيية نهج به نهجه وقد عابره واسجانه ثم جاء ابو المعالي سعد بن علي الوراق الخطيري التوفلي ٥٨٨ هـ وصنف كتاب « زينة الدهر » جعلنا اياه ذبيلا على كتاب البخارزي دمية القصر ثم ظهر الكتاب الاشهر العماد الصنهاي التوفلي سنة ٩٧ هـ فاصدر خريدة القصر وجريدة اهل الدهر ... وكل هذه الذبويل المخلوة تهل من مورد الثعالي وتنجح نهجه ! وهي بد مشرفلة لا اندلسية ، لم تواتل المؤلفات التاريخية تحمل الطابع البديهي وكان العصر الملوكي في الشرق وعصور الزوال

بالاندلس قد استنابت هذا اللون وارتضته عن اجماع لا يخرج عنه الا كاتب عبقري كابن خلدون !

كان ابو منصور التعاليمي يبذل جهده الحافل في جمع الاشعار الجيدة ، وسؤال من يلقاهم عن يعرفون من الشعراء ، واذا صادف ادبيا مصري او اندلسيا او فارسيا فرح به واخذ ينقل عنه ما يري ، واثبت تقرا بعض تراجمه للشعراء ، فتجده لا يكاد يعرف من الشعراء شيئا الا ما سمع من اشعار ، فيضطر اضطرارا ان يكتب له ترجمة انشائية تنحو منحى المقامات ، وتصلح لكل شاعر ينقل الشعر ، كما يباع الكفاي في الحلات التجارية ، يشترى منها الآباء لابنائهم غيبا فيضونه بنسب ، وقد يلبس الابن حلة المشترا فلذا بها ليست مما يصلح له ، ولكنه مضطر الى ارتدائها ، كما اضطر القاري ان يقبل تراجم التعاليمي للشعراء في التبيية وان لسم نيزر قسانهم وشبانهم على الفصاح ، والحق ان صاحب التبيية بذل طاقة قوية في حفظ تراث الشعراء من بني عصره ، ولولا ما استعظنا ان نعرف شيئا من أكثر من روى لهم من الشعراء لان المعفورين لديه اصحاب اضعاف المستهزئين ، ولكن طريقة في السؤال عن الادباء واستهذهتهم بعض اشاعرهم قد انتقلت من بعده ، فكان ابن بسام يكتب لادباء زمانه طائبا نماذج قوية من اشعارهم ليلبسوا اليه الذخيرة ، فيبد اليه ما يريد ! وكل مسئول لا محالة يهدي من قوله اديب ما يستحسن في رايه ، وهذا حسن اذا جاء الامر من بابه ، ولكنه انقلب نسوا شائنا على يد الفتح بن خاتان بل صار أداة ارباب وهجو واستفهاء ، وذكر ان الطبيب الذائع والفيلسوف الناصر ابا العلاء زهر لم يقبل ان يجييسه على ظري ، فكتب الفتح رسالة غاضبة في ثليه وتقدم بها الى امير المؤمنين علي بن يوسف بن ناشين ، معاولا ان يتهمه بالاحاد والاروق ، كما ان طريقة التعاليمي في الاعتماد على الوافدين غير مأمونة فقد يروي اديب لشاعر ما ليس له عن قصيد وعن غير قصيد !

ولا بد ان تكون هناك معالجة كثيرة في التبيية العلمية والخريدة والذخيرة والفحان والطبع ليست لاصحابها على وجه التاكيد ، مهما يكن من شيء فحين في معرض النصف التعاليمي نقرأ ان بذل الصبي ما يستلحق ، وان خيامة يادب قد دفعه الى تشييد معقل قوي من معاقله حلف جانيه من تراث القرنين الرابع والخامس ما ؟ ما قصور تراجمه وتراجم من بعده من ان تقدم التاريخ الحي في أكثر ما بديع ، فبواجها بعمة خطيرة ، الا ينبغي ان يحرس ناثرو هذه المجلدات من علمائنا السعيدين على استيلاء النقص ما أمكن ، فلا بد - ان صدق التناثر الحق في الخراج - ان يسع في هاش كل ترجمة ما يصل اليه جهده الباحث من اخبار صاحبها كذرا ما وقف عليه من الرائج والصادر ! فلذا اتجه اصلا المحققين من التناثر هذه الوجهة فلا بد ان تهيم سيجدون الجيد الجديد ، ولك ان تصور مصي التبيية والخريدة واضرارهما وقد عوليت هذا العلاج ، فاهلكت ما ليس من النقص ، واصبحت مرجعا دوليا وتاريخيا ما ؟ ومن الحق ان بعض من تراجمهم في هذه الوسوعات لا نجد من المصادر المعاصرة ما يمدنا عنهم بشيء ، ولكن من الحق ايضا ان كثيرا من هؤلاء قد كتب عنهم فهم يتكلمون بتأية الحق واقتضاه ، ان كان كذا لعمله الا من القرن ان يغسلطه بنشر بجانة متمرس شليح اما كذا ينكتون بالنشر الخاطف فهم وراقون !

لقد نشر الاستاذ الطليل احمد يوسف نتاجي رحمه الله نسخة اجزاء من كتاب نفع الطب من دار القامون قام بتحقيقها واستيفاد النقص فيما ورد من تراجمه ، فلم تتكاده عتية ما في طريقة بل كان اعلامه الثائب الشامل - وان اسرف احتيا - يمدد بجمع ما يريد ، ولو صدق محقق التراث الادبي صدق الاستاذ نتاجي لتلافسوا النقص وقوموا المثال ، وهذا الطريق ...

الفوم - دار المطبوعات

محمد رجب البيومي

(١) الادب الاندلسي للدكتور حيكل ص ٢٩٢ تقسلا عن تاريخ الفكر الاندلسي ترجمة مؤنس ٢١١ .

تراث المهاتما غاندي

بقلم محمود العابدي



عرفت غاندي منذ اربعين عاما من طريق قراءة ما كتب عنه والتحدث الى الاشخاص الذين عرفوه عن كثب ، ولما تعرفت على هذا الانسان النحيل بجسمه ، الجبار بروحه ، العملاق بطقفه ، الامر بسمته ، تعجب من امره وعدت الى كتاب البيروني المعروف باسم « تحقيق ما للهندي من مقولة » أي ما وضعه رجال الهند من درجات في سلم الحضارة . وقد صرح عندي ان الهند التي انجبت من تقدموا البيروني ما زالت تلد عباقرة الرجال والنساء الى يومنا وفي طليعتهن المهاتما غاندي ذلك الروح العظيم الذي جثا اليوم ذاكرين جهاده في سبيل اسعاد البشر واحلال السلام محسب الخصام . فما أوحينا لان يبعث الله بيننا ، كلما ادهم الخطب واحلوك الظلام ، بواحد مثل غاندي كما وأرجو ان يكون في اجتماعنا هذا (1) بمناسبة هذه الذكرى العظيمة اعتراف من هذا البلد العربي بما لهذا الانسان العظيم من فضل على المبادئ والمثل التي يعمل نحن في سبيل نشرها وتوطيد اركانها حتى نستحق ان نعتبر من تلاميذ غاندي ومريديه .

ولد غاندي في الثاني من تشرين الاول (أكتوبر) سنة ١٨٦٩ ، وفي العشرين من عمره حصل على شهادة المحاماة من امرق جامعات اكلترة وعاد الى بلاده ليزاول اعمال الحق والعدل التي تهوؤ الى مرتبة الزعامة وتسلم القيادة في قارة الهند الواسعة .

عندما اكتشف الماس والذهب في جنوب افريقية ، تقاطر اليها عشرات الافوف من ابناء الهند الغفراء سعيا وراء الرزق . ولما شعر المستعمر الاوروبي هناك بارتفاع نسبة الشرقيين - الذين يسميهم المليون وخاف على ضياع امتيازاته كسيد حاكم - اخذ يضع القوانين والتشاريح التي تساعد على الاحتفاظ بالسيادة واكتساب حصة الاسد من خيرات تلك البلاد الغنية .

ولما شعر العمال الهنود بالاضطهاد والاستغلال دفعوا قضيتهم الى حكومة بلادهم وكانوا اذ ذاك تحسنت الحكم البريطاني . ولذلك لم تقف معهم حكومتها بل اخذت جانب مواطنيها المستعمرين فكانوا كالستجير بالرمضاء من النار ! واخذ كثير منهم يعود الى معيشتهم الضئكة في الهند تاركين ثورة اعمالهم للمستغلين . وبقي اقلهم يناضل في سبيل قضيتهم هناك . وقد لجأوا الى الاستاذ غاندي فخرج امرق جامعات بريطانيا حارسا الحق وحاميصة

العدالة .

لى الشباب الوطني نداء بني جلدته وشد الرحال اليهم وعاش بينهم وكرس حياته لخفتهم وبجهوده واخلاصه اصبح الفرد منهم يفتخر بأنه هندي بعد ان كانوا يخجلون بهنديتهم . واستمر في نضاله طويلا حتى اكسبهم اكبر قدر من الانصاف ولكنه كفر بالثقافة الغربية وتيقن انها مظاهر خداعة وعاد الى تعاليم الشرق وعاداته وتقاليده واخذ يدعو للرجوع اليها فزهد في اللباس واكتفى بخرقة تشر العورة واكتفى بالقليل من الطعام حتى يدل الجسد في سبيل تقوية الروح .

عندما نشبت الحرب العالمية الاولى كان غاندي في بريطانيا فدعا الهنود لتقديم كل عون ومساعدة للانكليز - على رجاء ان يقبروا للهند هذا الصنيع فيسرعوا لمنحها الحرية حالما تضع الحرب اوزارها - لكن الانكليز تنكروا للهند وتمسكوا بسيادتهم عليها واخيرا رجعوا بابنه غاندي في غيايات السجن كأي مجرم عادي . ولما غادر السجن نظم حركة المقاومة السلبية وقام بسلسلة من الحملات ضد الحكم البريطاني واخذ يحاربهم بالسلاح الذي من اجله يتمسكون بالهند واعني به سلاح الاستغلال الاقتصادي ، فاخذ يدعو الهنود الى ايجاد الصناعات اليدوية القديمة ، علمهم صناعة غزل القطن حتى اصبح المغزل الفخر الوطني للهندي الناهض . ووضع قاعدته الذهبية القائلة « عسا لنسحب الى كل عمل يزرع ولا يلبس مما يصنع » وبالتدرج برزت حياة القطن وادى الطلب على النسيج الوطني الى ادخال الاتوا في الات النسيج الحديثة واخذت الهند تصنع تلك المنظم اقلها وحشا شعرت بمعامل بريطانيا بالظرة القاسية التي سددت اليها من دافعة السلام وكانت اول حربة في ظهر المستعمر او اول مسمار في نمشه .

وعندما قام بحملته لتعليم اهل القرى صناعة الغزل بدأ من شمال الهند بعدد قليل كان كلما تقدم نحو الجنوب ينضم الى حركته انصار جدد فكانوا في الحقيقة ككرة الثلج تبدأ صغيرة ولكنها لا تلبث كثيرا ان تكبر كلما تدرجت من رأس الجبل . وهكذا وصل معه الى بمباي مئات الافوف . ومن اطرف ما حصل ان امرأة من عجائز الهند جاءت تقدم اليه عددا من الريبات ، فلما رفض هذا المبلغ اكسر خاطرها وقالت له : « ايها المهاتما لقد علمتني صنعة الغزل التي اغنتني عن التسول واعترافا بجميلك قدمت اليك جزءا مما ادخرت فهو حق لك » فاخذ غاندي المبلغ واعتبره اكبر وسام يمكن ان يحلم به . واشترى به « الكتج » تبنى منه حفنة رعاد وطلعة من النور ولعة من الشفافية ، يستحق عليها لقبه الذي اطلقت عليه الهند « مهاتما » أي الروح العظيم .

كذلك فان حياة التلميد او الابن الروحي « نهرو » (1) التلمذة التي التفتها محمود العابدي مدير دائرة الثقافة والاعلام الاردنية في قاعة امارة العاصمة عمان صاء ٢٠٠٤ - ١٩٦٩ بمناسبة الاحتفال العالي بالذكرى الثوب لولده غاندي .

AL-FAROOQ
beta.Samir.com

عزلة كان يغدق عليها طوال حياته وقد اسطحها معه
عندما دعي للمفاوضة مع الإنكليز لاستقلال الهند .

كان الهندوس منقسمين الى اربع طبقات ارفعها
طبقة البراهمة واحطها طبقة المنوذون . ويبلغ عدد المنوذون
في الهند سبعين مليونا وكانوا محرومين من كثير من
الحقوق . فالمنوذ مثلاً لا يحق له الاستفادة من الاسرار
في الارباب ، لانه ينحس سواها . ولم يكن امام المنوذ
من مخرج من هذه القيود سوى اعتناق الاسلام او
المسيحية ، وبذلك فقط يحصل على حريته ولكن تحول
المنوذ عن دينه كان ينتج نتائج سيئة لدى الهندوس
ولبطل كل مواطن على دينه نادى غاندي بوحدة الجنس
البشري تحت نوراميس الله . فكان يشره بعقيدته
الانسانية يشمل البوذي والمسيحي والمسلم والهندوسي
على حد سواء ، وهو يقصد بذلك القضاء على شعور
الاقليات بالنقص والحقارة ، ولتحل روح المحبة والعدالة
والاخاء محل الطائفية الدينية والطبقية ، طالب بالغاء
التقاليد الخاصة بنجاسة المنوذون الذين يشكلون نسبة
عالية من سكان الهند وقد كتب عليها الفقر الى الابد ،
وكنتيجة لنضال غاندي في هذا الميدان من مبادئ الإصلاح
اخذت الطبقات العليا تتنازل عن امتيازاتها الموروثة ولا
سيما في المدن . اما في الارياف فلا يزالون يشبهون
بهذه القشور . وفي اواخر حياة غاندي اخذ يصبح بان
الهند هي تلك ال ٥٦ الف قرية وفيها تعجز المسودة
المصلحين .

كان غاندي يؤمن بان الديمقراطية هيبة على الحرية
السياسية وان هذه الحرية قد تجمع بين ابناء امية
مرقتها الطائفية الدينية او الامتيازات الطبقية . لذلك
نادى غاندي بتأليف « حزب المؤتمر الهندي » لقيسادة
حركة التحرر القومي الوطني وكان هو المهيأ بعدها قيادة
التحرير الاجتماعي وكان يرناجه الصريح هو الصوت الذي
ارتفع قبل الاستقلال بطايب بمجتمع جديد في الهند
تسقط فيه الامتيازات الطبقية القديمة وان يستلزم الشعب
على الانتاج وان يوجه الانتاج الاقتصاد لصالح المجموع .

يعتبر نضال الهند الحديثة شبه معجزة قام بها
رجل نحيل يسير خافيا وراء عزلة عجفاء في يده مغزل
بدائي ينادي باللاعنف ضد تحكم اغنى الامبراطوريات
واكثرها قسوة ونهما في كل العصور والمعجز تتجلى في
انتصار اللاعننف على جيوش الامبراطورية البريطانية في
لتعيش الهند مستقلة بحكمها ايها الروحي تعاليمه الحية .

ولهذا كان احترام الناس له عميقاً نتج مما اكتسبه
من تجاربه الروحية التي ارفقت به عن المديح النفسى
بل قاده الى التواضع ، واضعا نصب عينيه الهدف الذي
من أجله قاسى ثلاثين سنة ليخلص نفسه من الشرور ،
وليصل الى الاخلاص . وفي الحق ان تأثير غاندي ونفوذه

على عقول الرجال والنساء لم يلقه أي شخص آخر .
ويقول رومان رولان وهو اعظم من كتب عن غاندي « لم
يات زعيم سياسي اقوى من غاندي منذ ثلاثة الاف سنة »
ويضيف قائلاً « المهاتما غاندي شخصية غريبة ساحرة
ملأت جو الهند املا ياتوا ورجاء غشا ، مستحق باسم
يشع في افق الحياة لهذه البلاد الواسعة . حقان امل
غاندي هو امل الهند ورجالها ، على الرغم من عزله
وابتعاذه من كل مظاهر الحياة » بل كان في تلك العزلة
يجمع حوله قلوب الملايين من اجل الهند وسعادتها .

غاندي في عزله يتملك اجراء الهند طرا فيخلق
منها شعلة تنقد نورا وخالصا ضارباً بذلك المثل الاعلى
لوماطية الذين احبوه ومجدوه وجعلوا منه اسما فوق
الاسماء وروحا سامية باعثة نور الامل والحياة .

ولقد كان المهاتما غاندي ولا يزال لغزا غامضا في
تصوراته وخالقه وسر عظمته بحيث اثار حوله فضول
الكتاب والصحفيين من جميع الاجناس واللغات فامسوا
داره في منزله التالي يتنحون ان يظفروا من الزعيم
باحاديث طرية يسوقونها الى قرائم وابناء بلادهم .

قال للمصلحين مرة .. « لا اريد لبيتي ان تكون
مسروا من جميع الجهات ، ولا اريد ان تكون نوافدي
مغلقة . اريد ان تهب على بيتي ثقافات كل الامم بكل ما
امكن من حية ، ولكني اترك على اي منها ان تقتلني من
اقدامي . ان مديحي ليس ديناً مغلقاً فيه مجال لاقل
مخلوقات الله شائاً ولكنه يستصحي على الكبرياء العانية ،
كبرياء العرق والدين او اللون » .

وساله آخر من قضية فلسطين ، فاجاب : « انني
اعطف كل العطف على اليهود ولكن العاطفة لا تعني عن
متطلبات العدالة . ان الدعوة الى وطن قومي لليهود لا
تروقني كثيراً .. ففلسطين للعرب كما هي اكثرا للانكليز
وفرنسا للفرنسيين . وانه لن الخطأ فرض اليهود على
العرب . اذا لم يكن لليهود من وطن غير فلسطين ، فهل
انهم يستطيعون فكرة حلهم على مفادرة سائر اقطار
العالم التي استقر بها مقامهم ؟ او انهم يريدون وطنسا
مزدوجا يستطيعون البقاء فيه بمحض ارادتهم ؟

ان فلسطين بمفهوم التوراة ليست في البقعة
الجغرافية ، بل في قلوبهم . واما اذا كان عليهم ان ينظروا
الى فلسطين البقعة الجغرافية ، كوطن قومي لهم ، فكان
من الخطأ الدخول اليها تحت ظل الحراب البريطانية . ان
شيئاً لا يمكن قوله ضد المقاومة العربية في وجه الفروقات
والتحيزات العالية » .

لكن غاندي يستط بعد انتصاره السلمي المجيد صريع
رصاصة من مدس متعصب مجنون في الثلاثين من
كانون الثاني (يناير) سنة ١٩٤٨ ويحرق جسده طبقا
للتقاليد على كومة من خشب الصنفل بجوار نهر الهند

جميلة

جميلة لا جمال الصبح يظلمها
ولا الداردي وراء الليل تبتسم
ولا السماء والقواس السحاب بها
ولا الفسودي وما جادت به الدير
ولا الهوائف من طير ومن وتر
ولا شميم الربى طافت به النسم
كانما كل هذا من مفاتها ..
النوء والظل والاطياب والنسم

وديع ديب

قد انتهت عندما توقف قلبه عن الخفق منذ أربع سنوات وتحول هو أيضا الى حفنة رماد ذاب جزء منها في مياه الكنج ، واختلط الجزء الآخر بثرى الهند وتلاشى فيسه متثورا من الجور في طائفة فوق أحمد آباد . ولئن ذهب الرجل العظيم وتلميذه الروحي فان نضال الهند الحديثة ما زال يسمى نحو التحقيق . اما اليوم فان النضال يسألون « هل نفوذ غاندي يسود الهند ؟ وهل ما زال عمله مستمرا ؟ ولا يزال الناس يذكرونه بالخير والاحترام ؟ » لقد تمت رسالة غاندي بنيل الهند استقلالها بعد نضال استمر ثلاثين سنة ، كان غاندي خلالها لا يبارى في قيادته لحركة الهند الوطنية ، وعاش ليرى الهند وهي تنال الاستقلال الذي ناضل وشقى في سبيله عندما انتقلت السلطة في ١٥ آب (أغسطس) عام ١٩٤٧ بسلام من يد البريطانيين الى يد الهنود ، وفي هذا الشأن كانت مهمة غاندي قد انتهت .

ومع ان غاندي كان واضع حجر الزاوية لاستقلال الهند الا انه لم يعش ليرى اكمال بناء هذا الصرح اذ لم يكن حيا عندما وضعت الهند نهائيا دستورها في ٢٦ كانون الثاني (يناير) من عام ١٩٥٠ ، هذا الدستور الذي يحمل كثيرا من المبادئ التي كان غاندي يعتز بها - فهو دستور ديمقراطي - فالحقوق الاساسية في الدستور الهندي تحرم التمييز ضد اي مواطن على اساس الدين والطبقة والجنس ومحل الولادة . ذلك لان غاندي كان يؤمن ايمانا حارا بالمثل العليا كما يؤمن بجوهرها الانساني ولا يبالغ اذا قلنا انه خسر حياته بسبب دفاعه الصليبي عن الاخوة الانسانية ، فقد كان حارسا لآخيه الانسان بكل معاني هذه الكلمة . وما الجهود التي يبذلها زعماء الهند في هذه الايام لبناء دولة على اسس صحيحة سليمة الا

تعبيرا عن عقيدة غاندي الوجدانية .

لقد ناضل غاندي طوال حياته في سبيل التخلص من شرور المنبوذية الاجتماعية . وكان يشعر بان ممارسة هذه التقاليد البالية تنافي التعليم الهندوسية ويشتمل منها العدل الاجتماعي . لذلك وضعت المادة ١٧ في الدستور الهندي لتحرم المنبوذية وتمنع ممارستها بأي شكل من الاشكال ! وضعت استجابة لما كافع غاندي من اجله واليوم لا يعترف القانون الهندي بأي منبوذ . ولا غرابة اذ صرنا نرى في هذه الايام عددا ممن يشغلون مناصب عليا في الدولة كان آباؤهم من الطبقات الدنيا . وقل مثل ذلك عن النواب واعضاء الهيئات التشريعية . وفرضت العقوبات على من يمارس التفرقة بأي شكل كان كما فتحت المعابد ابوابها لهم واتخذت التدابير لرفع مستواهم . وما ذلك الا نتيجة لنضال غاندي البطولي في المعركة التي شنها وحده في سبيل انصاف هذه الطوائف والطبقات . لذلك كان في ازالة المنبوذية وتحطيم اغلال الحواجز الطائفية ما ساعد العمال والموظفين على حد سواء في الوصول الى حياة كريمة .

كان غاندي ينادي بحريم الخمرة لذلك وضعت المادة ١٧ من الدستور لتحقيق هدف غاندي ، حفاظا على صحة المواطنين . وتماطي الخمرة محرم في كثير من ولايات الهند . نادى غاندي باماش الصناعات اليدوية في القرى ، واجبا صناعة القول لذلك وضعت الحكومة منهاجا واسما لتنظيم الصناعات القروية وساعدتها وقد خصصت لهذه الغاية مبالغ مناسبة كما احتفظت فاصبحت لتلك الصناعة تستوعب مليوني عامل . وهكذا فان اولي الامر حريصون على تنفيذ رغبات المعلم الاول ولو بعد وفاته وهو الذي يعتقد ان الهند تعيش في فراها .

وفي الثاني من تشرين الاول (اكتوبر) سنة ١٩٥٢ - وهو يوم ميلاد غاندي - وضعت اتفاقية اصلاح الريف الهندي من اراء غاندي التي تعترف بان القرية هي مركز التطور القومي .

كان غاندي - ككل رجل عظيم - يتطلع الى الحياة كوحدة متكاملة وكان انسانا اهتم برفع منزلة الجماهير عن طريق نشر المعرفة فقضى سنواته الاخيرة في حل مشاكل التعليم وآمن بان مهنة التعليم تتصل بالحياة اتصالا وثيقا . وكانت افكاره حول التعليم عن طريق العمل في التعليم الذي يتركز حول المهنة قد لقيت تعبيرا في مشاريع التعليم الاساسي التي تبناها مؤسسات ثقافية عديدة في الهند .

ويعد قهل بقي في الهند ناحية من نواحي اصلاح لم يتطرق اليها غاندي ؟

محمود العابدي

عمان - الاردن

خليل السكاكيني مرياً

بمناسبة مرور ١٥ عاماً على وفاته

بكم حمودة زلوم

يعتبر خليل السكاكيني بحق ، رائد التربية الحديثة ، وواضع حجر أساسها على أسس تربوية صحيحة في وطننا العربي الكبير ، حتى أن هذا الجانب كاد يطغى على الجوانب المتعددة من نشاطاته المختلفة في مختلف الميادين ، وآراؤه في التربية شديدة الشبه من الناحية التربوية ، بهنري يستالوزي المربي السويسري الذي عاش في أواخر القرن الثامن عشر ومطلع القرن التاسع عشر فكلاهما أحب الأطفال ومطغف عليهم وكلاهما نادى بإصلاح المدرسة وجعلها كالبست العائلي يسيطر فيها المحبة والشفقة والحرية .

وقد كانت كما يقول جبرائيل كانول ، فلسفة واضحة الاساليب والأهداف ، تتجلى في شخصيته وحياة ، فقد كانت له فلسفة ، من أحدث ما توصل إليها البشر في هذا العصر ، وهي قائمة على احترام الفرد ، ومنحه الحرية لكي ينمي قواه ، فينشأ مواطناً صالحاً مخترعاً لنفسه ونسواه ، ومستقل التفكير والعمل ، وهذا أسس ما تنشده التربية في القرن العشرين .

فقد كان يؤمن إيماناً عميقاً ، أن احترام التلميذ ، واحسان معاملته ، والتفاهي عن عيوبه ، كل ذلك كفيل بأن يخلق منه شخصاً جديداً جيداً ، والتعليم في رأيه ليس ادخاراً أو استظهاراً ، ولكن حياة وإستعمال ، ففي معرض حديثه عن مدرسته يقول « مدرستنا حرة ، ولست أعتني أنها تهمل طلابها لأن يكونوا أحراراً في المستقبل ، ولكنها تريد أن يكونوا أحراراً منذ اليوم ، إذا لم يكونوا أحراراً منذ اليوم ، فلن يكونوا أحراراً أبداً » . وكان فخراً بكونه معلماً ، وكان يرى أنه لا يصلح إلا أن يكون معلماً ، فرويته لتلاميذه تبعث فيه النشوة والسعادة ، والقوة ، فهو القائل « ليس شيء بين أعمال الناس وصناعاتهم أجمل منها ، (صناعة التعليم) ولو عدت إلى الحياة - لا سمح الله - لما اخترت إلا أن أكون معلماً وقد أختار أن أكون معلماً للأحداث ، فإن معايشرة الأحداث لذيلة جميلة » .

أما المعلم عند السكاكيني ، فهو بطل مجهول ، يجبل النفوس ، ويسيرها كما يشاء ويصفي العقل من الخرافات

والأوهام ، ويفرس في نفس المتعلم ، الحق والفضيلة والقوة والابتعاد من الخور والجبن ، ويحمل السكاكيني على كارلايل صاحب كتاب الإبطال ، الذي تناول البطل في دور نبي والبطل في دور قائد ، والبطل في دور شاعر ، والبطل في دور قسيس ، ولم يدرج في عداد أبطاله ، البطل في دور معلم لذا يتعجب متسانلاً « ومن أحق من المعلم ، أن يكون في عداد الإبطال ، وهو الذي يصنع الإبطال ويصنع العظمة ويكون الأمم بل ويفسر العالم » .

فخليل البطل ، نراه بهتل إية فرصة ليقدّم لطلابه ، خلاصة تجاربه في الحياة ، فمرة يخطف بالخرجين ليقدم لهم ، وصايا عشر ، أشبه ما تكون بكرة ملتبته تلقى في كهف مظلم « أيها الخريجون ، يم أوصيكم ! ستجدون من الناس من هم أشبه بالملآكة ، ومنهم من هم أشبه بالإنسان ، أما الملآكة فتكونوا معهم ملائكة ، وأما الإنسان فالويل لهم منك ، ستجدون من الناس من يسرق ليعيش ، ومنهم من يعمل ليعيش ، فإذا لقيتم النوع الأول ، فلا تسلموا على أحد منهم قبل أن تعدوا أصابعكم ، وإذا لقيتم النوع الثاني ، فاحتوا رؤوسكم إلى الأرض اجلالاً لهم ، حاولوا جهدكم أن ترضوا الناس أجمعين ، ولكن إذا كان هناك من الناس ، من لا يرضيه شيئاً ، فليشرب البحر ، لا تتعدوا إلى أحد ، ولا تسمحوا لأحد أن يتعدى عليكم ، تسامحوا في كل شيء إلا في كرامتكم ، الحياة فضيلة ولكن إذا حاول الأشرار أن يستغلوا حيادكم فلا تكونوا ذوي حياد ، الكرم فضيلة ، ولكن إذا طمع الأشرار في كرمكم فلا تكونوا كراماً » .

وخليل المعلم ، هو الذي ناز على مفاهيم التعليم الجامدة التي كانت سائدة في البلاد العربية ، إبان الحكم العثماني ، المتمثلة على القرب والمقاسبات ، والمصارف والعلوم الواهنة ، المغلفة بغلاف الخرافات والجمود ، ويعمل السكاكيني سبب ذلك بقوله « أن الحكام هم الذين كانوا يشجعون الخرافات ، كيلا تفتتح أذهان الناس إلى ظلمهم وبطشهم » ، لأجل ذلك كان يعتقد أن الدواء الوحيد لانهيار الأمم وتقدمها هو العلم الخالص من الخرافات وأحياء الآداب القديمة .

جميع ما سبق ذكره ، يجعله بحق ، معلم الجيل ، ولعل حديثه الذي أسوقه يؤيد ذلك « لا تسولني كم مر علي من السنين في صناعة التعليم ؟ فإن ذلك سر مكتوم ، لا تطعموا أن تصلوا إليه ولكن قد يكفيكم أن أقول : إذا كان الجد من له أولاد وأحفاد فاني بين المعلمين من الجبوسد الكبار » . خليل السكاكيني يضع منهاجاً للغة العربية : يقول علماء التربية ، أن وضع منهاج دراسي معناه ، تحديد الثقافة ، وتحديد مظاهرها لإنشاء الأمة فالمنهاج يجب أن يقرر نوع الثقافة التي تتطلبها المجتمع ، والتي تقرر حاضره ومستقبله ، فإذا كان البلد زراعياً مثلاً ، سألنا في طريق التحصيل الصناعي فيجب على المنهاج أن يهتم بهذه

الظاهرة ، والواقع أن حياة الأمم والشعوب ، في تطور دائم وتغيير مستمر ، لذلك يجب أن يكون المنهج ، مرنا فضاءا متمشيا مع متطلبات الحياة ، مشيرا الى ضرورة الاسلوب المناسب التي يبعث ويحث على البحث والتدقيق لا مجرد حشو المعلومات في عقل الطالب ، فالبحت والتدقيق هما اهم اهداف التربية في هذا العصر .

وقد اجمع المربون على أن المنهج ، هو الاساس الذي تركز عليه بناء التربية والتعليم ، فاذا كان الاساس قويا متينا ، اصبح البناء قويا راسخا ، وان كان وهنا انهار مع أقل صدمة !

وقد اساب السكاكيني حينما قال « اذا اردنا ان نهض فعلينا ان نحسن اختيار الادب » الذي تلقته الى الناشئة والا كنا كمن يتجرع السم بيده . وقد آمن ايضا بضرورة المناهج لذا فهو يرد على ابنه « سري » والذي عابه في ذلك بقوله « ... يظهر لي من كلامك ، انك تستهين بكتب القراءة المدرسية ، وقد فاك ان كتابا صغيرا يوضع في ايدي الأطفال ، قد يكون له اثر في نهوض الامة وسعادتها ، ايمد ما للكتب الادبية الضخمة العظيمة ، بذلك على ذلك ان يكون من جملة الشروط ، التي املتها النسا ومن ورائها المانيا القويان الجبارتان قبل نشوب الحرب الكبرى ، على سربيا الصغيرة الضعيفة ، ان تلمي كتاب قراءة كانت تستعمل في مدارسها الابتدائية ، ليس من العجب ان تخاف النسا والمانيا القويان الجبارتان من كتاب صغير !! » .

والسكاكيني الذي نذر نفسه لامتته وتلاميذها يستعمل لعمل اي شيء ليخدم امته ويلاده يقول « ولو وجدت شيئا اقل من كتب القراءة وعرفت انه يفيد الامة ، لمسا كان بمقدوري ان اعمله ، ولقصرت همي عليه » .

لهذا كله التفت رائد التربية العربية الحديثة الى الطفولة ، صانعة المستقبل ، ورجال الامة في الفد المرتقب ، فوضع لها منهاجا مدرسيا قويا من نوعه سماه « الجديد في القراءة العربية » في اجزاء اربعة طبق فيه نظريته في التربية والتعليم ، وقد طلب منه هذا العمل الشاق ، البحث والتحضير والتعميق وسعة الاطلاع ، وسارع السكاكيني يتحدث من ذلك بنفسه « وقد افرغته في احسن قالب ، وبنيت على احسن الاراء والمبادئ واستطيع ان اقول في غير غرور او ازدهار ، انه لم ينسج على منواله في اللغة العربية ، وقد رايت في تأليفه أحدث الاصول والمبادئ اذا قيس بغيره من كتب القراءة في اللغة العربية ، بل اجيز لنفسي ان اقول في اللغات القريبة كان اقربها الى الفن واجمعها لشروطه » .

وحقيقة ان السكاكيني لم يكن اول من أعطى وقته لوضع المناهج المدرسية ، فقد سبقه كثيرون ، ولكنه يرم وسما عليهم ، اذ ان مؤلفاتهم كانت قصيرة الاجل ، تخلو من عنصر الحياة والتطور ، واعتقدجزما ان المحاولات

التي سبقت السكاكيني في هذا المجال قد افادته افادة عظيمة ، ووضحت له الطريق ، ومن اولئك النفر ، المعلم نخلة زريق وعيد سالم وكتابهما « مجموعة اشعار للطلاب المتأدبين » وكذلك خليل بيديس صاحب مجلة « النفايس المصرية » المقدسية الذي علم في المدارس الروسية في حصص وسوق الغرب ، وبسكنتا وحيفا في المدارس اليونانية والانجليزية في القدس ومن تصانيفه المدرسية ، « العقد الثمين في تربية البنين » سنة ١٨٩٨ « والكسور الدارجة والكسور العشرية » سنة ١٨٨٩ ، و « درجات الحساب » جزءا سنة ١٩١٣ و « درجات القراءة » في ستة اجزاء سنة ١٩١٩ - ١٩٢١ ، ومن اولئك الطلائع والرواد في دنيا التربية اسعاف النشاشيبي ، ادبب العروبة والاسلام ، مازني الشام وعقاده فقد ألف كتابين اثناء عمله في التفيتش هما « مجموعة النشاشيبي » سنة ١٩٢٣ و « البستان » سنة ١٩٢٤ والكتاب من عيون المنظوم والمنثور جملة في سبعة اجزاء تتلالم ومستوى تلايد المدارس الابتدائية .

بعد تلك المحاولات جاءت تجربة السكاكيني مكتملة ناضجة ، فيها الحياة والاستمرار والتطور ، لم توجد في كتاب سواء وضع قبله ام بعده ، فمذ طبع « الجديد » باجزائه الاربعة ، لم ينافس كتاب في دنيا المناهج المدرسية ، وان كانت هناك محاولات تحاول ان تسلك السار في « الجديد » ، لكن سرعانا ما تنكشف الحقيقة في عليم جلودها فيعودون اليه .

ولقد اشتمت « الجديد » الاول باسم آخر هو كتاب « اساس روس » ويتعلم فيه الطلاب في اول سنة دراسية وقد تحرر خليل في وضعه امرين اولهما : ان يبنيه على أحدث الاساليب بما وسعه الجهد ، وأهان عليه الاختيار من ايقان ، وانابهما : استمدك الحروف والحركات ، وكل ما يتعلق بالقراءة والاملاء ، ما فات الكثيرين من مؤلفي المناهج وواضعيها ، والسكاكيني عندما وضع « الجديد » الاول وضع له الدليل الاول شارحا فيه طريقته في وضع الكتاب ، واتبع الطرق لنجاح العملية التربوية وهو اشبه بديالوج لفهم « الجديد » الاول . وقد اعتمد السكاكيني في وضع « الجديد » الاول على مراجع كثيرة ، لكن ابرزها « دروس في اصول التدريس » و « طريقة تعليم الاطفال » وكلاهما للاستاذ ساطع الحصري ، ثم كتاب « المباني الاساسية » لروفايل طرزي . ويشيد بهذين الاستاذين الحصري والطرزي ، فيقول في مقدمة « الدليل » الاول « وهنا يجدر بي ان اظهر الشناء على هذين الاستاذين فقد استفدت من بحثهما وآرائهما كثيرا ، ولا مجال للشك ان خلايا لم يضع المنهج خيط عشواء ، ولكن نتيجة فهم ووعي وصبر فقد استغرق الجزء الاول من « الجديد » سنتين ، اتبع فيه اسلوب الكلمة يكتب على السبورة فيقرأها المعلم مرتين او ثلاث مرات ويكررها التلاميذ الى

وحقيقة ان « الجديد » منذ بزوغ فجره في سماء المدارس العربية وهي تزداد قيمة وتألقا ، فقد مضى على اخرجاه نحو اربعين سنة تقريبا لا يزال شابا قويا يؤدي دوره على اكمل وجه .

والسكائيني لم يضع المنهاج فحسب ، بل كان واسع الافق مصيب الفكرة ، صائب الرأي ، طويل النفس حينما اخرج كتاب « الدليل الاول » الذي سبق الحديث عنه ، وشرح فيه طريقته كما طبقها في « الجديد الاول » ليسير على هداية المدرس ، وعمله هذا يبين مدى أصابة تفكيره لفهمه خطورة المرحلة الاولى للتلميذ فالرحمة عليك يا صاحب « راس روس ودار دور » .

ثم تلا « الدليل » بكتاب اخر ، هو « الدليل الثاني » ، وهو تلمة تجاربه واستنتاجاته ودراساته في حقل التربية والتعليم شرح فيه الاساليب التربوية الناجعة في تدريس مواد اللغة العربية ، كالقراءة والكتابة ، والانشاء ، والمحفوظات ، والقواعد العربية ، ووقف وقفة جريئة جديدة عند الاخيرة ، وتناول اساليب تدريسها التي سار عليها السلف والخلف ، فيبتدئها مبينا العيوب والقواعد دراسة عالم فاهم ، ويذكرها بانها اساليب ثلاثة ، هي **الاولى** ، الذي يجمع بين القواعد والشواهد ويسار فيه من القاعدة الى الشاهد او العكس ، وراي خليل في هذا الاسلوب هو انه اذا كان فيه فائدة ففي شواهد له في قواعده ، **والثاني** تلك الاساليب ، الاسلوب المغربي ، وهو الذي ينحصر على القواعد دون الشواهد ، كان القواعد غاية في ذاتها ، ثم يستشهد السكائيني برأي ابن خلدون في هذا الاسلوب « ان العلم بقواعد الاعراب ، انما هو علم بكيفية العمل وليس هو نفس العمل ، ولذلك نجد من الجهاذة والمهرة في صناعة العربية والمحيطين بتلك القواعد اذا سئل في كتابة سطرين الى احد من ذوي مؤونة ، او شكوى ظلامه ، او قصد من قصوده ، اخطأ » ويؤكد السكائيني رأي ابن خلدون بقوله « ان هذا الاسلوب - المغربي - لا اثر له في احسان الملكة بل قد يفسدها » . وثالث هذه الاساليب هو الاسلوب الخلدوني ، وهو الاسلوب الذي نادى به خال السكائيني في مؤتمرات اللغوية وبمجمع اللغة العربية وباخراجه كتابا يسير على نفس الاسلوب بعنوان « عليه قس » وقد وضع هذا الكتاب لخدمة الطالب ليس الا وفيه يفرض اهم مواضيع القواعد التي تم الطالب ، على الاسلوب الخلدوني الذي

ان يستظهروها ، ثم يطلها المدرس الى حروفها فيعرفهم على كل حرف باسمه او بصوته ، اي ان طريقته تسير من الكلمة الى الحرف ، وبعد التحليل يركب التلميذ من الحروف التي عرفوها كلمات جديدة ثم يركب جملا ثم قصصا ، اذن فالاسلوب الذي اتبعه السكائيني في هذا الجزء هو الاسلوب التحليلي ، اذ جمع في كتابه هذا اسلوب الكلمة واسلوب الجملة واسلوب القصص وهي تجربة جديدة جيدة ، نرجو ان يوفق غيره الى تحسينها . ثم اتبع « الجديد الاول » بجزئين آخرين هما ، « الجديد الثاني » و « الجديد الثالث » ، وفيهما يكثر خليل من القصص الهادفة والإرشادات النافعة وقاري السكائيني يلعب من خلال قراءته بوضوح وجلاء روح السكائيني المرحه ومذهبه في الحياة وهو مذهب القوة ، ومن شاء فليرجع الى الجديد باجزائه الاربعة ، يؤكد ذلك ما ذكره الدكتور نقولا زيادة حين قال « في الجديد ايمان آمن السكائيني بعبادي ، ومثل عليا ، جعلته في طليعة الرجال ، فقد كان يؤمن بالمساواة الحققة بين بني البشر ، وكان يؤمن بالسلام في اطار من العزة القومية وكان يؤمن بأمور أخرى كثيرة قد يكون تعدادها مستحيلا وهذه المبادئ متمثلة في « الجديد » ، فليس فيه قصة او قطعة تهدر كرامة الانسان او تنقص من مساواة ، وليس في الكتاب قصة حقد او كره ، او انتقام تجري الدماء له انهارا ، ولكن الكتاب فيه الكثير مما يربي الرجولة ويهيئ للنفس هؤلاء الصغار لان يكونون كبارا حتى في الصغر » .

اما « الجديد الرابع » ، فكثيرون من ظلموا السكائيني بوضعه ، ونادوا بالقائه ، باعتبار انه جاف خال من الفائدة ، ولكن من فهم هذا الكتاب ، يقدر السكائيني وعظمته ويعظم الكتاب ، فالكتاب ، كتاب قراءه ، وكتاب انشاء ، وكتاب قواعد عربية ولغة وتاريخ وصحة وحكم واستمتاع ، اللهم الا في بعض الصفحات التي تبدو جافة لا ضرورة لها ، لذا فاني اهيب بواضعي المناهج ان تنظر الى هذا الكتاب بنعم وبيقظة ، واصداده بما يتلأم والحاجات والاغراض المرجوة ، والحق صفحات لشرح الغامض فيه امام المدرسين ، فالسكائيني انسان ، يصيب ويخطئ ، والكمال لله وحده .

ويطيب لي ان اثبت في بحثي هذا بكلمة مؤلفي كتاب « ادبنا في مختلف العصور » تقول « ... فكان من ائمة المربين واقرهم الى فهم اساليب التربية والتعليم الحديثة ، وتطبيقها ، فانشا كتابه « الجديد في القراءة العربية » ، الذي طبق فيه نظريته في التعليم الحديث وجملة في اربعة اجزاء ، نجح منها الاجزاء الثلاثة نجاحا ينذر ان يفوز بمثله كتاب آخر ، فقد تكررت طباعته عشرات المرات وانتشر استعمالها في سائر الاقطار العربية تقريبا ، ولا تزال تتمتع بشهرة غير قليلة ، على الرغم مما ألف للأطفال من كتب مثل غايته في العالم العربي »

الراجع : ١ - المجموعة الكاملة لمؤلفات السكائيني جزيان ٢٠ - ذكرى السكائيني - جبرائيل كاتول ، انيس فريخه ، نقولا زيادة ٢٠ - ادبنا في مختلف العصور : عيسى التناوري وزبيلا ٤٠ - الدليل الاول والدليل الثاني لخال السكائيني ٥٠ - انجازات ادبية حديثة للدكتور ناصر الدين الأسد ٦٠ - كذا انا يا دنيا لخال السكائيني (جمعيته كريمة هالة) ٧٠ - دراسات في المناهج لوهيب سمعان ٨٠ - مجلة الاديب ٩٠ - مجلة لسطين - محمد صالح يونس .

لاعب السيرك

من الدواجن المد للطح « عير من دشق »

عننان مردم بك

بجنان امضى من الهول حدا
بشباب يشاقب النجم وفدا
بسف الكف الردى واستعدا
جبالا على الفناء وحدا
حين ارخى من دونها الموت بندا
لسوء كالتصل عائق غمدا
وجعت اثرها الجوانح جهدا
يتلوى غيظا ويعصف حمدا

من ضروب الاغراء هزلا وجندا
دونه العين للذي هو ابدى
غاربا في الفناء جزرا ومدا
كاتبلاص الصياح حين تبدي
واكب للفناء او هو اتدى
عن غيباء ويشر النور بردا
تراهى بمسيره وتشدى
بشداء الاكام غورا ونجدا

ذراعاً والموت يسطر زندا
مستشياً يد المروءة رفندا
هي كانت من المقادير اعدى
كسار في القفر آس صيدا

لج يستهدف الكسار عمدا
واتى بهرة السباق مسدا
يتحدى قوافل اللصر لما
لم يرعه الردى وقد نشر الرعب
رفعت كالمرط ما ثم شك
واستمر القضاء يكمن في العجل
حسر الرعب دونها عن لثام
وبدا الهول عاصفا كخضم

حمد الناس للفتى ما اتاه
خلب العين بالبطل فاغضب
يتلوى كالتصل مسدا وجزرا
في قشيب من الشيايب عجيب
وتسبب كمال الفناء بروض
او كقوس السحاب يستحب بردا
او كتفح الرياض في وضع الفجر
غمس الارض بالمبسر قطابت

واذا بالفتى يمد الى الموت
حث خطوا كضارب في قفار
وجرى في الفناء فوق جبال
والفرغ الرهيب يفقر شذقيه

الاولاد شقق نفسه) ، على ان صناعة التعليم في الوقت نفسه ليس شيء من اعمال الناس وصناعاتهم اجمل منها « وقد انصفه الدكتور انيس فريحة حين قال « عندما نعيد النظرة مرة اخرى في برامج التربية ، وعندما نعيد النظر في اساليب تدريسها ، وعندما نرغب حقاً تيسير اللغة العربية فإنا سنرى انفسنا - مرة اخرى - تلاميذ السكاكيتي » .

ولم يكن السكاكيتي ، معلماً للتلاميذ ومرشداً للمعلمين فقط ، بل كان معلماً للمجتمع ، يمثل اية فرصة ليلقي بدروسه وعبره وعظاته ليعلم الناس الجبراة والقوة والصراحة .

حمودة زلوم

الزرقاء - الاردن

اعجب به وراه الاصلح .

وهكذا ، نرى السكاكيتي وهب اكثر سني عمره ، وزهرة شبابه في التعليم ، معلماً ومرشداً وموضحاً للمعلمين والطلاب على السواء ، وراضياً كل الرضى ، باداء هذا الواجب المقدس رغم ان صناعة التعليم ليست بالامر السهل لذا يقول بأسلوب ساحر اخاذ « لو تعلمون صناعة التعليم لكان الخلق بكم ان تهنتوني اني لا ازال حيا » فان عشر سنوات في صناعة التعليم كافية لان تهد الجبال ، فما قولكم بعشرات السنين ، ولا سيما في عصر أصبح الطلاب فيه اشبه بالمقاربت منهم بيني آدم » . ويقول في موضع آخر ينقش الاسلوب الساحر « بل ما اطلقكم ان تهنتوني اني لم (اشفق) نفسي بيدي تخلفا من حل مشاكل الاولاد الصغار والقضاء بينهم وقد قيل (قاضي

وقف الموت دونها مستعدا
تهاوى كاللج جزرا ومدا
وقص الإبحار دعبا وجهدا
باسما للردى كمن يتحنن

يتقون المزيد مثنى وفردا
لتماد الماسة فصلا وبندا
فراحوا كالأسد تزار حقا
وعاد الحميم خصما السدا
وسنمت الرجال حرا وعبدا
لم تراها قدت من الصغر صدا
ويطيل التحديق فيهم رويدا
لأفاض اللسان بالناس نقدا

حين دف الفتي عليه مجدا
هي كانت من مهجة الناس أنى
قطيما يسمى لسوء وبجى
واستطابت ورد القطيعة وردا
من بني الناس والسوائم أهدي
فشفى لأعياها وأظفا وجهدا
لم يكن يحضره من السوء يهدا
هذه الأرض أو تجاوز حسدا

ينظرون للنساء والحمد عقدا
بوجه والحزن بعصف وقدا
خبر الناس معدنا وفرندا
يواري قلبا من الهول أعدي
لأفاض اللسان بالناس نقدا

أن يروود الفتي النية وردا
وكانت على المرارة تفسدى
اضطرابا لدرء ما هو أرودى
من بياض الاحساب ما لا يؤدى
رب موت من الللة أجدى
ليستمتع الصوت رفضدا
لكريم عزرا إذا ما ترددا
فكف الاحسان في الخطب تسدى
عين باك لم تفضى الجفن سهدا

عمنان مردم بك

لجج للفراغ ما تم شك
وترامت عواصف الرعب فيها
تذهل النفس دونها من خشوع
وتغطي الفتي الجبال بحزم

هتف الناس كاللناب وهبوا
ومضوا يلحفون دون انقطاع
أيقظتهم غريزة الأسد الورد
لو هتكت النقاب لاكتشف السر
ولعنت الرجال عبدا وحرا
أقلوب تلك التي حطوها
والفتى يصدح الجموع بصمت
لو جرى بالعتاب منه لسان

خفق الحبل مشفقا كروود
ليت شعري الأجمال قلوب
تجد الناس حيثما وجد الناس
نعمت بالأذى قلوب البرايا
أجد الصخر كان العين قلبا
رب صخر تفجيس الماء منه
ومرد الاحقاد والسوء قلب
عالم الشر عالم ما تهدي

هلل القوم للفتى وتباروا
والفتى واجم يشع عن القوم
أفزعه حثقة الناس لما
ظاهر نير كما بسم الفجر
لو جرى بالعتاب منه لسان

أنها الحاجة الملحة أوحث
لقمة مرة يغص بها الحلق
ليس بمما إذا الفتي ركب الهول
يقتضي المر ماجدا أن يؤدى
وعزى على الكريم خشوع
سأل الناس جاهل فعم الموت
فأعذر الحر جاهدا وتلمس
وترفق بيأس نشيد العرف
لو سخا الناس بالقليل لأغضت

دمشق

صحت من نومها تحس جفافاً في
حلقها .. انزلت من فوق الفراش ،
وعملت الى قلة على حافة النافذة
.. رفعت القلة الى فيها ، وانفرت
منها جرمات كثيرة في جوفها ، ثم
استدارت تنظر الى السرير وهي
تسمح فيها بظهر كنها .. تبينت
انها كانت تنام وحدها .. تفخت
بغيرك وهي تتجه ناحية باب الغرفة
.. متى تسال العفريت من جوارها ؟
فتحت خلف الباب ونادت :

.. ولد ..

لفحتها نسمة ساخنة ، آتية من
العشى المنتهي الى الحوش القريب
.. كررت نداءها :

.. ولد ..

لم يتردد صدى لندائها ..
غيبهما السكون المطبق على البيت
في جوفه .. تراجمت من الباب
وهي تدمدم حاققة :

.. الملون .. يخرج في هذا
الحر ..

نزعت قميصها .. صحت به
وجهها وجيدها قبل أن تطرح به فوق
السرير .. لبست فستاناً غامقاً ..
مكتت لحظة أمام المرأة اللبنة بالضافة
الوسطى للدولاب .. تمشط شعرها
.. وتسوي فستانها ، لم انفلتت
خارجة ..

مدت بصرها .. الشارع خال ..
تسكب أشعة الشمس المتهبة على
أرضه ، فتز سواداً لزجاً ..
انحرفت الى شارع آخر .. مارة فليول
يتدافعون فوق الرصيفين في تراج
ومل .. سيارة صفيرة تمرق
بسرعة .. انسحبت الى شارع ثالث
بخطى اسرع ، وهيناهما تلتفتان
بفرغ ، وتنهان فتان على كل ما تفران
عليه .. هل يمكن أن تجده وسط
هذا الزحام .. المرة كثيرون ..

يتصارمون بالمتاك والصدر على
شريط الظل المترامي فوق الرصيف
.. والعربات أكثر .. تتابع وسط
الشارع بسرعة وهوس .. تلحس
مجلاتها السواد اللزج ، وتمضي

بكبرياتها المفلق على من يداخلها ..
ككيف تمش عليه ؟ ..

سارت أسفل الرصيف ، لتتفادى
صراع المتاكب والصدر ، وتتحاشى
البحث عن مسار لا يتحرف كثيراً
من شريط الظل ، ونظراتها تصح
صفى الشارع .. تحوم فوق رؤوس
المارة .. تنزل بسين أجسامهم ،
وزفرت متوعة :

.. طيب يا ملعون ..

وانفرت دمة من عينها .. لم
تأبه لها .. تركتها تتسبب على
خدها ، وتختلط بقطرات العرق التي
تغطي وجهها .. وقرب تقاطع الشارع
بأخر ، خطف بصرها دم يلمس
الأسفلت .. تسمرت قدمها بالأرض
دفعة واحدة .. الدم ما يزال لزجاً ،

امرأة وعجوز أبلة

هداة الى أبطال المقاومة العربية الذين
يجسمون الشلال الامثل من صحاري الياس

بقلم اسماعيل علي اسماعيل

ويتوهج في ضوء الشمس .. وهي
تنظر بارتياح ، لحظت كتاباً يزيج
الزبالة والنفايات بمكنته الطويلة ،
موشكا أن يغطي بها البقع الزرجية
اللاصقة بالأسفلت .. نزعت قدمها
وجرت الى الكناس تساله بلهفة :

.. هل وقعت هنا حادثة ؟ ..

اجاب الكناس دونما ينظر اليها :

.. الحوادث كثيرة ..

واستطرد وهو يواصل الكنس :
.. لم يبق مكان يخلو من الحوادث
ودماها ..

اوشكت ان تتكلم .. سبقها :

.. ولا أحد يهتم ..

امسكت بكفحه وهي تصرخ في
وجهه ..

.. ومن الذي مات ؟ ..

فحصها الكناس باستغراب ، لم
قال تهكم وهو يخلص كفحه من
قبضتها :

.. يعني من الذي تظنيه قد مات ؟
.. واحد بني آدم ..

ورجع الكناس يستأنف الكنس
بمكنته الطويلة ، وبسمة غامضة
تترقق فوق شفثيه ..

وهي مكانها تتابع الكناس بنظرة
شاردة ، لحمت صُكري المرور يقف
تحت مظله ، فاتجهت اليه وسألته
وهي تشير ناحية الكناس :

.. من الذي قتل هنا ؟ ..

اولاها المسكري نصف التفافة
واجاب بامتصاص :

.. متى ؟ ..

.. اقول من قتل هنا ؟ ..

قال بنرفزة وهو يربق تقاطع
الشارعين :

.. اعرّف .. في الصباح ..

وقت الضحى .. أمس .. أول أمس
.. في كل لحظة يقتل واحد ..

قالت ونبرات صوتها تخفت
وتوكل ان تختنق :

.. انا اسأل عن صبي صغير ..

قال بنفاد صبر وهو يلوح
للسيارات القادمة من اليمين أن
تواصل المسير :

.. الصبية اللين يموتون او
يصابون كتسكرون فكيف اعرّف

صبيك ؟ ..

تحولت عنه .. خطوتان فوق
الرصيف ، بعدها جمدت مكانها

.. تماققت دموعها ، ودهمها
دوار ، فتنبشت الرنيات حولها

واهتزت .. من وراء دموعها التشبث
باهديها : لحظته يشير اليها .. لم



تصدق .. مسحت عينها وحملت
تجاهه .. تأكد لها انه يدعوها ،
فتولتها دهشة وارباك .. ماذا
يريد المجوز منها ؟ ..

استمرت واقفة ترقق المجوز
بحيرة .. والمجوز من مكانه فوق
الرصيف المقابل سادر في التلويح
لها ، وبسمة ترحيب فوق شفتيه ،
تكاد تضيق بين شعر لحيتته الغزيرة
وشاربته الكثيف ..

تحركت بشاقل .. ميرت الشارع
ونظراتها تسبقها .. تتفحص المجوز
.. بادرها المجوز وظل قامتها
يقتررب من قعدته :

— ماذا قال لك هذا العسكري ؟
.. لا تهمني له .. انه متعجرف
وبحاول ان يبدو كتوما ..
بهتت ، ولم تجد ما تقوله ، فابت
فمها معقلا ..

والمجوز يبادلها نظرات متاملة ،
رفع صوته كأنه يقور حقبة
بمبها تماما :

— انك ضاع ..
انفتح فمها عن صرخة مشروخة ،
وهي تلقي بنفسها بين يدي المجوز
.. وارتمت شفتاها والكلمات
تدافع من بينها :

كيف عرفت ؟ .. قل .. كيف
عرفت ؟ .. وهل انت تعرفه ؟ ..
دس المجوز اصابعه المروقة في
شعره الخبر الاشعث ، وحك جلدة
رأسه مرات ، ثم قال بثؤدة :

— كان مع كثيرين .. لكن لا تجرعي
نسوف يعود ..
وبعد لحظة صمت ، قرب وجهه
منها وراح يهس :

— سمعت ان احسن بعد في
الخفاء لحيلة جديدة يفرو بها
الصحراء .. ويستعيد الانباء
الضالين .. وهذا العسكري
المتعجرف لا يد يعرف ذلك لكنه
لا يفصح عن شيء ..

واقتبل يطوح رأسه يمنة ويسرة ،
ويضغط على مخارج حروفه ؛
— ليس عنده غير .. انا عسكري

شرطة .. اذهب .. انا عسكري
شرطة ..

وابصر المجوز الكناس يدنو
منهما ، وهو مستغرق في الكس
بمكنته الطويلة ، فاسترسل بحقن :
— وهذا اللعين لا يختلف عنه ..
اقول له لماذا لا تخرج ورفاك الى
الصحراء .. فيقول نحن مكلفون فقط
تنظيف المدينة حتى لا يستاء
الناس ويسخطون على رئيس المدينة
.. اما الصحراء فقليل من يذهب
اليها .. فلم تنعب في تنظيفها ؟ ..
الابله تنصور مسؤوليته لا تجاوزه
داخل المدينة ..



اسماعيل علي اسماعيل

وانحنى عليها هامسا :

— لكن بيني وبينك .. رئيس
المدينة ينوي جمعهم وارسالهم الى
هناك .. في اسبوع النظافة القادم .
بان الارتباك واضحا على محياها ،
وافضحت نظراتها النათية من حيرة
وعدم فهم .. وتعلملت في قعدتها ،
ثم همت تقوم ..

امسك المجوز بإساعدها ، وتمتم
واللموع تتجمع في عينيه الكثنتين :
— الى اين يا اينتي ؟ .. الم
تخرجي للبحث من ابنتك ؟ .. سأقوم

لنبحث عنه معا ..
انحذبت ثانية الى قعدتها ، وعيناها
على المجوز تمليلانه .. وصبر

— ما رأيك لو ذهبنا الى الصحراء ؟
.. الاولاد تستهويهم الاماكن البعيدة
.. ولذلك حتما ذهب الى هناك
مع الآخرين ..

وهب واقفا ، وترنعت بسمة
واحدة فوق شفتيه ، وهو يشدها
من اساعدها لتنهض معه .. وتنازعا
الامتناع والاذعان ، قبل ان تساله
بخعوت :

— الى اين سنذهب ؟ ..
احتضنها بنظرة متأنية ، واجاب
وبسمته تستقر فوق شفتيه :

— الى الصحراء .. هؤلاء الاولاد
انا اعرفهم .. يقتنهم الغلاء البعيد
.. ولا يملكون الا الذهاب اليه ..

وشرع يقبض واصابعه تقبض على
اساعدها .. ومشت الى جانبه وهي
تسرق النظر الى ثيابه الزنة المهنرة
.. وشعره الخبر الاشعث ..
ولحيتته الخشنة القادرة .. وقامته
المرسلة الى امام في احتشاء خفيفة .

وغابت منه مع فياب وعيها ،
وتشتت ذهنها .. لماذا يطوع المجوز
بمصاصتها ؟ .. وكيف عرفت ان
ابنتها ذهب الى الصحراء ؟ .. وما
سر خطه في كلامه ؟ ..

وجاءها صوت المجوز هادئا :

— لو قام ايزوريس من بين
الاموات لما تعرف على ايزيس ..
الثقتك اليه ، فوجدته يمد بصره على

امتداد الشارع ، ولا يبين عليه انه
يحاذرها .. واحس بانثافتها ،
فاستدار اليها قائلا :

— لم يبق في المدينة امرأة تليس
السواد ..

ومصمم شفتيه ثم اكمل وثيرة
تهكم حزينة تشيع في صوته :

— يقولون الاسفلت اسود فلم
تضيف سوادا الى سواد ؟ ..

وسكت المجوز .. وواصلت المشي
الى جواره في استكانة .. لكن

الخوف يخدش قلبها .. والحيرة تنهش افعالها .. فالمعجوز هاد يثرثر بكلامه المضطرب .. وكلما مرا باحد لاحات الدهشة في عينيه .. والشوارع ينتهي ليلتهما الى شارع آخر .. لا يلبث ان يزيجهما الى ثالث .. والاربع يفتتح عليهما بامتداده واتساعه .. وقدماعها تؤلمانها .. والدوار يناوش رأسها .. والمعجوز لا يتوقف عن المشي .. ولا يريد ان يخلع الصمت من بين شفثيه ..

واستمرت بتردد :
— هل بقي كثير ؟ ..
— وادار لها رأسه :
— لماذا انت متمجلة ؟ .. الا يهكم ان تجدي ابنك ؟ ..
وبسمة تتكور بين شفثيه :
— ما دعنا خرجنا معا فسوف نجده ..

ولاذت بالصمت ..
وعاد المعجوز يتكلم وهو يرمقها بطرف عينه :
— قالت نفتيس لايريس سوف اخرج معك لنجمع اشلاء ايوريس واكد لها حورس الكبير انه ذاهب معها هو الآخر .. ومع ذلك لم يذهبيا معها .. بقيتا في المدينة ينظمان مرثيتهما في ايوريس .. ويؤكدان وهما يبكيان انه سوف يعود به ولو كانا صحباها لتفكير الحال ..

واوضح وابتمامته تتسع لتشمل كل قسمت وجهه :
— لا تحسبي اني اريد شركرك لمرافقتي لك .. فانت طيبة تستحقين كل خير ..
وفصل الممتينهما والشهود .. وبفتة ، هتف المعجوز بفرح ظلي :
— لقد وصلنا ..

ردتها زعقة المعجوز الى اتباعها .. فجعلت تلتفت حولها بفزع .. خلفا المدينة وراءها .. وصارا على

مشارف صحراء قتيب اطرافها في البعد .. والشمس تسترت خلف سحابة قائمة ثم انسلت متحدرة الى الغيب .. وقبشة المساء تحاصر الافاق .. تلطم اطراف الصحراء ودائرة الرؤية امام عينها تتشجع وتضيق ..

وصرخت وهي تتراجع عن المعجوز خطوات :
— لماذا جئت بي الى هنا ؟ ..
واقترب منها المعجوز وهو يضمهم بصوت حنون يكاد لا يسمع :

— لتبجي من ذلك يا ابنتي .. وتقاطرت الدموع من عيني المعجوز .. وقضائل البسة التي تتكور بين شفثيه .. وبصوت مختنق عقب :
— هؤلاء الاولاد انا افرهم ..
يمشقون الخلاء ليسمرون على هواهم ..

وجذبها من ذراعها .. وانحرف ناحية اكوام الزبالاة والنفايات ثم قال :

— انظري .. اقول للكائنات الاله ان اكوام النفايات سوف ترحم الصحراء .. ويوما ستهب وانحنى التنتة على المدينة فيضيق لسان ويسخطون عليك وعلى رئيس مدينتك .. فيقول المهم نظافة الشوارع حتى لا يستاء الناس .. يتصور الناس لا يشمون الا القريب فقط ..

وانصت برهة ثم سألها :
— هل تسمعين شيئا ؟ .. يبدو انهم خلف هذا التل ..

واضاف وهو يبط بسمته فوق شفثيه :
— هؤلاء الاولاد المغاربيت اتا اعرفهم .. يحبون الانسلازق فوق التلال الرملية .. يا لهم من صفار اشقياء .. يتمنوننا معهم ..

وتحول يتسمع باهتمام في كل اتجاه ، ثم قال بصوت خفيض :
— يبدو انهم راجعون .. وحتى

لا يرونا فيرتدون مخافة ان نضربهم لتأخرهم في العودة .. قتالسي نخفئ هنا .. ادخلي واحدة من هذه الكومات .. هيا اسرعي .. انها نفاياتنا فمعا تفرقن ؟ .. هيا ..

ولم يتوان المعجوز .. دفع بها داخل واحدة من الكومات .. واسرع يضيف الى الكومة مزيدا من الكومات الاخرى .. واوشكت النفايات ان تعطي كتفها فصاحت :

— كفى .. سوف اخنقك ..
لم يبعأ المعجوز بصياحها ، واستمر يحمل النفايات بساعديه من الكومات الاخرى ، ويلقي بها فوق الكومة التي دخلتها ، وهي تصرخ وتتوسل .. وضائق المعجوز بصراخها ، فانفجر زاهقا بفضب :

— كان واجبك ان تفعلني ذلك بنفسك فاحمدي لي اني اهاونك ..
وارتفعت النفايات حولها حتى غطتها .. وطلق صراخها ينقلب الى حشرجة .. واستغاثاتها تتحول الى آتين مكتوم .. وتوقف المعجوز ، واخذ يدور حول الكومة ، والبيسة المتكورة تهتز بين شفثيه .. ثم انطلق راكضا تجاه المدينة ، وهو يهليل :

خرجت ايريس وجمعت اشلاء ايوريس .. فقام من بين الاموات .. وهو عائد اليكم بالخلاص ..
اخرجوا لتلقوه .. واخروا هذا الصخب لتسموا صوته .. لتسموا منه كلمة العودة ..

ولم يزد الناس في الشوارع من التطلع اليه باسمين ، وهو مستمر في جريه اللثا ، وصراخه المتهديج ، وقرب الرصيف الذي اعتاد ان يقتنعه ، كان صوته قد بيع ، والاصياء تمكن منه ، فاتفكا على الانسفلت ، اسفل الرصيف ، قرب كومة صغيرة من النفايات ..

القاهرة اسماعيل علي اسماعيل

امراة

★

هي في المنع والمطاء سواء كبرياء تطو بها الكبرياء
 دائما في متانة الشجر الصلب ، وان زانها الشذا والبرواء
 واستقلت بها الفصول ، وغتها الروابي وعانقتها السماء
 تحكم الراي في الصواب على الحق وتحيا في رايها الاراء
 هي تايى ان يجنح الفكر في الفن وتايى ان تشتهي ما تشاء
 هي مثل المرأة ترشف اللون وتبقى الوانها السمحاء
 هي شيء من كل شيء على نفسي ، كنفسي ، امانة ووفاء
 ودعاء اذا تجلى دعائي ونداء اذا تعالى الندياء
 تقطع العمر في الشجاعة والحمد وربي : انت الندى والسفاه
 يتعري الايمان في حبل الصبر ، ويرضى الرضى ، ويحلو الجفاء
 هي كالافق مشرف وبعيد هي كالضباب وحشه وانزواء
 هيك من هياكل الجبل العالي ، بهادي منه عليه الفياء
 نعمة من مواسم الله في بيتي وخير من خيره معطاء
 كان قلبي كصخرة القبر اشباحا عطاشا نكز منها الدماء
 شاردا في مفارق الليل والشك ، وداء يموت فيه الدواء
 شهوة اثر شهوة وشباب كاد يفتنى في بردتيه الرداء
 جانع في كؤوسه فلما الهم ولاه تلهو به الخيلاء
 تسحب الدرب عمره في مدى الدنيا وتمحو الوانه النقاء
 يتخفى في فقره فتري الفقر عليه كانه الانراء
 همه كل همه ان توارى الليل فيه على المرى الصفاء
 كان، حينما كفرحة الدار في المحو وحينما تهوي بها الاعماء
 وتهادي فلما رواء التهادي وتوارى فلما شفاها الخفاء
 اخت : ابن الاخصاب في الورق اليبس ، وابن المني ، وابن النماء
 اخت: ضاعت منه مناهل عينيه وضاع الصبي ، وضاع العزاء
 ثم مرت كما يمر به الحطم وعادت كما يعود الرجاء
 عطفت عطفة القوي على الود وحتت كما يحسن الحداء
 ثم قالت لنا الفضاء وما في الارض الا جناحنا والفضاء

الياس خليل زخريا

احسان النمر - جميل مجيد

شكري مرامي - نعمة الصباغ

بقلم البدوي اللثم

١ - احسان النمر

القول الذي آمن به « احسان » وجعله ديننا وشعارا قول ابن خلدون : « والتاريخ يوفنا في احوال الناس من الامم في اخلاصهم ، والادب في سيرهم ، والخلق في دولهم وسياساتهم ، حتى تتم فائدة الاقتداء في ذلك لمن يرومه في احوال الدين والفتيا ! » .

ولد « احسان » في نابلس بفلسطين عام ١٩٠٥ ونشأ في أسرة معروفة اشتهرت بالتمدين والامانة ، ودخل المدرسة الابتدائية فيعاصده ، وعمل بقلته الى دروس الاجتماعيات والحساب ، وفي الحرب العالمية الاولى حمل البشائية ، واولع بقاترين العسكرية ، واستوهم الشيء الكثير من « المسألة الشرقية (١) » بعد تحرر الدولة العثمانية من قيود الامتيازات الاجنبية ، واخذت المعاهد العلمية تشرح لطلابه بيوم ما قبسه الفصول الأوروبية للدولة العثمانية بغية تصفيها بوصفها دولة الخلافة الاسلامية .

وبعد ان هدأت نامة الحرب العالمية الاولى أصبحت فلسطين بلدا خاضعا للعدو المحتل ، وربطت بعصر فائض السرعة ، واعتبرت كنهنا مديرية من مديريات مصر ، واستؤنلت الدراسة على اساس البرامج المصرية ، واقبل الطلبة الفلسطينيون على الدراسة في الكتب التي يتداولها الطلبة المصريين ، وفي هذا العهد كتب « احسان » على الدراسات العربية وركز على امهات التاريخ العربي والاسلامي ، ودخل « كلية النجاش الجونية » بنابلس وضمها الى « الكلية الوطنية » بالنشويات ، واقبل على دراسة النهضة السليبية في نجد ، ووجد عقيدته على الاسس السليبية التي ولف عليها في كتب طه حسين وسيدنا الشيخ سليمان بن سمان الجندي ، وعال نعر القلائد والولفات التي صلتها بعض مفكري العرب والمسلمين كطابع الاستبداد وام القرى للكواري والاسلام روح العنفة للفلاحي وخلافت جمال الدين الافطحي ومؤلفات المنطوي وبعض فتاوي ابن تيمية والعهدة ابن القيم الجوزية ، ودأب على دراسة القرآن الكريم لنهجا ، وتطبيقا على المنطريات العلمية وبذلك تسليح بثقافة اسلامية ودروى مقدمة ابن خلدون وكيفية وحكمة وهديب الاخلاق لابن مسكويه والادب الكبير لابن القطف .

وبعد زوال الحكم التركي من البلاد العربية وقعت فلسطين في الفخ الذي نصب لها الاستعمار البريطاني وسمى الاستعمار الى تهويها « فخر « احسان » ان الجهاد واجب مقدس على كل عربي ومسلم ، واخذ يشجع على هذه الفكرة بين رفاقه ، ويتخبره من « الكلية الوطنية » بالشيوفاات اشتراك في المظاهرات والاضرابات التي نشبت في فلسطين عام ١٩٢٩ وبد سنتين منها خرج بمظاهرات في نابلس ضد الاستعمار فحكم عليه بالسجن مع الاشغال الشاقة مدة ثلاثة شهور .

واتر اكتشاف الهجرة اليهودية غير المشروعة للفلسطين تبادى شباب فلسطين الى تاسيس « منظمة حزب الشباب » فقام التوجهم له مع بعض رفاقه ببلع الهجرة اليهودية غير المشروعة ، وفردت المنظمة حراسة الحدود فاصدم شباب طواكرم بشباب اليهود في ثنائيا فهبت البلاد واغريت وقاتت بمظاهرات دامية في عام ١٩٣٣ .

ودعا « احسان » الى تاسيس جمعية اطلق عليها « جمعية الهداية الاسلامية » ، فامن الشباب التمتون اليها بالثورة ، وطفقوا يتعرون على السلاح واثقا المتعجرات على الدوائر الحكومية ابان الاعراب الفلسطيني الشامل ! .

وليشارك في الجهاد خرج الى الاردن ودعا الى دخول القائد فوزي القاوقجي وجيشه الى فلسطين ، ولعجاجة القوافل انتقل الى دمشق وشجع على مساعدة الثورة الفلسطينية حتى انتهاء الاعراب الفلسطيني الشهير .

وقبل اعلان قرار تقسيم فلسطين (١٩٤٧) دعا الى تاسيس حزب سياسي اسمه « حزب التقدم العربي الفلسطيني » ، وبعد ان ناكه من ان قرار التقسيم سيوضع موضع التنفيذ امتزل السياسة .

وبالرغم من عذوفه من السياسة ظل يعمل لشهرة العرب العربي في كلاله عند المستمر ، واسس مع بعض رفاقه مدرسة وطنية لتعليم الطلاب الذين خرجوا من التعليم في المدارس الالمانية ، ودأبوا على معلوم القوي هذا الى ان استست الحكومة مدرسة لارثك العرومين .

من آلهه الكلية : نشر « احسان » مشرأت من الفالات السياسية في مصف « الصراط المستقيم » و « الكرمل » و « اليرموك » و « الجامعة الاسلامية » و « الهيئة » الفلسطينية و « الدفاع » . واقبل على نشر البحوث التوجيهية والفالات التاريفية في مجلة « الفتح » و « مجلة الزهر » و « التمدن الاسلامي » الدمشقية و « مجلة الصح » للكية و « النهضة » اليربونية و « هدى الاسلام » الاردنية و « الصراط المستقيم » القفادية . ومن الكتب التي صلتها :

١ - التاريخ جمل نابلس والبلاد (في جرين)

٢ - العربي الكامل (في خمسة اجزاء)

٣ - امراضنا ومشاكلنا

٤ - نواهد الانساني

٥ - السياسة العربية الرشيدة

٦ - بطولات الجزائر

٧ - تاريخ العماليين

٨ - شخصية الصليبي (صلى الله عليه وسلم) .

نوعا من شعره : نظم « احسان » مقطوعة شعرية صور فيها صمت لم يتنقله سواء من الشعرارة هو السكر الحزني :

اسأل هل صفا قلبي وثابا
فقد جريت قتالتي ومضحي
فهم القلب لا يرجو اياها
والذل ما شكا حبا وهابا
ويسرعني الجمال اذا تناسى
جمال الروح يسر كل صبا
لن قنن كريد على الكواكب
اذا تبسموا كان الشمس ضابت

ولا يئس لحسن الصوت حقا
على اسم طواقه جبراح
وصيرنا محطه سكارى
ومن يغفل على قرب وشوق

وقد قننا يسر الفخر لهما
ولو ذالوا لسكر الشواق طمنا

ليصرع للفن سعا مذايبا
نصار اصاب في فهم رغبنا

لأنه عن التفكير في مصيره ، وتلمس الخلاص لنفسه . ولم يذكر أن قضيته على حيات أربع لا يدري متى يسقط ملهين ، ولم يذكر أن الجردن ذاتين في قطع الفصتين ، وحتى انقطعما وقع على التنتين . . فلم يزل لأبدا مشغولاً بذلك الخلوة حتى سقط في مه التنتين فهلك ! هذه القصة تمثل حياة البشر احسن تمثيل ، فالإنسان في الدنيا الطاغية بالآفات والشعور ، والناحية الأربع هي الشهوات المتاجية في الجسد ، والفتنات مما الأجل أو حياة الإنسان على الأرض التي لا بد من انتقامها . أما الجردن الأسود والأبيض فهما الليل والنهار والدين في الهاء الأجل ، وأما التنتين فهما التيسر الذي لا بد منه ، أي الموت . وبين هذه الأخطار كلها يتنقل الإنسان بالخلوة العابرة التي ينالها من طعام وشرب وشتم ولس ، يتنقل بها ويتشغل من نفسه ، ويهلو من الهدف الذي ولد في هذه الحياة من أجله ، وهو معرفة الحقيقة والتيسر بمقتضاها ! .

٣ - شكري حوامي

فل التسدر الذي آمن به شكري حوامي طيلة عمله المتواصل في حقل التربية والتعليم قول بريراند راسل :

« يجب على الناس أن يعلّموا عن استعمال القوة ، وأن المرء يجب أن يتناول في العلاقات البشرية إلى صميمه التسود بالوحدة عند الناس ! » .

ولد « شكري » في بيت المقدس عام ١٨٩٨ واستعمل دراسته في المدرسة الكاثوليكية بحي البرافة ومنها انتقل إلى كلية الفرير ليقيم بالفرنسية ومن هذه الحق يعمده المهران وبعد أن حصل على شهادته الثانوية انضم إلى مدرسة الفرندز برام الله معلما ، وما لبث أن دخل الجيش الفرنسي عام ١٩١٦ برتبة ضابط ومركز عمله بطنجة وبعد فترة عاد إلى القدس وانضم باحق الفرع العسكرية التركية لترجمان لم نقل إلى دمشق ومنها إلى بئر السبع ووقع أسيرا في يد الجيش البريطاني وصعد أن كان قائد الفرقة التي أسرته استأذ له في مدرسة المهران فثبت به هذا إلى رئاسة الزكائن بيلا وفيها حتى احتل البريطانيون حلب عام ١٩١٨ فخلع إلى بلدة أوفه كضابط أرباط بين الجيش التركي والجيش البريطاني وظل في وظيفته هذه حتى تزوج الأكليس من حلب .

وخلال وجوده في الشهباء مرض عليه الأستاذ لويس زيادة العمل مع الجيش الفرنسي تشخيص بعض حسن لغات حية في : العربية والتركية والإنكليزية والألمانية والفرنسية ، لكنه رفض هذا العرض وعاد إلى القاهرة عام ١٩٢٠ ومنها عاد إلى القدس وعين موهبا في دارالتفائية ، وفي عام ١٩٢٢ ترك عمله وانضم بدائرة المعارف العامة وعمل استنادا في الكلية الرشيدية .

وعندما شرعت السلطات البريطانية فلسطين في إحصاء السكان رفض الإسهام في هذا المشروع فاستغنى المسؤولون عن خدماته وعين استنادا لتاريخ في مدرسة المهران وظل في عمله هذا حتى عام ١٩٢٦ . وفي عام ١٩٢٧ قصد الولايات المتحدة والانتقم بجامعة دنيا « وحصل منها على درجة بكالوريوس أدب وكانت الإطروحة التي قدمها تدور حول العصور الوسطى ، وسرعان ما عاد إلى فلسطين وعين استنادا لتاريخ في مدرسة المهران من عام ١٩٢٨ - ١٩٣٧ .

ونظرا لخلاف نشب بينه وبين المهران غراهم براون المسؤول الأول عن مدرسة المهران تركه هذا العهد الأجنبي وأسس في بيت المقدس مدرسة وطنية اسمها « مدرسة الآمة » وكانت هي الواقع « معبضا للرجال » وفي يولي رسالته التربوية في صفق وإخلاص من عام ١٩٣٨ - ١٩٤٨ وفي عام التكية الأولى (١٩٤٨) استولت إسرائيل على هذا العهد القومي فرحل « شكري » إلى بيت لحم ونقل « مدرسة الآمة »

ولست بداني منها حيايا إلى العليا مافخرنا حقايا يعبر للكسرة غسر أهياا وجدت طريقها ملكا صمايا ولو مزجوا بها شهدة وصايا وإن حقلت تروثي صمايا ومن يغبر على علم أصايا

٢ - جميل سميد

منذ شب عن الطوق وعجم عود الحياة ، وبلا مكر الناس وخداهم ، وجنوحهم إلى الشر ، قل يبدو إلى الطير والمخية ويرد مع سلاله موسى قوله :

« لا أن الرجل الطيب هو الذي يعطي الدنيا أكثر مما يأخذ منها ! » . ولد « جميل » في بيت المقدس عام ١٩٠٦ وقسم مستوره في الحياة على كسب الرزق بقرع الجبين وطب العلم مهما كانت الظروف والموانع ، ونظرا للظروف القاسية التي جعلتها الحرب المالية الأولى في طياتها دخل المدرسة الإنشائية في حي البرافة بالمقدس وبعد الاحتلال البريطاني لفلسطين عام ١٩١٨ انتقل إلى مدرسة المهران وبعد تخرجه منها وجد أن ظروفه المادية لا تساعد على مواصلة تعليمه الجامعي فزاول التدريس ست سنوات ، ولقد افاده عمله هذا خبرة بالناس ومعرفة بالحقبة ، وعكف على القراءة في حشول الأدب والاجتماع والتربية ، وبعد أن أدر بعض المال قصد بيروت والانتقم بالجامعة الأميركية وأمضى فيها ست سنوات متعة وبعد تخرجه عام ١٩٣٢ بدرجة بكالوريوس أدب وشهادة التزوية عاد إلى فلسطين مدرسا في المدارس المعارف العامة وعين في ثانوية يافا ، وبعد خمس سنوات من عمله هذا نزل استادا إلى الكلية الرشيدية بالمقدس وأمضى فيها على سنواته . وبعد أن دكت فلسطين بالتكية الأولى (١٩٤٨) اتصل إلى حسان ومنها إلى بيروت ، وقصد لندن كمدرسي لغة العربية وكنايب معلم الأدب في جامعة كمبريدج وحصل على شهادة M. Sc. I. H. وفي تبادل شهادة الماجستير الفرنسية ، وما لبث أن عاد إلى بيروت وعين مدرسا في الجامعة الأميركية ثم عاد إلى الضفة الغربية وعمل مدرسا في كلية دار المعلمين بنابلس ، التي أسستها هيئة الأمانة الدولية بمساعدة منظمة اليونيسكو ، وعاد إلى بيروت ليعمل في قسم الترجمة والمعلومات في رئاسة الأمانة (الأوزر) .

وفي عام ١٩٦٦ اعتزل العمل لمضي طياره وأضف في منزله ببيروت وعكف على القراءة والكتابة .

من آثاره العلمية : نشر الأستاذ جميل عشرات من المقالات التربوية والأدبية وفي مختلف الصحف واذاع الإذاعة الحديثة والاجتماعية . ومن الآثار العلمية التي وشتها ويشته المؤلفات التالية :

- ١ - اتجاهات الأدب الإنكليزي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر
- ٢ - علم النفس في حياتنا اليومية (مترجم) ١٩٥٩
- ٣ - عقدة أوديب في الأسطورة وعلم النفس (مترجم) ١٩٦٢
- ٤ - ماره نون (مترجم) ١٩٦٥
- ٥ - كتاب تعلم الإنكليزية من طريق التلفزيون (جزآن)

نموذج من نثره : « في الأدب العربي القديم قصة رجل لجأ إلى شر من خطر فيل هاج ، فتدلى فيها وعلق بعصين كذا في سماها ، فوشت رجلاه على شيء في البشر ، فإذا حيات أربع قد أخرجين رؤوسهن من جودهن ثم نقل فلذا بقاع البشر تين هاجر هاء ، يتنقرو ليعسف فيأخذ ، فرجع يعمر إلى الفصتين ، فإذا في أسلها جردان أسود وأبيض ، لبيا على قرني الفصتين ، وفيها هو في ناله هذا أبصر كوازة بالقرع منه فيها عمل ، فذاه وشغلته خلوته ، والتهته

الى قصر جابر الشهير . وفي عام ١٩٥٧ اختار قطعة ارض في بيت حنينا (احدى ضواحي القدس) واتسا عليها « كلية الامة » وما زال يؤدي رسالته لثلاثة االي تحدر منها في هذا « المتصح القومي » .

من آثاره العلمية ، نشر « شكري » مقالات تجميع بين الفرنسية والتوجيه وكتب مقالات في جريدة « الهب » لصاحبها الاديب المرحوم حنا سويدي في بيت القدس عام ١٩٣٦ . ومن الاثار التي وثقت عليها كتاب « المختصر في التاريخ » وقد نشره في عام ١٩٣٦ .

نموذج من نشره : « ليست الحياة الكفاح متواصلة وعلى المرء ان يعد له المدة ولا ينتظر حتى لمار النصر بسرعة .

والحياة في بيتي حرب متصلة الطغفان بين الامم المتحار والظوف من الفشل . وكلما كانت الظروف للحياة بالانسان في كفاحه شاقة ومستعصية كان التغلب عليها اعظم .

ولعلنا الفاريه ان قطع المسافات التباسية في غضون ايسام واسابيع لا تجعل من الانسان بطلا انما لفظها في دقائق ممدودة تجعل منه ذلك البطل ! .

ومن صمد لغصم واحد كمن صمد لخاصام كثيرين ، ولو افصى هذا الى فشله في التغلب عليهم . ومن خطف لنفسه وعمل لم فشل ولم يعد بقطط ويمل لهذا لا يصنع المعجزات ولا يؤمن حيا امد تكلفه منذ البداية .

وفي بيتي ان بلدا كلفسطين الجريح نالت عليها لسوى الشر والطغيان لا بد ان تنفض عنها غبار الاكاذيب والاباطالا وتنفخ بالباسي وبعما صنعه الاوائل من افكنا ، ولا بد ان يعود شعبنا من عبادة الانعام الى حب الوطن ومن الكيال الى الحقيقة ، وللهذه الاهداف مجلسا وساطل اعمل ! .

٤ - نعمة الصباغ

ولد في الناصرة بلسطين عام ١٨٨٦ واتى جيلته الشداينة على مدرسة البرونستانت بمسقط رأسه لم تنسب لمدرسة ناعمة لتجميعه الابراهموية الروسية الفلسطينية وبعد ان اكمل دراسته فيها انتقل الى « السمنار » (٢) ونال شهادته عام ١٩٠٤ . ولقد شجعه استاذ العربية فيها المرحوم جبران مغاليل فوايه (من بيروت اصلا ومدير مدرسة «الثلاثة الاعراب» في بيروت) على درس العربية والتحق فيها .

وابان وجود « نعمة » في « السمنار » قدم الناصرة طلاب من حمص ولبنان للانتساب الى هذا المعهد الروسي وفي عدادهم : نسيب فرينه ومغاليل اسكندر (حمص) ومغاليل نعمة (بسكتنا) وقد ارسله الى الناصرة المعلم خليل بيبيس « مدير المدرسة الروسية في بسكتنا سابقا ، ليلتحق بـ « السمنار » وزوده برسالة لقرينه المترجم له واوصاه خيرا بالانصي القريب لمعلم بيتته ويهدم من اعلمه .

وفي عام ١٩٠٤ حين « نعمة » مديرا للمدرسة الروسية الابتدائية في بلدة متياره (كاك) وامسى فيها مدة خمس سنوات ، وقد زود « السمنار » في الناصرة بعوج من طلابه اكراريين .

وفي عام ١٩٠٤ نقل مديرا للمدرسة الروسية الابتدائية في كسبا (الكورة) وخلال فترة عمله هذا قدم لبنان من بفرسبرج لكنتس الاول في المدارس الروسية سر بانتتاج الباهرة التي لها في طلاب مدرسة كسبا ، وتقديرا لجهود الصباغ نقله مديرا للمدرسة الروسية في اميون (الكورة) وفيها اترن بفتاة اميونية وظل يزاول عمله الى عام ١٩١٤ وفي هذا العام القيت الامتيازات الاجنبية من الدولة العثمانية .

وفي عام ١٩١٨ عاد « نعمة » الى الناصرة وعين مديرا للمدرسة الارثوذكسية بالناصرة . وفي عام ١٩٢١ التحق بمعارف حكومة فلسطين وعين مديرا للمدرسة الاميرية في شافرعوز ونقل بعدها الى « الكلية

الرشيدية » بالقدس ثم نقل مديرا للمدرسة الاميرية في بيت لحم مديرا للمدرسة الاميرية بالناصرة . وظل على راس عمله هذا الى ان احيل على التقاعد في عام ١٩٤١ .

وفي عام ١٩٤٥ عين مديرا لمدرسة اكلانويك الاسقفية ولكلية البنات راهبات الناصرة في حيفا وظل يعمل في هذين المعهدين حتى عام ١٩٤٨ . وبعد حلول التكية الكبرى يرح فلسطين الى لبنان ونولى ادارة القسم العربي في ثانوية بشمون (الكورة) وفي عام ١٩٥١ عين استاذا للادب العربي في كلية طرابلس الشام وظل يعمل فيها مدة ١٢ عاما الى ان نزح الى بيروت .

بأكورة شعره : كان اول شعر نقله شامونا « نعمة » مقطوعة هنا بها السيد سياسي ، ناظر المدارس الروسية في طرابلس الشام ، ومظفعا :

صاد فلي يا علولي طرف « مي » فمعي الدمع دما من مقلنسي خلت ان الدمع يطفي ندرها غير ان الدمع زاد النار شي

واول صحيفة خفها الصباغ بشعره عام ١٩٠٢ مجلة « كوردوبا » بالارنجتين لصاحبها المرحوم شبلي ناصر رزق فمجلة « الفنون » بنويودك لصاحبها المرحوم نسيب عريضة فمجلة « النطاس » بالقاهرة لصاحبها المرحوم سليم قبيص فمجلة « الكباح » بقرابلس الشام لصاحبها جرجي وصمويل مني فمجلة « النطاس المصرية » - يوم كانت تصدر في حيا اول - لصاحبها المرحوم خليل بيبيس فمجلة « الزهراد » بحيفا لصاحبها جميل البحري فمجلة « المعارف » ببيروت لصاحبها المرحوم وديع حنا فمجلة « الاخاد » بالقاهرة لصاحبها المرحوم سليم قبيص الى غيرها من الصحف الفلسطينية .

وفي عام ١٩٠٢ جرت مناقشة شعرية بين الصباغ وبين سليم ناصر رزق ، اشرافا فلسطيني ، وكان موضوعها « الادب القديم والادب الجديد » اشرافا في الاجتماع . وقد نشرت تلك المناقشات على صفحات مجلة « كوردوبا » الارنجينية .

نماذج من شعره : خلق نعمة الصباغ على ادبنا المعاصر (صورا) شتى من منظومه دونك (لوحة) وشاعها الصباغ بطلاوته واصباله :

بين القلبي في السحر
فشاني غرس الشجر
وشادرك السمع النثر
لو ان « ميذا » حفر

وصفت ايدي الفصون
وتنح الورود الفيون
وازل القطر الكون
ففسح السمر الفصون

هذا الى ذاك العيب
وليس من يخفي الريب
والصبح بالفتح الكذب
فتبه الفصن الريب

واقفة بين الزهور
فالرحى بالخير فيور
يا حسنه شدة الطيور
بادر الى نهب السور

١) - مصطلح عام يطلق على العلاقات السياسية بين بعض الدول الأوروبية وبين الإمبراطورية العثمانية ، ايان القرنين ١٨ و ١٩ وأوائل القرن العشرين . (٢) كلمة روسية معناها « دار المعلمين » .

ويبدو ان شاعرنا الصباغ هام في صباه «اليلى» ... و «اليلى»
هي عروس احلام كل شاعر .. فراح يبتاعها بشعر يفيض رقة وطوبى :

« ليلى » الزهور تبسفت
« ليلى » الفصول ترتفت
« ليلى » الطيور ترتفت
والبحر الغشى منذ طلعت
« ليلى » التجود تقامت
والورد يا « ليلى » انطوى
والترجس والولفسان يا
« ليلى » اليلالة قصرت
فأخو الفصاحة ذاهل
حيران لا يسيدي كلامه

انتبت الهوى لفتنسي
« ليلى » ارحمني صبا بكى
« ليلى » السلام اذابه
لسوا الاثنين وخرسنا

وامضى شاعرنا ترحل فتاة القرن العشرين فراح يعلقها بعدة
وانفصال :

لن التهور نصفين ؟
لن التهور نوردين ؟
لن العيون تكلعين ؟
تلك الحيلة زريعة

قصرت لوبك لسم لرا
تضيقن في الاسواق لا
سكركي بسلاما خسر يبيت
للسرور انت ووجعت لا
ما هكذا كتابا ... ولا
كان الهباء جماننا
يا بنت حواء انقي
ما انت الا زينة
فلا انشجعت بعبدة

وقل الصباغ يهاجم مبادئ فتاة العصر ... وقد خرجت بزينة
على حد العظمة والوقار :

ما لي اراها جاربه
لرنتت هاديا
تسرحت ناصعة
كلها في ظهوها الطاووس
والذي قد صرفها
تريد منها ادبا
وتفتينا حشمة
بالصدر شنت قارة
تضي بنا مربية
في شنتها فرس
وحشها مصطنع
ولتها حذافرها
لو تملكنا لظهرت

لكن فتاة القرن العشرين نادت عن العباءة .. وارتدت في ترجمها
... ولولفت في بوجها ... فعمل الصباغ على استنهاها هذا :

فهرت مريها يا ويحها
وتراها لفتت عن يحها
فإذا مرت بنا « الظفر » ظر
كها « فلايف » في مرمى النظر

ويح عصر بنت حواء به
فترى الشبان صافوا زريعة
لا تولفهم اذا عا تفسيروا

ولم يلى الصباغ امه من شره ... فلقد صور حناها وطيفة
قلبا .. وصفا حبا .. وسهرها على وليدها والدموع تسج من عينها
بنوثة :

يا لا « بسام » طاب تغزلي
ان العنان بقلها لا صدر من
حب الامومة لا يزول الى المدى
فلذا الامومة ذوى لوت بدبو له
والام معها كان بي من عادة
واذا اغضرت اصابعها قلل وما
وعفاها شدي باعلى ركية
تدبسها فرض على عرقته
يا ام حيك راسخ بجوانحي
فلذا كتمت عن الفؤاد وجدته
ان اتى لا اتى التفريح واليكا
تفسين في السهر المكي حزينة
والدمع من عينك سج بهادة
ولفرعائك لا تطيق نهاية

يا ام انت مشار كل لفيطة
اهولك هيات السو من الهوى
وعلى دين ان السدم طامعة
يوم الامومة قد ابنت لي الهدي
لاصوغ حمدا لتي من قلبي

« نقل فؤادك ما استلقت من الهوى
وعاش شاعرنا الصباغ مولا فرح الله .. منتظما الى روة تنس
عنه الكروب والاضطراب في سعادته .. وراجيا ان تصعد الهباء طيفة
بخراتها ... ليكني نعلن مره في صلو وهناء وهدوء وهلايته !
وصور ما احتلج في صدره من امان يخطب شرعي مفتوح وجهه
للرحمن الرحيم :

اسمي وجيمني فاشل
ليلى بطول ملي الطوى
غسيري مصيب فيشه
صا لكرمان مصاندا
ردي ... اموت نصبروا
وطمت في نيل القنى
فلطفت اشكو لوعه
والصبر مثل طالقه
هم ولهم فيهما
ما زفرة الغشاء في
ردي اناشي ورحمة
ردي ارحم القبي الذي
ويكاد قبل اوائكه
فالقصر اشجب ظفوره
رديا لجيت كرتشي
وتقول صبرا ليتشي
وصبرت حتى لم اجيد
ان كان الصابر النوى
صبري لتلاقي النوى

ايها المنشد
يا من شعره المهوس
من صحو السماء
« الشويفات » تناديك
فلا تبطء عليها
انت وجه الخير ، قيثارة الجمال
طيف أدونيس للأرض يعود
وبكفيه عناقيد
وقمح وورود ...

عد مع الحب اليها
كل شيء ينشئ النفس
ويقنيها
ستلقاه لديها
هنا ، في الليل ... في الوحدة ...
في هذا الصفاء
ربما عاد إلى نفسك
بعد اليأس ،
شيء من رجاء !

ايها الربيع
يا ابن الصحو
يا طفل الخيال
ظل عصفورا طربا ...
او فراشه
ظل في احراك الخضراء
للناس البشاشة
وبليل الهم للمهموم
ضوءا وانتعاشه ...

والتمسك
ذلك الوهم الذي صفت
من التوق إلى وجه الصفاء
لا تمنعه ...
خلفه دفء لباقي العمر
في برد الشتاء !
املا حلوا بشير الشوق ...
ايها بعيدا
وترا للهم الملب
وقيثارا فريدا
وابتق بالوهم
وما يبدعه الوهم ، سعيدا ...

الى طفل الارمس

فؤاد الخشن

الشويفات - لبنان



قصة رجل موهوب

بقلم سامي الكيالي

قصة البقطة العربية التي بدأت على يد اعلام من الكتاب والمفكرين في القرن التاسع عشر - قصة كتب فيها الطولات فلا نعيد سيرتها .

فقد كانت الحياة الفكرية ، في الفترة الطويلة التي عاشها في العهد العثماني - كانت مؤودة لا تجد لها اي متنفس .

وكان الناس يتحيطون في تيه الجهالات وقد رثوا كل رسوبات عصور الانحطاط . وكانت اللغة التركية لغة الدولة - هي الطاغية . .

وقد اتاح الله للامة العربية صفوه من الشخصيات البارزة اصرفوا الى ترائنا القديم يبحثون ذخائره يجدوا خلاص ، والى ثقافته الغرب يهلون من مهابتها يمشون وصبر ، فزواج بعضهم بين الثقافتين ، واهاب جميعهم ببناء الوطن العربي ، في شتى اقطاره وان يلتقوا وان يسيروا في الطريق السوي الذي سلكته الامم التي قطعت سوطا بعيدا في ميدان العلم والمعرفة .

والنارخ الادبي يذكر العشرات . ولكل واحد طابعه التميز . . في الادب والثقافة والنضال القومي والوطني الاجتماعي ، وقد اتخذوا الاصلاح دينهم . .

وكان الادب ، وكانت المدارس ، وكانت الصحافة سبيلهم لرفع التشاؤم عن العقول ، ووضع البذور الصالحة لحياة جديدة تعياها الامة العربية ، وتكون اداة قويسة ليتم ماضيها وتكوين ذاتيتها .

ولا اعدد الاسماء فهم كثر : من مصر وسورية ولبنان وفلسطين والعراق ، جيمهم قد مهدوا الطريق لمن بعدهم ، وما هذه النهضة التي تقطف ثمراتها اليوم الا نتيجة تلك الاغراس التي روعها اولئك الاعلام . قدمت هذه التوطئة للحديث عن رجل اهتمته الدراسات الادبية ، وكان ذا موهبة ونتاج غزير . وقد استطاع ان يترك طائفة من الكتب ذات اتجاهات مختلفة ، بين علمية وادبية و فنية وتاريخية .

جمع في ذاته شتى الصفات . . من الكهوت ، الى التدريس ، الى الصحافة ، الى الخطابة ، الى الشعر ، الى العلم ، الى الفن - الى ما شئت من ظواهر النبوغ .

.. نرى به جمع الصفات بين امين . ان موهبه

نوزعت على جميع هذه الميادين فاعطى كل ظاهرة قدرا من ذكائه وحويته والحيته . .

من قرية في اقصى الجزيرة السورية الى اكبر عواصم الغرب يقف خطيبا ، يحذلهم بلغتهم ، فيسخرهم ويهز مشاعرهم . .

يعيش مع الملوك والامراء فيحظى بمطعمهم وينال ردهم .

يكتب لهم ، ويترجم عن لغاتهم فيقصدون موابهه ويكبرون نبوغه . .

نشا في « ديريك » التابعة لمحافظة الحسكة ، وقد اطلق على « ديريك » اسم « المالكية » بعد تخطيط الحدود بين سورية وتركيا سنة ١٩٢٨ .

من تلك القرية الى دير الشرفة في لبنان يدرس العربية والسريانية والاطالية ، ومن بيروت الى روما لدراسة الفلسفة المسيحية من منابعها ولا يكاد يظفر بلقب دكتور في الفلسفة حتى يعود الى قريته مزوها بما ظفر به . .

ويضيق بجو القرية ويسام رئيسا لطائفة السريان في بيروت ، فلا يكاد يتسلم مهام عمله احصى يؤسس مدرسة وينشئ مطبعة لنشر الكتب في اللغات العربية والسريانية والتركية . . كان ذلك سنة ١٩٦٣ .

ولحق بدير الشرفة كل نجاح ويقصدها طلاب العلم من جميع الأرجاء . .

ويسير في نهج المدرسي والكنهوتي . . ثم يفتح ميدان الصحافة للتميز عن ميوله ونزواته الحرة ، ولا يكاد يقترب من نار السياسة ووجع الطائفة فيصطدم . . وتضيق نفسه ببيروت ايضا فيقوم برحلة كبرى حول العالم . .

لقد ركب البحر سنة ١٨٧١ واخذ ينتقل من قارة الى قارة حتى استكمل دورة الارض في سنتين وسبعة شهور . وربما كان اول سوري بل اول شرقي قام بهذه المغامرة . . بعد هذا السفر الطويل ، وبعد ان رأى العالم بشتى ألوانه واجناسه ، ومختلف بدالياته وثقافته : ابيضه واسوده ، واحمره واصفره عاد الى بيروت متعبا . . ولكن كان اكثر نشاطا واوسع معرفة واكثر تجارب . .

وفي بيروت عاوده الحنين الى الصحافة . . وهي الميدان الفسيح لنشر آرائه وما اختزنه في ذاكرته من مشاهد وآراء . . فلم يكد يصدر مجلته وينشر آراءه حتى يصطدم ايضا . .

.. اتفق في غضون ذلك ظهور مسألة تاريخية تتعلق بأصل إيمان إحدى الطوائف فقال بعكس ما ترتأه . ونشر مقالات اثارت فتنة كاد يذهب فيها قتلا . . وترك بيروت الى لغيربول . ومنها الى نيويورك

ويلاذليها حيث مكث بضعة شهور اطلع خلالها على الكثير من المظاهر العلمية ، ثم عاد اليه لندن ليعمل في الصحافة من جديد .

فاصدر سنة ١٨٧٧ مجلته باللغتين العربية والانكليزية . . وربما كان اول صحفي عربي اجترأ على هذه المحاولة . . .

وبدا يسطع نجمه ، ولا سيما بعد ان نشر سلسلة مقالات في محاربة الاستبداد في الدولة العثمانية - في مجلته وفي جريدة « مرآة الاحوال » لوزق الله حسون . واستطاع عن طريق الصحافة ، ثم الخطب التي كان يلقيها في المنتديات العامة ان يحظى بمقابلة فكتوريا ملكة بريطانيا . . وفتحت له هذه المقابلة الاتصال باكثر من ملك وامير ، شرقيين وغربيين . اختاره سلطان زنجبار ان يكون وكلا له مدة ثماني سنين . وقابل قداسة البابا في رومه مرتين . . ووثق صداقته مع ناصر الدين شاه ايران . .

واختاره وفي عهد اكلترا الذي صار فيما بعد ملكا باسم ادوار السابع استاذاً للغات الشرقية في دار الفنون التي اسماها الامير في لندن The Imperial Institute وتناول الطعام على مائدته مرتين . . وكان على اتصال مع الميكادو امپراطور اليابان . . ومع ملك حيدر اباد . . . وغيرهم وغيرهم .

ان قصته قصة العصاميين . . من قرية في أقصى الجزيرة الى اعظم عواصم الدنيا ، يعيش مع الملوك ومع الامراء بؤلكهم ويشاربهم ، يحادثهم وبراسمهم وينال رغدهم واوسمتهم ، فان دل هذا على شيء فعلى النبوغ السوري الذي لا تكاد تفتح مغاليق الدنيا امامه حتى يتبوا اهل المراكز .

ويتسائل القاريء الكريم من هذا الموهوب الذي انبثته ارض الجزيرة المخصب ، ولن ارضن بالجواب ، وان كان في ظني ان الكثيرين من المتنبئين للحركات الفكرية قد عرفوه . . بل اوقف انهم عرفوا اني اُرسم للعالم الاديب المؤرخ الدكتور لويس صابونجي صاحب مجلة « النحلة » . وبعد ، فان قصته لم تنته ، وهي على جوانب شيقة من الحياة الفكرية ، وعلى جانب عظيم من الاهمية .

. . قيمة الانسان ، اي انسان ، فيما يتركه من اثر . . سواء في ميدان الادب او الفن او العلم ، او كل ما يفيد البشر ويؤاخي بين الشعوب في تقدمها وتطورها الحضاري . .

وقد ترك الدكتور لويس صابونجي ، اكثر من اثر يدل على عمق ثقافته ، واستعداد افق تفكيره . . فقد انتج فيضا زائرا من الكتب والرسائل في شتى مياديس المعرفة ، بلغته وبغير لغته . . وكان لمعرفته اللغات اثيرة في تبصره واطلاعه الواسع . .

ويذكر الذين عرفوه انه تعلق بدراسة عشر لغات احكم اصول سبع منها فقط وهي : العربية والبريتانية والتركية والايطالية واللاتينية والفرنسية والانكليزية .

وحين نمر مرورا سريعا على بعض مؤلفاته وترجماته - في فترة كان الفكر ما يزال في الاقطار - تواجهه موهبة ذات اشعاع مختلف الالوان .

فقد ترجم الى الايطالية اثني عشر كتابا من اشعار فرجيل ، وكتب كتاب « فلسفة ما بعد الطبيعة » واتبعه بكتاب عنوانه « تهذيب الاخلاق » وترجم من التركية للوزيرين الشهيرين فؤاد باشا وجودت باشا كتاب « المرأة السنية في القواعد العثمانية » كما اصدر كتاب « جمال الكائنات » وصف فيه الجمال في الحيوان والنبات والجماد . .

ومن كتبه « الرحلة النحلية » وهي رحلة حول العالم في اللغتين العربية والتركية وقد تضمنت اهم الشؤون العلمية والتاريخية المنوطة بالبلاد التي زارها مع سكانها ولغاتها وصناعاتها وزراعتها وتجارتها وحيوانها واديانها هاليها وعاداتهم واخلاقهم ، وهو يصور كل هذه الظواهر اصدق تصوير . . ثمة قاموس انكليزي هوبلي الى الكثير من كتبه غير الطبيعة ، وهي من القيمة الاجتماعية والتاريخية بمكان عظيم واعلمها تاريخ فتنه حلب سنة ١٨٥٠ ، وتاريخ فتنه لبنان وسورية سنة ١٨٦٠ ، وتاريخ الثورة العربية في بلاد الحيرة سنة ١٨٨٢ ، ومن هذه الرسائل والكتب غير الطبوعة كتابه « الاصول المنطقية » وهو بحث فني الفلسفة المصرية القديمة ، وكتاب « مرآة الايمان في تسليق الادب » . كتاب « السكبان في النجوم والاقمار » يحوي نحو الف وخمسمائة صفحة وقد قسمه الى ثلاثة اقسام : الاول وفيه ذكر العلماء والشعراء والفلاسفة والملكين واصحاب الادب المعظم الذين علموا من اصهار قديمة الى القرن العشرين وجود خلايق ناطقة على سطح النجوم والكواكب ، واورد في القسم الثاني احوال الشمس وسيارتها وسكانها المليون . واتي في الثالث على وصف النجمة الارضية . وهو اول كتاب من نوعه في العربية . . وقد تعددت رسائله وكتبه في مختلف اللغات اكتفينا بالاماع الى ابرزها .

بعد ان استفاضت شهرته في عواصم الغرب وفي امريكا ، يمم سنة ١٨٩٠ الاستانة - عاصمة السلطنة العثمانية ، وسرعان ما احتضنه السلطان عبد الحميد فعينه في « الجمعية الشاهانية » وانعم عليه بدار فسيحة في احسن بقعة من ضواحي استانبول ، وخصص له خمسين ليرة عثمانية راتبا شهريا . واصدر ارادته بالمولد بين يديه مرتين في الاسبوع ، واختاره استاذاً لاتجاهه في تدريس التاريخ وترجمه لجلالته من اللغات العربية والانكليزية والفرنسية والايطالية الى التركية .

السفونية الخامسة

شربها بمقلتي
علي دمي جرت ضياء
اوراق عظمي جنة
لم ترو في بال السماء
تسلم إবাদ المصير
تذكر أطياب الأزل
نظير بسى ، بها أثير
اخطف من دهرى أجل
أطلق من عزيمتي
زوايما مجنونة
أضمها بمجنني
من خصل حونه
تقوئى ، فيض جياه
تعنى ، كبر الجياه
معرشا بوجهها
في جهة الشمس بقل

علي شاق

وفق وبرز وترك هذه مؤلفات ورسائل ترمز الى جهوده الفكرية ونشاطه الادبي والعلمي .

هذه هي قصة هذا الموهوب السوري الذي انبثته ارض الجزيرة المخصب ، فكان من الرواد الذين خاضوا جميع ميادين المعرفة بصبر وإيمان . وقد تجاوز آفاق المبرزين .

وقد ركن في اخريات ايامه الى الراحة بعد جهاده العلمي الطويل ليعيش مع كتبه ووسائله التي لا يسأل أكثرها مخطوطة .

وحين شعر ببلو أجله وقد تجاوز العقد التاسع من عمره ، نظر ، وهو في عزله ، نظرة فلسفية الى مصير الانسان فتظن ثلاثة أبيات لتنتش على قبره ، وهي تمزج بفرور الانسان الذي يكذب ويسعى ، يسعد او يشقى ، ثم تضمه حفرة صغيرة باردة . يقول :

فصلى العمر في السفر طالب حكمة
ومن كانت الغنى الفسحة كلها
فكأنه جسد الموت اعصى حجرة
لا أتقيا بالمثل كسرى وفير

سامي الكيالي

حلب

وقد عتبه عصا في المجلس الكبير لنظاره المعارف ، ولبت على هذه الحال حتى إعلان الدستور فاعتزل العمل وانترم قصره في جزيرة الامراء وقد انقطع الى التأليف والمطالعة وجمع معالاته في الصحف والمجلات .

وقد اضاف الى مؤلفاته كتاب « افكاري » جمع فيه كل ما جرى له من الحوادث مدة حياته ، وهو في مجلدات شتى يضم وثائق على جانب خطير من الاهمية . كما جمع قصائده في ديوان شعر سماه « شعر النحلة في خلال الرحلة » وهو فني نيف وخمسائة صفحة . وشعره شعر فيلسوف روحاني امتلا قواده بالوعظ والتوجيه ليس فيه طلاوة الشعر وان اصطليخ بالهواجس التي كانت تخطر بباله وتصور بعض شؤونه الذاتية وبعض ظواهر مجتمعه .

والواقع ان الدكتور صابونجي لم يكن ادبياً ذا اسلوب . ولكنه كان عالماً واسع المعرفة يعبر عن آرائه بلغة سهلة ، بعيدة عن التنعق ، وقد وصفه احد معاصريه بقوله : « . لقد تحرى في شعره ونثره الكلام البسيط الخالي من التعقيد والمحسنات اللغوية التي لا فائدة منها للعوام ولا تهذب اخلاقهم ولا تساعد على اكتساب معيشتهم فهو « كاتب شعبي وليس بشيء نقوي » كما قال عن نفسه .

فمن شعره في خلود النفس بعد ان حاججه ذات يوم بعض الدهريين قوله :

الى الله تنحو النفس بعد انفصالها
وتجوز البشر في مغير ضالها
وان قيل : بعد التبر ليس قبيحة
فلتنا : على الزنديق كان وبهاها
وان قيل : ليس النفس تدرى معادها
فلتنا : ستدري حين يأتي الرضاها
الى الله عود النفس بعد جهادها
حتى حل من قيد الحياة ظلالها
وفي جلال آخر من فيلسوف من اتباع الفيلسوف اليهودي اسپينوزا الجاحد وجود الله قوله :

يسبح من غير البر والبر والظلم
الها تجلى بالظلم للفساد
كبان بلا بدم وحسد وجيز
به البدم منذ البدم كان مشلا
اله على عرش بلا حد مركز
يسوس وحيدا لا شريك له ولا
واه بعين الفضل كل موحسد
ولفان عن الزندق ما كتبه واضل
على ان طرف الأثره لوحة زنتية كبيرة رسمها برشته تمثل تسلسل جميع الاديان من عهد آدم الى يومنا هذا .

وقتها ٦٦٠ شخصاً من جعلتها تصاوير جميع الذين انشأوا ديناً او مذنباً مع طريقة عبادتهم ورموز عقائدهم وطقوسهم . وكلها منقول عن آثار قديمة اكتشفها الاثريون في بلاد مختلفة . ويعتبرها الفنون من اللوحات النادرة ، وقد عمل فيها قرابة اربعين سنة منذ كان في امريكا سنة ١٨٧٧ حتى اكملها سنة ١٩٠٩ ، وقد وضع رسالته بالانكليزية بمثابة دليل أو مفتاح لها ، وما فيها من الرسوم مع ذكر تاريخ تلك الاديان وزمان اكتشاف الآثار الدالة عليها والأماكن التي كانت مطبوعة فيها .

ثمة جوانب كثيرة في حياة هذا الانسان الموهوب الذي خلغ ثياب الكهوت ليعمل في شتى الميادين ، وقد

صرخت الام في فرع وهي ترى ولدها سامي بهجم عليها محاولا اختطاف نصف الجنه الذي بقى معها من مصاريق الشهر ، وتقلصت اصابعها عليه ثم حاولت امساك سامي الا انه هرب صارخا مهيدا ومتوهدا وهو يقسم انه سوف يهرب من هذا المنزل ، انه لا يريد ان يعيش فيه بعد اليوم ، واصيبت الام بانزعاج شديد وسالت دموعها وقالت بصوتها الحزين :

.. لماذا ستركنا يا سامي ؟ .. منذ وفاة والدك وانت لا تستقر على حال تركت المدرسة والتحقت بصنعة ولم تصبر بل تركت الصنعة ثم شربت السجائر وانت طفل واصبحت مدمننا وانت شاب لم يعد لوجودك فائدة ، انت تخرب نفسك تدمرها .. وتريد ان تدمرنا معك ، لماذا تفكر بهذه الطريقة؟ اننا ندلك ، لا نطلب منك ان تؤدي عملا ولكن نصبر لفضل الله بهديك الى الصراط المستقيم والظاهر انه لا فائدة من وراء صبرنا .. كل يوم تزدد سوءا .. كل يوم تزدد الحداوا .. ورغم ذلك فقلوب الام لا يسالك .. لماذا نسيانا يا بني ؟ لماذا تريد ان تتركنا ؟ لماذا تريد ان تهرب؟

ماذا ستفعل في بلاد الغربة ؟ .. لا مال ولا صنعة .. اني اخاف عليك من الطريق .. اخاف عليك من الشقاء .. لم تهلق له ... ورغم وفاة والدك فانسرك تكافح واخوتك الكبار يكافحون ، يقتطعون مسكن مراتبهم ما هم في حاجة اليه لكي لا تحتاج انت وبقية اخواتك الصغار لاي شيء ، انهم يضحون من اجلكم وحرمان ان تكون النتيجة هذا الفضل وان تكون نتيجة كفاحهم هذا الضياع .. انت مسكين يا ولدي وانا اعذب من اهلك ، لا اريد ان يتعلم الضياع واذا كان المبلغ الصغير المتبقى معي هو ما تحتاجه فخذله ولا تهرب ، خذله ولا تخضع لسيطراتك .

ولكن سامي كان قد استولت عليه فكرة الهرب من البيت ومن البلدة .. اراد ان يعيش كما يتمني ان

يعيش ، اعتقد ان في استطاعته ان يعمل وان يركب وان يعود اليها رجلا ... وفكر في سرقة أي شيء يبيعه لكي يسافر بثمنه ثم ليكن ما يكون ، وهذه شيطانه الى سرقة رايدو صغير واخفى من البلدة وبكت الام حتى كل بصرها وتاملت وتوسلت الى الله في صلاتها ان يهديه وان يطيع العاصي ، وكلما توسلت بالنسيان خذلها النسيان فالام ليس في استطاعتها ان تنسى فلة كبدها .. كانت تذكره فتبكي وتبالم بقية الاولاد ..

وفي احدى الليالي استيقظت نزعاً .. وات في المنام ولدها سامي



بقلم السيد ابراهيم

وقد داسته سياره ثم راته ملفونا في لوب ابيض ثم رانهم وهم يدفونه واستيقظت ملتناه استيقظت باكية ، واستيقظ الاولاد وروت لهم رؤياها ونالم الاطفال ولكتهم سرمان ما شغلهم حياتهم فنسوا الموضوع ، اما هي فلم تستطع ان تنسى ولدها سامي .. وتر الامام وتحاول ان تنسى ولدها ولكنها لا تستطيع وتفرق في الصلاة والدعاء لعل وعسى .. في الوقت الذي كان فيه ابنها سامي قد استقر به المقام في السويس في مدينة الملاهي .. تنقل مع الفرق المتجولة ابتداء من طنطا ثم القاهرة



ثم السويس .. رحلة طويلة تغير فيها تماما .. اصبح جلد على عظم وطال شعر راسه واتسح وبانت جمادات سوداء تحت عينيه رغم طفولته ، وطالت انظاره يديه وتلوت بالقاذورات ، اما ملايسه فقد اخفت تماما ، باعها ليأكل بثمنها ويشرب الكيف ، واعطاه معلمه بتلونا قلدا ملونا بالزرق والتمزقات وقمص ازرق مزق ليسه على اللحم ، واندمج بزيه الجديد وسط جو الملاهي .. عاش فردا من افراد قاع المدينة ينام النهار ويسهر الليل ، يشرب جميع انواع السجائر والمخدرات واذا لم يجد يتجرع اكواب الخمر الرديئة .. تعود على الشرب .. شرب كل شيء ونسي نفسه ونسي امره نسي انه انسان وانه ينتمي لاسرة محترمة وعاش في قاع المدينة ، عاش ممزقا ضالعا ، اصبح فردا من البؤساء الذين يتروشون الارض ويلتفحون السماء اصبح كثير السعال كثير البصق ، لم يعد يذوق الطعام الحقيقي ، اصبح زاده فتات قلر وبقايا فضلات المعلم .

وكان المعلم يعده لهمة خطيرة اراد ان يجعل منه ثشالا ولكنه فقد ثقته فيه عندما رآه وقد انهار واصبح لا شيء .. حتى منه الغلام لم يعد صالحا لها .. اصبح بالنسبة لقاع المدينة لا شيء فلم يعد يهم امره فتركوه وحيدا وسط المولد واصبح في حاجة لسجارية وفتات الشرب .. لم يعد باستطاعته الحصول على أي شيء ، اصبح مريضا جائعا هزلا ينتفض من شدة البرد .. جاع وهرم معنى الجوع ..

افاق لنفسه اطلات عندما غاب عنه الكيف .. تذكر نفسه وتذكر من هو وسالت دموعه لأول مرة .. دموع حقيقية لأول مرة .. بالتسم ويحن لثوله ، اشتاق لرؤية والده .. احسن بخاتها وحبا ، تذكر اخوته الصغار والمهام البريئة ..

بمكر حاد صوب الكسر وحوسسه ويكي .. وسالت دمويه ثم اصابته نوبة فاخذ يضرب رأسه في الحائط ثم يمزق جلد رأسه بأظفاره ، انه في حاجة للكيف ، وتخلو عنه المعلم ، فقد اراد ان يجعل منه لصا ولكنه لا يستطيع ، لم يتعود على السرعة ، باع كل ما يملكه حتى ملابسه لسم بعد يمتلك اي شيء ، انه في حاجة الى سيجارة ، في حاجة الى كاس ، في حاجة لاي شيء .. ولكن كيف السبيل الى ذلك ؟ .. اننا لا نستطيع العمل ، ان جسده مريض ، انسه يتالم ، والتصق بجسده العاري في الارض وبكى ثم راح في سسبات عميق .

وافاق من سباته على صوت عربة النجدة ورجال الشرطة ، ثم وهم بحملونه حملا ضمن الايراد ثم وهم بتركونه على ارضية التخنيبية البلاط ، ثم وهم بجروونه ويوقفونه امام الضابط التوتنحي ، واخذ كل جسده يرتعش ، انه خائف والضابط يتفرسه بعيون جبارة ، انه يغوس الى اعماقه ، ويخيل لسامي ان الضابط يصرف كل شيء عنه ، يصرف من هو ، يصرف انه سرق الراديو وهرب ، وارتمى بدنه وعطف عليه الضابط بصد ان هزته رؤيته الحزينة ، وبعد ان صرف الضابط كل الايراد من امامه واستبقاه ثم ايتسم في وجهه وساله بلطف ، فقد شدة اليه شيء غامض :

— انت اسك يا به ..

— سامي يا افندم

— ايه اللي عمله في نفسك كده ؟

— معليش يا به .. عاوز اروح .

— انت لك بيت .. ؟

— ايوه يا افندم .. بيت كسر .

— حد حمل فيك حاجة ؟

— ابدا يا به .. انا هرت ..

— يعني لو رحلتك لبلدكم حتحرم نهرب .. ؟

— ايوه يا سعادة البيه .. نفسي

— نفسي اشوف امي واشوف اخواني .. انا تعبان اوي .. عاوز اروح .

واقمى على سامي - اعني عبه وذعر الضابط ، احس انه امام نوع غريب من الايراد نوع ليس ممتادا على الاجرام ، نوع طفل لا يعرف انه يؤذي نفسه ويلدمرها ويهلك روحه ويحطما وشعر بالاسى لهذا الولد ، شعر انه في حاجة لاسرته وانسه لا ينتمي لتقاع المدينة حقا عاش وسطها ، ولكنه عاش كالتبوز لا يشترك في نشاطها ، احس انه ما زال بخير وانه في حاجة لاسرته واستقر رأيه على ترحيله الى بلد . وبعد ان قام بعمل الاسفافات اللازمة لسامي ارسل في طلب الطعام وقدمه له ، ولكن سامي لم يلق شيئا وفيهم الضابط فاخرج سيجارة ناولها له وهو متالم وانفجرت اساور سامي ووضع السيجارة بصره فسي فيه واشعلها وجذب انفاسا متلاحقة وعميقة ، وهذات نفسه ثم ابتدا بتدق الطعام ، ثم قلم وانحنى على يد الضابط محاولا تقبيلها ، ولكن الضابط منعه وقد بلغ به التائر منه ثم ركب على كتفه وقال كم :

— عندنا ريتك عرفيت انك

لا سبي للناع .. شعرت مطف

تحرك .. تخيلك اسالي .. اسس

شارد .. واردت حمايتك ، ما زال

امامك قرصة .. ستذهب الى اهلك

ولكن اياك والمودة الى هذا الطريق

.. انه طريق مهلك .

— سائل كل ما تريد .. اتسا

في حاجة للبيت .. عاوز اروح ..

وفي الصباح تم ترحيله والقيود

في يديه الى بلدته وكانت رحلة

شاقة وطويلة لم يلق انناها طعاما

ولا كيفا وذابت شجاعته وتبحرت

حراره ، بدأ يحس انه حقير وانه هار

وان اسرته ستتبرا منه ، واحس

بالخجل من نفسه فاعترض عينيه وظل

يبكي ، وافاق عندما جلبه الجندي

من يده ثم سار به في شوارع

البلدة ، وسامل الاهالي في دحولة

وهم يرون سامي والقيود حول

محصيه والبؤس الفارق فيه ،

واتتشرت الاشاعات وملات البلدة

لقد قبض على سامي ابن الرحوم

'الحاج عيسى وبيقولوا انه سارق .. وما ان اسدل الليل ستانه حتى كانت الاشاعات تملا البلدة وفي كل بيت قصة عن سرقة او جنابة ... وقرعت اسرته في العار . وتوالست الرفود على منزله واستقبلها الام حزينة ساهمة والخلج بكاء يعظم روحها ، رغم ذلك كانت تريد ان تراه .. كانت في حاجة لرؤية فلدة كدها لم يعتمها وصف الناس لمنظره من تطلها لرؤيته حيا واخذت تعد الثواني وتبعت الرسل الى قسم الشرطة حتى تم ارجاعه وتسلل في احد اقاربهم مستترا بظلمة الليل البهيم ، ثم طرق الباب وتفتحت الام ، وصمتها رؤياه الحزينة ، وارتمى سامي على اقدامها وبكى حتى نورمت عيونه والخلجت الام فسي احضانها ثم اسرعت تعد له حماما وطعاما .. وهو خجل من نفسه خجل من اخوته ، خجل من وجوده ، بعد ان اخذ راحته وبدأ يستقر بنعم بأسرته جلست الام بجواره وسالت بحتان :

— ماذا فعلت بنفسك ؟

وارطق سامي اطراقة طويلة ثم

قال : انا قتلان ..

ثم غلبه السعال فاخذ يسعل

ويصق .. واسود وجه الام وسالت

دموعها ، لقد انتهي ولدها ، انه ليس

سامي ، انه رجل مجور ، انه حطام ،

وبكت الام وتقطعت نياط قلبها من

شدة الحزن ثم تعاملت على نفسها

وقامت لتعد فراشه ليلا ، ثم عادت

وقادت اليه واغلقت عليه الباب

وذهبت الى فراشا ، ولم يغمض لها

جفن طوال الليل .. ظلت مؤرقة

ولدهشتها اصابتها افغاة بسيطة ..

ورات نفس الرؤيا .. راته في كفن

ايش ثم رأت جماعه لا تعرفها

تقوم بدفته .. وقفوت من فراشا

ملفورة ، واسرعت الى حجرته ثم

اقتربت منه وتفرست في وجهه

وتسمعت انفاسه .. ولكنها ذعرت

واطلقت صرخة هائلة فقد كان

سامي ميتا ..

القاهرة السيد ابراهيم

صورته



ان مر يوم لا اراه ارى الحياة بلا حياه
وتذوب بسحابي وتحرق اضلعي آلاف آه
واقبل الرسم الذي يحققني تحمي سناه
فلعل نثار الشوق تغربو حين ترنو مقلناه
ولعل قلبي يستريح ويستقر اذا احتواه
يا لحة ممن احب وليس في قلبي سواه

يا صورة الفاني اجيبي صرحي أين الحبيب
لكنها ترنو الي مع التعجب لا تغييب
ويضمها ويضمني غيم من الصمت الرهيب
النطق حين لسانها والشوق عني لا يغيب
لو انها حجر اصم صالتها ابن الحبيب
ايبر يوم لا اراه من بعيد او قريب
ردي على تهففي فالشوق في قلبي لهيب

يا صورة الحب الذي اهواه لا لست البديل
بل انت يا رسم الحبيب مع الوفاء له القليل
انما كلما اشتاقت اليه الروح تشفي القليل
وكائنني احكي له حبي العميق وكم اطيل
سريان عندي تسمعين بلهفة ماذا اقول
او تعرضين فلست الا ظله الحاني القليل
اتي احب لقاءه او نجواه ان عز السبيل
يا رسم من اهواه انك لحة الحب الاصيل
فيك رؤاه وانما لست البديل بل التليل
لو عز لقاءه على الايام يرضيني القليل

بين شكيب أرسلان وسامي البارودي

بقلم فؤاد شاكر

كانت المراسلات في مطلع هذا القرن ، تؤلف فنا أدبيا له مكانته ، وله كتابه ، وقرآؤه ، وعشاقه ، بشطريه ، من نثر وشعر ، فاما النثر ، فقد كان يسير وفق أسلوب أدبي معين ، في إطار من الترسل ، أو السجع الذي يكاد يشبه الوزن والقافية ، مع العناية بالتنسيق والتنسيق ، بالإضافة إلى العناية بالألفاظ ، والمحسنات البديعية إلى حد ما . واما الشعر فقد كان ينهج النهج العربي القديم ، في أسلوب من البداوة والجزالة ، وفخامة الألفاظ ، وعروبة اللغتي ، وكل النواحي التي ابتدعها الشعر في عهد المتقدمين سواء منه الجاهلي ، أو ما تلا ذلك في عصور المخضرمين أو في صدر الإسلام إبان ازدهار النهضة الأدبية ، ومحاكاة لأسماء فطاحل الشعر وشعرائه اللامعين ، كأبي الطيب وأبي تمام ، والبحتري وغيرهم حيث كان يتظاهر الشعراء المعاصرون في تقليدهم أو معارضتهم ، أو النظم على منوالهم ، مؤثريين بذلك إلى الافتخار ، وسجلونه في شعرهم علانية وجهرًا . ولقد حفل تاريخ النهضة الأدبية المعاصرة ، منذ أوائل هذا القرن بتماذج رائعة من تلك الرسائل حيث كانت تؤلف سمًا بل مظهرًا من مظاهر الحركة الأدبية آنذاك ، وقد افتردت لها كتب خاصة وفي مقدمتها كتاب « جواهر الأدب » لؤلفه الشيخ الهاشمي رحمه الله الذي عني بتسجيل عدد من تلك الرسائل ، باعتبارها جزء من الأساس الذي يقدم عليه الأدب المعاصر في زمانه ، وقد تناولت شتى الموضوعات الأدبية أو الاجتماعية ، أو الشخصية ، بل إن بعضها كتب بلفة « الأنداد » لمجرد المحاكاة على أنها مظهر من مظاهر القدرة الأدبية في الابتداء والابتكار .

أريد أن أخلص من هذه المقدمة - بصفة عامة - إلى الحديث من رسائل « شكيب أرسلان ومحمود سامي البارودي » لما كان لها من الشأن ، والأهمية في زمانها ، حيث كنا نقراها بشغف ونهم وتقدير ، لأن ذلك الاسمين الكبيرين ، كان مما يلهم به المجتمع الأدبي ، وخصوصا في الصحف اليومية ، أو المجلات الأدبية ، وما يتناوله عنهما الرواة في مجالس الأدب ، وحلقات الدرس من الإشارات والإشادة ، وذلك أيضا إلى جانب المكانة السياسية وأحداثها ، التي انعكس صدها آنذاك ، على الرجلين الكبيرين ، الأمير شكيب أرسلان ، ومحمود سامي

البارودي باشا .

ومما يزيد في أهمية تلك الرسائل ، أنها جرت بين الرجلين على غير « معرفة » شخصية ، لبعدهما بينهما من الشقة الترابية ، فالأمير شكيب كان يسكن سوريا مصر ، والبارودي كان في منفاه بتلك الجزر النائية البعيدة ، وأما هناك « تمارف » أدبي عبر الصحف والمجلات ، ثم كانت المراسلات التي أحالت ذلك « التمارف » إلى « معرفة » ثم إلى « صداقة » وطيدة لها مكانتها في عالم الحب والوفاء . حتى لقد حرص شكيب أرسلان على قيدها ونشرها في مجلة « الزهور » التي كان يصدرها آنذاك انطون الجميل ، أو خليل مطران - كما اذكر - (انطون الجميل وأمين تقي الدين « الأدب ») ويقول شكيب أيضا أنه عندما افتقد بعض تلك الرسائل ، أرسل إلى صديقه خليل مطران ، يستعديه على مجلة « الزهور » ليبحث إليه منها ببعض تلك الرسائل .

وتبدأ قصة تلك الرسائل ، أو القصائد قبيل مستهل القرن الميلادي الحالي ، أي قبل عام ١٩٠٠ بقليل ، حيث « استشهد شكيب أرسلان ، أو خليل مطران - كما اذكر - بأبيات من شعر محمود سامي البارودي - على غير معرفة شخصية مسابقة » كما قالت ذلك مجلة « الزهور » الصادرة آنذاك ، فكتب محمود سامي باشا ، إلى الأمير شكيب ، بأولي تلك الرسائل الشعرية ، يقول :

استشهد بقدرى سائلا ، وسقطت ولم اخص ، ولم اتكلم
وما ذاك فضا للوداد ، علي عريا ، لكن تهيت مقدمي
فاما وقد حق الجزاء فسم اكس ، لا نطق الا بالفتنة ، التهنيم
لكنك اورد الفصل فمن مستر ، واتكر فوه الضمى ، بعد توسم
وانت الذي نوهت باسمي ورشنتي ، يقول : سري قناع التوهيم
لكالسبق دوني في الضمى فاستعمل ، بطعنا ، فالنفس للتعظيم
ودونكها ، يا ابن القوام جيرة ، من النظم ، سداها بمدح الملا في
وكانت هذه الإبيات ، مناجاة للأمير شكيب أرسلان الذي فرح بها ، وبما ترتب عليها من صداقة مقبلة ، واتاحت له فرصة « الاتصال المباشر » متمثلة بقول أبي تمام :

إن تغرق نسا بؤلف بيتنا ، ادب الفتاة ، مقام الوالد
أو يقول امرئ القيس : « ولكل غرب لفرسب نسبي » ...

ولقد بادى الأمير شكيب بأولي رسائله إلى محمود سامي البارودي فارسل إليه قصيدة تتألف من أربعين بيتا ، يقول فيها :

لك الله من شأن مشكور متضمن ، لتتدبر حق من صلاح ، محتم
وشهم أبي النفس انحس يرى بدا ، لتكر غفلا أو جيسلا لتضم
داني كرمنا متنى ، تذكرك قوله ، سدل على أضي خلا ، واكرم
ولو كان يدري فاضل قدر متضمن ، رأى ذكرك ، فرحا على كل مقام
ايحب من تويته تقي ، بعفته ، لعمر الذي يفتق في شعره ، في
لا ابر الفيت الرضاى بوابل ، فاي يد ، للظائر الترنيم !
انا ما نصبت ، بالفتيد صباحه ، يوجه ، فما فضل المعيد التيم !!
ويتطرق الأمير بعد ذلك إلى « صميم الموضوع » كما

سنندرا

بمطر السقف فوق كني وأتوبي
وينهل ماءؤه في سريري
أينما احتجى خير ، وإنى أتوقى
شمهري لخير .
وتراني بشوشة ، أجد الله ،
وأختا لي صفاء الضمير .
أفس ، في العاصف المفاجيء
أطرقت ،

على أي حائط استكين ؟
جمد الرب بسمتي وحديثي
وزوتني كما تشاء القنون
لم يكن خاطرا
سينهار شبي
وكاني تحت الحطام الدفين .
لم يبق لي موت كهذا ،
ولكن المنايا لم تستشر ما تكون .
وكرعد هوى الجدار ، وأهويت
وقامت دنيا ، وزاغت لحون .
أنا أن لم أمت
لفقد مات في نفسي كثير
يا رب موت يهون .

بغداد ليعة عباس عمارة

سنندرا التي تراها
بضوع المسك منها وتشتبهها الميون
من بلاط الرشيد زهو خطاها
وغموض من بابل وفتون
تنهادي كأنها للقاء مترف
بانتظارها (هارون)
هي ولادة تری ؟
شهرزاد ؟
عشترت ؟
يا سحرها ! من تكون ؟
أنا كل اللاتي ذكرت ولكن
أخطا الدار سائق مجنون
ورمتني يداه فوق صفور
دون ماء ما ظللتها غصون
لست أشكو
لكن سألت عن السائق المدمي
والساعد المجبور
وإرتياكي وحيرتي حين الفاك
وانساق في اصطناع السرو
تلك دارى :
خرائب زيتنها لفنة الفن
وانتشت من عبري

القطبين الكبيرين فكتب محمود سامي البارودي بقصيدة
الى الأمير شكيب هذا مظلما :

أدى الرسالة عصفورة السوادي وباتري الحي ، من فولي باشادي
فأجابته الأمير شكيب بقصيدة مطولة هذا مظلما :
هل تعلم العبيد لا بعدد بها العادي أن السرى ، فوق الخلاع والهدد
فرد عليه محمود سامي ، من جزيرة سيلان بقصيدة
مطولة أيضا هذا مظلما :

ردي التحية يا مهارة الإجراء وصلي بحبك ، جبل من لم يقطع!
فأجابته الأمير شكيب بقصيدة يقول فيها :
أترى مثل هواء ، بين الإصمع ويعمل لي ، بسواك ، ذرف الإدمع
وهي قصيدة طويلة أيضا ، كانت ختام المراسلات
بينهما ، رحم الله الرجلين الكبيرين وأجزل لهما الثواب
والإجسر ..

جدة - السعودية فؤاد شاکر

يقولون ، فيسجل بمعانيه الفخمة الجزلة ، مكانة البارودي
في الشعر ، فيقول :

ولو كان يرفي المرء ما يستعقبه إذا ليلفت التبريات ، يسلم
وأت الذي يا ابن الكرام أهدمها لأصغ من عهد النواس ، وعلم
وانتريت ميت الشعر بعد مصيره لإعلم نثرا ، من رفات ، وأعلم !!
ولو شعراء العصر نعراني جملة يندبهم ، من كل حي ، وندهم
لاصرت شخص (البحري) منكبحرا وخلق « أبي تمام » غير متمم
لك الإبدات الإنسانيات التي نأت وأنت مكاف الشعر بل كل موسم
ولمضي القصيدة ، على هذا النسق من المعاني
والجزالة ، وبختتمها بدواسة الشاعر الكبير في منفاه ،
تمنحيا له الخلاص والفكاذ ، فيقول :

(المحمودسي) أن يك الدهر خالنا وظال عليك الزجر ظلم أشام
فما زالت الأيام يؤسا واتما وحظ افتقا ، بالثقت حظ التتم
مسي نتمب الألداد وأهم ينجلي وينصاح صبح السعد في ذيل مظلم
وأهديك في ذلك الكلام نهائشا حيرة «سعد» ، « تلك فوطعه
لم توصلت الرسائل الأدبية بالقصائد بين هذين

صيحة والتر بيذانت Walter Besant في إنجلترا في الثمانينات : « من حسن الحظ أنه يستحيل أن يوجد في هذا البلد شخص يدنس الإنسانية أو يجرحها ثم لا يزال يدعي فناناً » ومع ذلك فإن هذه الصيحة لم تكن ليتردد لها صدى في فرنسا في ذلك الوقت نفس وقت أميل زولا فيجب إذن الانبأ في الاحترام الذي نالته الطبيعة الإنسانية في الماضي فلا العصور الوسطى المسيحية ولا العصور الحديثة التي انتشرت فيها نظريات المذهب الحسبي عملت على تمجيد الطبيعة الإنسانية مع هذا الفرق وهو أن إنسان العصور الوسطى أن كان ألماً نفساً إلا أنه كان مغطوراً على الخير . أما إنسان اليوم النمس كما تصوره الرواية الجديدة فليس وراه شيء على الإطلاق .

إن الاعتراض على الفكرة التقليدية للإنسان باعتبارها تؤدي مفهوم فكرة الشخصية الكاملة ، ليس من إغافات الرواية الجديدة بل هو في الحقيقة اعتراض قديم يؤلف أحياناً في القدم . فالمفكرون البوذيون مثلاً رفضوا أن يعتبروا النفس جوهر ، ومنذ هوم ومثاليته المعروفة من الطبيعة الإنسانية والفكرة مدار المناقشة والبحث وفي القرن العشرين كان الدفاع عن الفكرة متمحداً بل مستحيلاً على الرنكة المذهب الشخصي وقيام التحليل النفسي لم تظهر كتاب تيار الشعور - مارسيل بروست وغيره .

إن تكنيك الروائيين الفرنسيين الأساس كان ولا يزال يهتم في دراسة الشخصية بمق ، فهو يقطع في الطبقات الخارجية ليعرض طبيعتها الحقيقية للضوء . إلا أن النتائج لم تكن موفقة أبداً لسبب بسيط وهو أنه لا توجد أساساً طبيعة حقيقية . وقد تقول أن التطلع التقليدي للرواية كان في الحقيقة أكثر تواضعاً فهو لا يسترف إلى أكثر من اظهار النقائص المترتبة على النظر للناس من الرواية الاجتماعية وعندما نتجاوز هذه النظرة إلى حقيقة أمرهم أو جوهر أمرهم فمثلاً في كشف التناق وغيره نجح الروائيون فيما قصدوا إليه وإن كنا نشك في أن التصور الثابت للسطح والمعق يضمن كل ما ينشده الروائيون الجدد كذلك مرض شخصي الرواية « كنماذج » كضرورة جمالية أكثر منها قصداً سيكولوجياً يبرر البساطة وتوحيد الأسلوب لإغراض فنية ، لأن عرض النماذج والشخص المحددة تحديداً تاماً ينطوي على فكرة الشخصية الكاملة التي يرفضها بشدة الروائيون الجدد وعلى ذلك يرفض الروائيون الجدد التكنيك باعتباره مزيفاً للحياة ومبالاً في تبسيطها .

تقول ناتالي ساروت أن الشخص كما ادركتها الرواية القديمة « وكل الأدوات القديمة المستخدمة لمرصها - لم تعد تنجح في الاحتواء على الحقيقة السيكلوجية ، فليس ثمة شخص طيب ولا شخص خبيث ولا شخص بخيل بل كل من هؤلاء ينطوي على الجميع في



كمال رستم

أضواء على الرواية الجديدة

بقلم لودان لوساج

عرض وتلخيص : كمال رستم

الطبيعة الإنسانية والشخصيات في الرواية الجديدة

نخلت الرواية الجديدة من « الفكرة التقليدية للإنسان » وهذه السمة هي أبرز سماتها .. ومعنى هذا .. التخلي عن فكرة الطبيعة الإنسانية كشيء تام أو نموذج وكجوهر مستقل عن أو سابق على وجود الإنسان ... وهذه هي نفس الفكرة التي يهاجمها سارتر على أسس ميتافيزيقية . وهذا المعنى نفسه هو الذي قصده رينيه مارسيل البيرس René Marcell Albères حين قال : أن رفض الروائيين الجدد لعلم النفس هو رفض للأجيال الإنسانية أما كاميل بورنيكويل Camille Bourniquel فيقرر « أن الفكرة المعينة عن الإنسان ووضوح العالم المخلوق هما في كعتي الميزان هذه المرة .. » ويستطرد قائلاً : كيف يسمننا أن نظل غرباء بالنسبة لحطة الإنسانية هذه . وبالنسبة لهذا الرقص للطبيعة الإنسانية . ومعنى هذا بعبارة مبسطة أن المثل الأعلى الإنساني لا وجود له في الروايات الجديدة وعلى ذلك فأننا لا ننتظر أن يقوم بيننا اليوم كاتب يصيح

وقت معا ، فالروائيون الجدد يضعون بدلا من النواذ الجاهدة للشخصية تيارا من العواطف والقرائن دائم التغير ، دائم الجريان ملك للانسانية جمعا » وفي هذا المعنى نفسه يقول جان كيرول « اليوم لا يمكن ان يفكر انسان في رسم النخيل او الرجل النيسور او الرجل النخول .. اننا كل هؤلاء في وقت واحد ، وكل ما نستطيع عمله هو وضع ايدينا على فرد في لحظة نفسية معينة » . وبذلك يحتل المنصر السيكولوجي او الظاهرة السيكولوجية مكان الفرد كوحدة يجب دراستها . وهكذا من طريق تطور شبيه بتطور فن التصوير - ولو انه تطور اكثر ترددا وبطءا تتخلله وقفات طويلة وانتكاسات - يحمر المنصر السيكولوجي نفسه بطريقة غير محسوسة - شانه في ذلك شان المنصر التصويري - من النسيء الذي اعتاد ان يمتلكه .. انه يميل الى الاكتفاء بنفسه والى التقدم باقصى مدى دون مساعدة وعلى هذا المنصر يركز الروائي كل بحثه وعليه يحسب ان يركز القارئ كل اهتمامه .

ولكي يبحث الروائيون الجدد الفكرة الكاذبة عن الشخصية تجنبوا كل العيل التي استخدمها الروائيون الآخرون فتخلوا تماما عن الاحصاءات والوصاف القنوتوغرافية والتزموا ادنى حد من الفردية . وفي مقالها عصر الشك اشارت ناتالي ساروت الى التحجيل المتزايد للشخصيات في الرواية .. حتى الاسم « منظر » مصطلح حيرة وارباك للروائي وهكذا نحاشي « جيدة » الاسم المائلة لشخصيات رواياته لان الاسم يضمهم فورا في عالم شبيه جدا بعالم القارئ ويغفل « جيد » الاسماء الاولى الغير عادية . اما بطل « كالكا » فكل نصيبه من اسمه هو الحرف الاول فقط (من اسم كالكا نفسه) وجويس اعطى اسم بطل روايته فينجناشويوك H. C. E. Finnegans Wake اما « فوكنر » فقد اعطى الاسمين الاولين لشخصيتين مختلفتين في رواية الصوت والغضب The Sound and the Fury وعجلته ودفعه الى التعرف على الشخصيات - شأنه شأن المؤلف نفسه - من الداخل حتى يعمل رؤية المؤلف هي رؤيته « فلانا » في الرواية الجديدة غير محددة تماما وهي ليست « انا » « المؤلف » ولا تهتم بخلق عالم يشعر القارئ بالهتة له . وشخصيات « ساروت » نفسها لا تمتلك حدودا فردية فاني ظهور روايتها القبة السماوية Le Planetarium لم يكن القارئ يستطيع التحقق تماما من الشخصيات التي تتكلم في رواياتها ، والشخصيات الثانوية لا وجود مستقل لها بل هي تجارب او احلام الانسا .

ان الروايات الجديدة تتجنب كل الوسائل التقليدية المألوفة لتعريف الشخصية واذا قلنا بعضها -

كما في حالة الديالوج فلكن يظهر فقط ان الرجل الاجسامي الشخص ليس سوى اكلودية او شبكة من الإراء المألوفة التي تمارفت عليها الجماعة التي ينتمي اليها ان السن والعمل ومحل الإقامة هي امور سطحية اما ان نتجاهلها تماما او ندمها تتألف لتشكل الشخص غير الحقيقي الذي يتوق الروائيون الجدد لمرضه لذلك يجب الا نسمح للقارئ بان يتوهم بأنه يرى الشخصية كفرد او انه لديه منظر كامل للشخصية .. وبسبب اسرارهم على ان الشخصية لا يجب ان تحدد او تحاط عارضوا بقوة التكنيك التحليلي وراوا ان تكنيك وجهة النظر اكثر امانة والتصاقا بالحياة ، وهكذا يحل المونولوج الداخلي والمحادثة وتيار الشعور محل الفقرات الشارحة الطويلة المملة التي يشرح ويفسر فيها الكاتب الواقف بعيدا عن شخصياته والذي يعرف كل شيء عنهم حقيقة امرهم . فالكاتب والقرء الان داخل الرواية لا خارجها وهما داخل الشخصية ذاتها حتى لا يمكنهما ابدا ان يحبطا بنظرة كاملة لهما .

ان الروائيين الجدد يمساونهم علم النفس بالتعريض Exposition او التحليل المباشر وقصوا في التفاصيل والاضطراب ذلك ان العقل الانساني لا يسزال موضوع روايتهم ومن هنا علم النفس . ولو انهم قالوا ان معرفتهم هي مرجع علم النفس التحليلي اذن لا يمكننا ان ندعو الكتابة الجديدة بعلم النفس الوصفي لنفرق بين الاثنين وقد تكون لفظة « الميتافيزولوجي » Metapsychology مناسبة للكتابة الجديدة طالما ان الميتافيزولوجي تدرس علم النفس عند المستوى الذي يختلط فيه علم النفس بفلسفة المعرفة الا اننا حينما نذكر ان لفظة علم النفس تتضمن افتراضات علمية وميثولوجية كالفرض والبرهان والنتيجة الخ .. وهذه كلها غريبة على الرواية الجديدة فاننا لا يسمننا الا ان نمر على ان لفظة علم النفس على اي وجه من وجوها ليست هي اللفظة الصحيحة . فالرواية الجديدة بقمرها نفسها على تسجيل رجوع الوهي دون اية افتراضات انطباعية تتبع تماما الطريقة الفلسفية التي يدافع عنها الفيلسوف الالمني ادموند هوسرل Edmund Husserl ويروج لها « سارتر » في فرنسا - تجعل لفظة دراسة الظواهر Phenomenology للظاهرة الوحيدة المناسبة وهكذا فان القضية المعقدة لعلم النفس والرواية الجديدة تحل نفسها بقولنا ان علم الظواهر حل محل علم النفس .

ان رفض الروائيين الجدد للطريقة التحليلية في عرض الشخصيات مؤسس على نفس الرض الفلسفي للمثالية التي دعت « ادموند هوسرل » في مفتتح هذا القرن الى رفض الكاتبة الجديدة فقد قال هوسرل قبل سارتر او أي كاتب من الكتاب الجدد بان العالم موجود قبل ان يكون أي شيء ولكن العالم بوجوده هناك ليس

نلاحظه هو ما يميزه من بطل تيار الشعور « لفرجينيا وولف » أو حتى « جويس » فمع هؤلاء الكتاب ما يعرض هو ذهن معين وما يرى العالم هو عينان معينتان .

ان الروائيين الجدد في محاولاتهم تصوير ذهن كل انسان عليهم ان يبقوا مع حالات اساسية وعواطف عامة اذا كانوا يريدون ان يتجنبوا الاعتراض السابق الاشارة اليه بالنسبة لرواية « حفظ النعام » وان يتخيروا لبطلم نموذجيا يصور التجربة بطريقة مباشرة ، وبصدق بقدر الامكان ولما كان لمة نوع من الاشخاص يمكن ان يقوم بتسجيل الوعي احسن من غيره فقد تطور في الرواية الجديدة نموذج البطل الذي يقبله القراء اكثر من غيره كمتحدث باسم الانسانية . والبطل الجديد - من الوجهة المثالية - شخص غريب تختلف عملياته عن عمليات الحيوان الاجتماعي الذي تحركه مدركات الجماعة ورجوعها « فروكتستان » Roquentin يبطل الفئسان لسارتر « وميرسول » Mersault بطل الغريب لكامي يمكن اعتبارهما نموذجين اصليين فهما شخصان وحيدان تجملهما وحدتهما يخلفان بطريقة مثالية غرضهما ، ولما كانا قد تحررا من كل التزاماتهما بالنسبة للعالم ومن الامل والاوهام او من قوايين القيم المجردة فانهما يسميانه ان بقلا بطريقة مثالية مرآة للوعي وهو يعمل .

ان البطل الجديد يتجه نحو نموذج الشخص الوحيد المنسحق الذي لم يبق الا لا يستطيع ان يبقى مع الجماعة وحين نقول ان سبيل القارئ ان يبطل وقصص الحب والمغامرات القديمة الذين هم مثال الكمال يبدو من المضحك ان نطلق نفس اللفظة على هؤلاء الغير متكيفين مع المجتمع . ان ارمان Armand بطل جان كيرول افانك شرسي وله نظراء عديدين في رواية اليوم وقدهد بير دي بواسديفر Pierre de Boisdeffre البطل المخاد الجديد Anti Hero بقله « في رواية اليوم حل الصلوك محل البطل وحل الاشخاص الغير متكيفين مع المجتمع والاقبل امتيازاً محل جماعة الشخصيات الفنية التي تبدأ من جوليان سوريل Julien Sorel الي ابطل تولستوي . ان بطل الرواية كان يرمي - اذا لم يكن من اجل القداسة والحب او الوجهة ففي القليل من اجل تدفق لواء العالم ومسررات الفعل وافراح التفكير - ليمش في صحبة الآخرين وليشاركهم الالهم وآمالهم اما بطل رواية يكفونك On Vous Parle لجان كيرول فقد اصبح رمز النوع البشري المتناهي الذي ياكل خلسة وينام خلسة ويحتمل الحياة ولا يسيطر عليها شخص لا يومي اليه شيء ولا يعرف كيف يفصح ولا يجرؤ على الحب ولا يعرف من الوجود الا جانب السوء وأهاناته . من بطل جان كيرول الذي يستعفي رحمة القلوب واشفاقها الي مصاليك بكيت يزدحم الطريق حيث تزداد الحالة سوءا » .

ويمكن ان نضع ابطل « كافكا » كنماذج اصلية شأنها

معناه انه مستقل بذاته تماما . ان العالم هناك فقط . لانه مدرك بواسطة الوعي الانساني الذي يعطيه متزامه وحقيقته ، وبالعكس الوعي لا قيمة له بدون العالم طالما ان الوعي يعني الوعي بشيء وهكذا بالنظر الى العالم باعتباره موجودا خارج الوعي ويوضع الوعي في العالم ليس كشئ ولكن كنوع من توضيح الاشياء يعارض هوسرل الفكرة المثالية والعقلية « لانسان الداخلي » الجدد واللامتغير .

يقول ميرلو بونتي Merleau-Ponty عالم الظواهر الفرنسي « ان الحقيقة لا تكن فقط في الانسان الداخلي او الاخرى انه ليس لمة انسان داخلي ، انما الانسان في العالم وفي العالم يعرف نفسه » وسارتر في مقاله « فكرة اساسية من هوسرل » يعلن ان فكرة هوسرل عن الوعي القصدي حريتنا من الداخلية وهذا بالنسبة للروائيين الجدد يعني تعطيم الطبيعة الانسانية المجردة الميمنة وبالتالي تعطيم مثل هذه الشخصية وتفتيت الوعي في العالم « وهند روب جرييه الذي يردد صحيفة سارتر » ان الداخلية قضى عليها تماما وان الاشياء وجدت قبل ان تكون شيئا ما ، يبدو انه لم يبق شيء سوى الفين الانسانية تجول في العالم ، وربما ايندي روب جرييه يوضح اكثر من غيره رفضه لنظرة الجوهرية Essentialist الذاتية فهو لم يلا فقط رواياته بأوصاف دقيقة للاشياء الخالية من القيم الانسانية الذاتية والصفات بل انه ايضا في مقالاته ذاب على مهاجمة الذاتية » . ان كل الروائيين الجدد اتبعوا المنهجية « الهولندية » الذي استهدفه « هوسرل » حينما طالب بالعودة الى الاشياء . . والطريقة محايدة تماما فلا تدمي ميتافيزيقا واقعية او مثالية . لا شيء كما يقول روب جرييه يمكن ان يشير الى الجوهرية Essentialism او نظام سبق اقامته . ان الطريقة تهدف الى مجرد وصف العالم كما يبدو الوعي التام السلاجفة فرض الكاتب هنا كقرض الفيلسوف « ان يصور العالم كما يضاء بالوعي وان يصور الوعي ذاته في عمله لادراك العالم واعطائه معنى » .

وهنا قد يتف المرء ليتساءل : ألم يقع الكتاب الجدد هنا في خطأ اساسي جمالي وربما سيكولوجي ايضا في مساواتهم معلم بمعلم الفلاسفة الجوهريين . ان الاستخدام الدقيق لما يشعر به الروائي ويراها بتكر على القارئ الاعلام الاساسي الذي يمتلكه الراوي نفسه فظل رواية كلود اوليه Claude Ollier حفظ النظام Maintien de l'ordre مثلا يعرف نفسه تماما ويعرف لماذا يطرده وهكذا . . فلماذا نجعل القارئ ضمن هذه الاناسيائية ؟

ان البطل التقليدي للرواية اصبح مجرد وعي مسجل وهويته غير محددة ممدا طالما انه كموضوع للبرهان الفلسفي يجب ان يمثل وعيا غير محدد ايضا لا وعيا معينا مفرقا بالنس والجنس او الحالة . ان هذا التجهيل الذي

عين الراوي عليهم .

ونتند ناناى ساروت بالقدره التى يمزوها الروائيون الى انفسهم على خلق شخصيات ثانوية مستقلة وتقول ان القراء يدركون تماما ان الروائيين يتوقعون انفسهم على هذه الشخصيات وخلصت الى قولها ان الروائيين يكونون اكثر امانة وصداقا اذا هم تخلوا عن هذا التفكير المتسدد الاجزاء . والقضية التى تثيرها ناناى ساروت قضية معقدة تتناول الشخصية الرئيسية والثانوية معا . فالى اى حد يمكن او يجب على الكاتب ان يخترع شخصية ما ؟ فمن جهة ، من المسلم به ان الكاتب لا يستطيع ان يتخلص تماما من نفسه ومن جهة اخرى لا يمكنه ان يقرر نفسه على السيرة الذاتية ، والقضية تتناول روايات تيار الشعور كما تتناول غيرها من الروايات طالما ان جانب الاختراع فيها قد يتعاظم كما هو الشأن في الروايات الاخرى فنحن مثلا لا نستطيع ان نربط قتالا ساديا او زوجا غيورا « بروب جريه » ولا رجل اعمال فى خريف العمر بخطط لهجر زوجته « بيمشيل بيتور » ولا حتى شخصيات « ناناى ساروت » بنفسها والادعاء بقدرتنا على دخول ذهن شخص آخر لا يقل عن الادعاء بقدرتنا على وصف شخص وتحليله خارجيا . ان « بزاك » يستطيع ان يصف اى عدد من الاشخاص دون ان ينال وصفه من تصديقنا ، ولكن تكنيك تيار الشعور يفرغ تحديلات اكثر صرامة فعندما تتحرك « فير حلفيا دوريليا » بسرعة من ذهن لآخر مع تركيزها وجعته على مخطئة اذى موضوع معين فاننا نعلم جيدا انها تخترع .

ان الروائيين الجدد المنتمين للمدرسة الجديدة يتحركون ايضا وفي بعض الاحيان من شخصية لآخرى الا ان تحركاتهم لا تبنى تأكيدات الاختلافات بين الافراد بل انها غير مفروضة حتى لا يكاد القارئ يفتن بها ، والقارئ عادة لا يكون واقفا تماما عن الشخص الذى يفكر او يتكلم ، وتؤكد « ناناى ساروت » ان الروائيين الجدد يعملون على عمق تنحل فيه كل الاختلافات الموجودة بين الافراد الا ان هذا قد يكون صحيحا فقط بالقياس الى الدوافع الاساسية والعواطف . . الخ .

ان عدم الفصل بين افكار شخص واقطار شخص اخر وتوزيع الشعور بين عدة اشخاص قد يبدو عملا غير امين كما في رواية « بيتور » ممر ميلانو Passage de Milan حيث يختلط الامر على القارئ لنقل الكاتب بين عشرات الاذهان الا انه من حسن الحظ ان الروائيين الجدد مثلهم مثل « بيتور » في روايتيه اللتين امقتا « ممر ميلانو » يتقن مع وحي واحد ويتكون الشخصيات الاجزى سطحة .

شان ابطال « سارتر » و « كامي » لان القلق الذى يعاونه يقتسمه معهم الكثير من ابطال روايات اليوم الذين تتزايد تماستهم بالخوف والشعور بالذنب . ان الروائيين الجدد لكي يظهروا الخوف الفلسفى الذى يعتبره سارتر ملازما لحالة الجنس البشرى وجدوا ان افضل شخصهم هم الاجنبى والمليؤذ والغير متكيف ككل من بطل رواية Martereau ورواية « صورة مجهول » لناناى ساروت جبان وعديد قعيد غرفته من الضوف والتوجس من وحوش غير منظورة يبتعنها خيالسه . ان حساسيته العصابية توحى اليه بان كل العالم يدغمه بانه غير متكيف ، ان التحقير الانسانى يصل الى اذنى مستوياته في ابطال « بيكت » فهم مشلولو الحركة عديمو الحول والطلو حتى ليبدوا لنا انهم اموات وان نشيخهم هويل واشباح .

هذا هو نموذج البطل في الرواية الجديدة ، فالكاتب الجديد في طلبهم الوعى المسجل قبل كل شيء وجدوا في الغرب المجهول الشخصية الكاملة وقد يكون هذا الغرب اجنبيا كما في بعض روايات بيتور Butor الا ان وحدته تتضمن على وجه الخصوص نوما من الحطة لانه يمثل عموما وبأكثر قدر من الصلوق ما يدغمه فلاسفة اليوم بالحالة الانسانية The Human Condition (1) وقد اختار كل من روب جريه وكلودسيجون في رواياتهما الاخيرة ان يصورا جنديا منتحيا عن الجماعة بعد الانكسار والهزيمة ؛ مخلوق مدهول مسلوب الكرامة من انه الجوع والتمسك ب مخلوق مضحك في اسماله البالية الزرقة ما فاذالم يخلع ان يتكلم عن الحالة الانسانية التى تسمن عالميتها جان بول سارتر وهذه تعرف في كل مكان في الرواية الجديدة بالتماسة والمهاوية ، ولا توجد الى جانب الوعى المسجل الذى هو الشخصية الرئيسية شخصيات ذات خطر فسى الرواية الجديدة المثالية . وقد يظفر اشخاص آخرون حينما ينظر اليهم البطل ووجودهم يعتمد تماما على وعيه . والكاتب الجديد لا يوافقون على وجود الشخصيات التقليدية الثانوية والخارجية Peripheral دون ان تكون

1 - بمعنى الوجود الانسانى The Human Existence

اشتركوا في مجلة

الارباب

تساهموا في نشر الثقافة

كمال وستيم

القاهرة

أما ح شانه ووفاء دينه فقلل الرجل وراح يملل نفسه
حياة أفضل ويملل دأئيه بوفاء ما عليه .

وبارك الكاهن الكليل الروسين وكلاهما في الخمسين
من العمر وجلسا يتقلان التهانئ والهدايا من الأصحاب
والأقرباء . وانبتط وجه الحياة بعد اقتباسها لصاحبنا
الشاعر فترقرو وغرد وفتح أبواب داره لزارئيه ويتهشم
الأديب والصحفي والتاجر وكان يردد لهم على مسمع
عروسه بيتين من الشعر نظمهما فيها وكتبهما على رسم
المرس :

ما كنت أحلم أن فيك سمائي حتى رايته تطربن بسفاري
انت الريفقة والحببة والتنسي وجمال ايامي وفؤ نهارى
ولله ما تخبى الأقدار في طياتها من مفاجآت فما
كادت تنقضى اشهر ثلاثة على هذه الفرحة جنسى جاءت
الفرحة .. فانقلبت الزوجة الناعمة الى صامقة تزعزع
اركان البيت وتحول حياة الشاعر الى جحيم لا تنطفئ
نارُه ...

وكان كلما التقى بسمار زوجها ينتهره قائلاً « بعد
عندك كثير من المرائس الحلوين » ومما يرويه اصحابه
من شعره في زوجته :

ولي زوجة لو كان ابلوس زوجي نظفها بعد الزواج باسنام
لها سحنة مستكر القرد شكها ويغري منها ان ترات باحلام
بماض قبح الوجه فيح بابهاا وفيح لسان لاذع القول شتم
اول ليزابيل خلعا ولا تصف فيروز عن شوك بلولي والاسي
ورجحت الى الطيرن لارو طلائها فارغى عنى مستغابا بهامسي
فيا ربا اقلني ويا ربي نجسي وان كان في الاقتلا موتى واعادي
يبدان الزوجة المحترمة لم تنتظر ان يظفها المطران
او يحلمها الشيطان بل شمزت عن ثوبها واطلقت ساقها
للريح حاملة معها متلعمة ما لها تاركة وراءها المم اسطفان
يصق من الفرح ويردد :

الحمد لله لسم الحمد لله لا يدها الله راحت دون اسراء
وعندما كان بعض الخبشاء من اصحابه ممن عرفوا
تصه رواجه يسألونه ما رايك بالزواج يا هم اسطفان لقد
اعتزمت ان نترك حياة الوحدة لتؤسس لنا عائلة كان
يجيبهم ينرق : « مجانين اولاد مجانين - ايش بدكم بها
الضرب السخنة .. »

ومما كان يضحك الناس منه هو صوته الرئيع
وعنته الطويل وقوامه الحدودب ونظاراته الغليظة وقيمته
المريضة على تجاميد في الوجه ، وضهور في الوجنتين ،
وخطر له يوما ان يمتحن الصحافة فاصدر جريدة اسمها
« الميزان » وما ان صدر العدد الاول منها حتى انسرى
بجمع اشتراكاتها سلفا عن سنة كاملة ثم اوقفها فجأة ..
وبعد مدة عاد فاصدرها ثانية لقبض الاشتراك من حديد
فكانوا يقولون له :

ما هذا يا اسطفان اتقبض الاشتراك مرتين . فكان
يجيبهم : « عزرايل يقبض رواحكم خايفين لنتكسروا .. »
وهبط مرة عاصمة الاتحاد البرازيلي ليجمع

اسطفان الغلبوني

بقلم شكر الله الجبر

اسطفان الغلبوني تكنه الشعر وتكنه الصحافة العربية في
البرازيل . شاعر المآثم والاخراج . لم يات على ذكره أحد
ممن تناولوا الادب المحجري والموا الى صحافته . لانهم
قصروا بحثهم على كبار الشعراء والكتاب والصحافيين .
اما اسطفان الغلبوني وشعره جريدهته « المسيزان »
ونوادره الطريفة فما حظيت من اقلامهم بنصيب . على
كونه كان في الرميل الاول من الادباء النازحين الى
البرازيل عام ١٩٠٧ عاصم لعموم الليكي وحرر في جريدته
« المناظر » وفي جريدته « ابو الهول » يجيد من اللغات
العربية والفرنسية والبرتغالية انسجاما مع بيته ذلك العهد
في مدرسة « عين ورقا » الشهيرة . وقد لبس فيها
قمياري الشماصة امواما ثم تفهه منه وراح يراوئيه مهنة
التعليم في بعض قرى البترون قبل ان ياله الهجرة الى
البرازيل حتى وبعد وصوله اليها كان اول من أسس
مدرسة لتعليم العربية ابناء السوريين والليبتانيين في
مدينة سان باولو . اما تاريخ هجرته من لبنان فلا يعرفه
أحد . انما يقال انه ذهب الى البرازيل بدعوة من أحد
انسيائه الاغنياء واستقر فيها يعمل في حقل التجارة
ردحا من الزمن تعرض خلاله للخسارة فاقطع عنها
ينفض قباها عن ثعليه ولم يتفرض ديونها من متكبته فاعان
الدائنون اقلاسه واستمر متواريا من العيون اشهرًا ..

ومن شعره في التجارة قوله :
« اذا رمت التجارة كن كلبوسا ووليرا ومحتالا خسيسا ..
وحال ما استطعت الصدق فيها لكي تجني المكسب والفلوسا ؟
ولعله اول شاعر عربي مغترب سن التجارة دستوروا
بين ابناء قومه المغتربين قافاد الكثيرين !!

عرفت شاعرنا الغلبوني في بعض اسفاري الى مدينة
سان باولو وهو يجبو الى الستين من اعمامه فطاب لسي
مجلسه واستهوته نوادره اللطيفة ، وما يتناقله الادباء
من اخباره ومن حوادث حياته الخاصة ، واهمها زواجه
من امرأة سليطة فاجرة . وذلك انه لجا في يوم من الايام
الى بعض سماسرة الزواج ليدبروا امره وما ليتوا ان اقبلوا
عليه يشرورته بانهم وجدوا له عروسا تقاربه سنا وتضارعه
علما وفهما ، ولها من والديها ارث لا بأس به قد يعينه على

المغرور

وكانت العملاق يمشي في غرور
وكانت المعبود في الكون الكبير
وكانت الرواغ في ليل القصور
لا يرتقي في رفقة يوم التشور
وكانت الفرخان يطوؤه السرور
وكانت الريان في ظمأ الهجير
لا يحتمي في ظل أناس العبير
وكانت الأيسم في فلك تدور
لم تخط عافية ولا سوء المصير
يا بها المغرور يا أعمى الضمير
يا بقعة سوداء في الضوء المثير
يا قطعة شلاله في ركب المسير
يا مهبط الأثام يا وحى الشرور
يا جثة جوفاء إلا من نفور
يا غارفا في بحر أوهام يسور
يا صاحب القلب الرخامي الكفور
في عينك المرأة للوهم الفير
في قلبك المشكاة للطحل الطير
فألبت وحيدة لا صديق ولا نصير

أحمد محمد عبدالقني

القاهرة

الاشتركات لجريدته من تجار الجالية وكان الشاعر
المشهور المرحوم عقل الجرم من تجارها المروفين يومئذ .
فأرسل إليه أسطفان الأبيات التالية وقبع ينتظر الجواب .
يا صاحب العقل الكبير الوافر يا شاعرا أدري بحاجة ضاعر
ما جئت أطلب منك مالا نصا هو اشتراك جريسة كناصر
أهل تريد الموصل باسم الشاعر أم تريد الموصل باسم التاجر
وما لبث أن جاء الجواب :

أن شئت أرسله اليك تناسر أو شئت أرسله الي كتاجر
ما عازري في العاتين وعطسي في بسم الاباب معة شاعر ؟
ولكن الصحافي أسطفان لم يفتن لهذا الجواب وإذا

به يدخل على عقل قائلا :
« لا تواخذني يا أستاذ أنا مستعد أقدم الجريدة
عديدة . ولكن ما رأيك في كم قطعة قماش من محلك
أعملهم قمصان على المودة .. »

فصحك مقل وقال « هيك تطلع علي أقلى يا أستاذ
ولكن لا بأس خذ ما تشاء على شرط أن تبقى تنفسل
قميصا ولو مرة واحدة كل شهر » .

ولما أقلت جريدة الميزان وأعرض عنها المشتركون

عند صاحبنا إلى التكسب بأساليبه الخاصة فنظم ثلاث
قصائد في الرأء وفي المديح والتهنئة وما أكثر هذه
المناسبات في جالية كبيرة كجاليثنا في سان باولو من
افراج وماتم وولادات فما كان صاحبنا أسطفان ليكلف
نفسه بنظم قصائد جديدة بل يكفي بأن يبدل الاسم فقط
يمطرس إلى جميل إلى يوسف ويبقى القصيدة ذاتها
ولم يورده منها بتراوح بين العشرين والثلاثين ليرة
برازيلية وهي قيمة لا بأس بها في ذلك الوقت . وإذا قال
أحدهم : أستاذ اسمعنا غير هذه القصيدة فقد سمعنا من
استماعها في كل حفلة أجابه : « ادفعوا أحسن بعلبيكم
حسي جديد » .

ومن نوره الحلوة أنه توفيت في بلدة (كامبيناس)
سيدة غنية تارة لانساليها أربا كبير فاضطر أسطفان أن
ينظم في رثائها أبياتا جديدة جاء فيها :

بكيت عليها من صميم شفتي على حين يبكها سواي من الجفن
ولو أدركتني مثل غيري فلوسها لركبت الوابي عليها من العزن ؟
فلم يتمالك الساعور من الضحك والضحوا يهيمون
في أذنه « لا يا أستاذ توخى صياك بعد عمر طويل بدنسنا
سخطها في المنح » وذلك أن أسطفان منذ دخل البرازيل
ظل يرتدي القميص الأسود الذي اشتراه من بيروت يوم
سفره حتى آخر عمره وكان يقول من قلمه :

« طمسي جوج انكليزي ، وطبعوا طبع انكليزي ، كل
ما تكلجوا إلى إرجع بلسني ، وإن كان ما تصدقوا
شيلو الانكليز بين ظهر وشونوا كيف يرجعوا عاني يوم » .
عاش الفلبوني ثلثي عمره عديم الأفراس إلا سبنا
واحدا طويلا في مقدمة الفك الأعلى فكان إذا سألوه لماذا
أبقيت على هذا السن يا هم أسطفان أجابه « أبقيته
خصيصا كتابة باطباء الإنسان » .

وسأله آخر ذات السؤال فقال « أبقيته لاهض به
الأصابع البخيلة .. »

واتصل به مرة أن « متري الشوري » أحد كبار
الإغنياء في الجالية يعالج سكرات الموت من مرض ألم به
فكان للخبر وقعه الطبيب لدى الفلبوني . . ومضى (يدوزن)
قصيدة الرثاء المعبودة مضيفا إليها اسم الشوريين مؤملا
أن يعثي من ورثتها ما لا يقل عن المائة نظير لثروة
الرجل ولكن سرعان ما خاب ظنه فقد بدأ الرجل يتقدم
إلى العافية ولما بلغ الخير شاعرنا أسطفان (جذب) الطائفة
بيده وزمجر وقال : « غير فكر الملعون .. »

والآن : أيها القاريء الكريم صفحا عما أقدمه من
حين إلى آخر من نوادر شعراء المهجر وما أرفق حياة
بعضهم من شؤون وشجون وذلك أنني عابثتهم أحوالا
طوالا وعرفت من أوضاعهم الخاصة ما لم يعرفه سواي
من كتبوا عنهم أو عن بعضهم وأهملوا البعض الآخر .

شكر الله الجرم

جيبيل - لبنان

بهجت مهندس معماري قدير . انه ضئيل الجسم ، ولكنه ذكي ، كبير الرأس كان رأسه مستعار من رجل فسخم الجسم . وانه طويل وشامخ . من ينظر اليهم يتوهم انه حشي كبرياء وعظمة . وبهجت على ضالة جسمه يوحى الى محله بوجود كتفيه ، ولحمان عينيه ، وثبات وقفته ، وغلبيونه الهابط من بين شفثتيه في اناقة ، وقبسته المريضة السمكية - بانه رجل مهيب ممتلئ العقل بالمعارف والزناة والبرائة - صوته هادي ومنخفض لا لانه ضعيف بل لان ميزان ثقفه دقيق . وحر كاته خفيفة بطيئة لا لانه كسلان بل لانه مهذب رقيق الحساسية ، ونظرا له ثابتة لا لانه وقع بل لانه يثق بنفسه وبثأيرها في نفس غيره . وهو يرتدي بظلونا قصيرا من الكاكي لا لانه يخيل بل لانه نشيط يعوى العمل . ويضع على رأسه قبعة ضخمة لا لانه يشبه برجل الاعمال الكبار من الاجاب بل لانه يخشى ان يؤذي حر الشمس رأسه . وهو يدخن الفايون لا لان منظره يكسب صاحبه وجاهة واحتراما بل لان السجائر تضيق اوقاته باخراجها من عليها واشغالها .

بهجت متكبر ، يتجنب الناس ، جاف الحديث ، جلف يجرح عواطف محدثيه بلا اهتمام ولا اكتراث . اجنبي الطباع ، يحترق اصدقائه ومعارفه . (بهجت يثق بنفسه ، ولا يصادق من الناس الا اولئك الذين ينسجم معهم في الطباع والخصال . يقف من يعتدى عليه بلسانه متد حده مستخدما في ذلك قوة شخصيته . كثير الاحتراس من معارفه والتحفظ من اصدقائه ، ولكنه لا يسيء اليهم قبل ان يسيئوا اليه . قضى شطرا من حياته في تلقي الملوم في احدى الجامعات الاوروبية . وقد اكتسب ممن خالطهم من التلاميذ والاساتذة طباعا وخصالا راي انها تهذب من

نفسه وتغيره في تصرفاته قسي الحياة ، وانها لا تقضي على طباعه وخصاله العربية بل تزيدها ثروة واهمية) .

انه مقاول ناجح . يتصادق معه اصحاب الدور والمعارف لانه مستقيم في معاملته لا يفش ولا يخدع ولا يكذب ، يعكس كثيرين من المقاولين - وهو وان كان غير واثق من اسعد البناء الذي استخذه عنده ولا عن هاشم مساعده ولا عن العمال الآخرين الذي يعملون في ورشته ، الا انه لا يجد يسدا من استخدامهم وقبولهم على علائهم ، لان معظم البنائين والعمال يشبهونهم طباعا وخلقا .

ذهب ذات مرة الى مكان عمله فلم

سنة في الظلوم

بقلم عبد الحميد الانشاصي

يجد من العمال اجدا مع انه مرارا أعلمهم ان العمل عنده ليلتيء من الساعة الخامسة والدقيقة الثلاثين صباحا . فاطله ذلك منهم حتى لقد خذلته نفسه بطردهم واستبدال غيرهم بهم . غير ان سخطه لم يلبث ان قنر قليلا ، ورأى ان يلت نظرهم الى تقصيرهم واهمالهم ، وان يندوهم بالاستفتاء منهم ان هم استمروا على التأخر عن مباشرة العمل في الوقت المعين من صباح كل يوم .



راح يسرح نظره في الجدران التي بنوها من العماراة التي تمهد بتشبيدها شخلا لنفسه من اجترار افكاره الثائرة الساخطة . وقد اراد في الوقت نفسه ان يتأكد من ان بنائه قام بواجبه خير قيام ولمس يعمل شيئا مما التي على عاتقه من واجبات ومسؤولية .

وانه لتلك الاذ قدم احد العمال حاملا هرة طاماه تحت ابطه . ولما اقترب من المهندس التي عليه تحية الصباح بصوت فائر يفترق السى حرارة القيام بالواجب وجرأة النشاط والاخلاص . فرد بهجت التحية من انعه ، وقد ثبت في عيني العامل نظرة ساخطة مثالة محاسبة . ولكن الماسل تجاهل نظرة المهندس ، ومضى الى جانب من، العماراة هربا من نظره النارية .

وبعد قليل قدم ثلاثة من العمال . فالتقى عليهم بهجت نظرة كذلك التي التقاه على العامل الاول . ثم جاء الباقون من العمال وبينهم هاشم مساعد البناء . واخيرا ظهر وجه البناء وهو يعشي برخصة ليوهم المهندس انه وان تأخر لا يرضى ان يضيع وقته سدى . جرى كل ذلك وبهجت واقف في مكانه ينظسر ولا يتكلم . غير ان سمته وان طال قد افهم العمال انه ساخط عليهم لتأخرهم عن ميعاد مباشرة العمل ، وانه لا بد ان يحاسبهم على اهمالهم فيما بعد . ولكن البناء اسعد تقدم الى المهندس ، وقد صمم ان يفاتحه بسبب تأخره ، فقد خطر في باله انه ان ظل ساكنا كان ذلك اشترافا منه بانه مقصر في القيام بواجبه ، ولم يدر ان عماله مثله جاؤا متأخرين من ميعاد العمل .

قال اسعد للمهندس :

— آسف على تأخري عن القدوم في ساعة مبكرة من صباح هذا اليوم ، فقد تركت ابني مريضا في المنزل . احضرت له دواء مؤقتا ليسكن الة . وبعد الظهر اذهب به

هاشم ليروا ماذا يكون جوابه . انهم يعلمون انه جريء لا يخشى احداً ، وانه خير من يمثل العمال في ثورتهم وتدمرهم . فقال هاشم بنطق واضح :
ثابت :

— اتنا يا سيدي عمال . والعمال يقضون نهارهم في جهد وكد . اتنا نهرق اجسامنا في سبيل لقمة العيش لتتناولها نحن واولادنا . ولا يعرف ما يعانیه العامل من تعب ومشقة سوى عامل مثله . واعتقد انه ليس بكثير علينا ان نتأخر فسي كل صباح نصف ساعة . اتنا ارباب اسر مؤلفة من عدة افراد . وكلهم في حاجة اليها . ولا تدار الاشغال المنزلية الا ببجهدنا واعمال فكرنا . وليس في امكان نساءنا ان يسهطن بما نضطلع به من اعباء الاسرة . بعض اولادنا يقومون فرائس للعرض . واسرنا في بعض الاحيان تحتاج الى الطعام . وقد تنشأ مشاكل من احتكاك اولادنا او نساءنا باولاد الجيران ونساءهم ، فلا نجد بدا من حل تلك المشاكل . وهذا يستغرق وقتا طويلا . اظن ان هذه الاسباب كافية لان تجعلك تعلمون ان تاخرنا عن ميعاد عملنا .

ولم بكد مساعد البناء يفرغ من كلامه حتى رمته العمال باحجاب واستحسان . ثم وجهوا نظراتهم الى المهندس ليروا ماذا يقول . فقال بهجت مقطباً بنفخة حازمة :

— ان للعمل وقتا كما ان للمنزل وقتا . كل شيء له وقت . ولا اريد ان تخطئوا هذا بلدا . انكم تعلمون انكم تملكون مئة اجوركم لقاء انمايكم في مدة معينة من الزمن ، واتني مرتبط بتمهيدات لاصحاب الابنية . لذا يجب ان يتم كل شيء بنظام . يجب ان يسير عملنا كمسا يسير عرق الثواني في الساعة . استعمالوا قوة ارادكم . بالارادة يتم كل شيء . ان النجاح والتقدم في الامم مبنيان على الارادة والنظام . وبغير هذين لا تبلغ من المدنية

است المسؤول ، ولكني اراد لا بفرد المسؤولية ولا تريد ان تتحمل المسؤولية .
(انك لست جديرا بلقب معلم . انك تستحق الطرد) .

فقال اسعد بنفخة ضعيفة تمزومة :
— اؤكد انها المرة الاولى التي تاخرت فيها انا والعمال عن العمل . (كل العمال يتأخرون . هكذا جرت العادة في البلاد كلها . فهل تريد ان تغير عاداتنا ؟)
قال المهندس مقاطحا :
يجب ان يكون الانسان صريحا . انني اكره كتمان الحقيقة .
فقال هاشم مساعد البناء بصوت غليظ قوى :



عبد الحميد الانشاصي

— الحق اتنا نتأخر كثيرا يا سيدي .. واود ان اعطيك ان كل العمال يتأخرون عن مواعيد اعمالهم . (افعل بنا ما تشاء . اتنا لا نكثر لك) .
رفع المهندس راسه في انفسه وقال :
— ماذا تعني ؟
(ماذا تعني ايها الوقح ؟)
فصوب البناء وعماله نظراتهم الى

الى نصيب لمعالجه .
(لقد تاخرت في النوم . كنت مستغرقا في النوم لاني قضيت الليلة الماضية ساهرا . فلا تؤاخذني) .

فزع المهندس راسه هزة افهمته انه كاذب فيما يقول ، وانه قد تعود التأخر كل يوم دون ان تكون هناك اسباب مقبولة لتأخره . ثم اوما براسه الى العمال ، وقال بصوت بدا ظاهره خاليا من الانفعال وباطنه مغمما بالسخط :
— وهؤلاء ؟ كل العمال تاخروا كما تاخرت .

(انك كاذب ، ما في ذلك شك) .
فرغ اسعد حجابيه فسي استغراب ، واجبال نظرة مضطربة في وجوه العمال ، ثم قال للمهندس :
— كلهم ؟ كلهم تاخروا ؟
(انني اعرف ذلك ، ولكن ماذا افعل ؟)

فزع المهندس راسه ، وبعد هنيهة اجاب في رزانة :
— نعم كلهم . لقد جئت الى هنا في المياد المعين فلم اجد منهم احدا . (كلهم تستحقون الطرد) .
ثم رسم على وجهه ابتسامة بلا لون ولكن لها معنى ، وقال بنفخة تهكمية :

— هل كل هؤلاء تركوا ايناهم مرضى في بيوتهم كما فعلت ام ؟ .. (اجبني ايها الكذاب) .
فاجابه اسعد بنفخة زائفة حاوية ، ثم قال بنفخة رخوة :
— محب ! انني لم اكن اتوقع منهم ذلك .

فقال بهجت بنفخة جازمة :
— لماذا تاخروا ؟ انظر اليهم . الا تراهم واقفين بلا عمل ؟ لقد جاءوا قبل وصولك بوقت قصير . كانوا في انتظارك . في انتظار توجيهاتك واوامرك . هل تعودوا التأخر كل يوم ؟ وهل تعودت التأخر معهم ؟ كان ينبغي لك ان تأتي قبل ان يأتوا لكي يتدنوا بك . فانت بناء وهم عمال .

والتقدم شيئاً ، ونظال ضالين فسي هذه الحياة . انتم مالكم ولغيركم من العمال ؟ قوموا بواجبكم لكي يقتدي بكم غيركم . هذا ما اريدكم ان تكونوا قدوة لغيركم ونفخروا لي ولامتكم . لذا ارجو ان تباشروا العمل في الوقت المعين ثلثا اضطر الى اندارككم بحسم شيء من اجوركم فطاطا العمال رؤوسهم اقتناعا وخجلا ، ومضوا لزاولة اعمالهم .

★

وفي ذات يوم خرج بهجت الى ورشته فوجد بعض العمال يحطون الحصاء بقليل جدا من الاسمنت على غير عادتهم ، ولم ينتبهوا الى انه لاحظ ما يفعلون . فاستغرب منهم ذاك ، وقال للبناء في سخط : ماذا يفعل العمال ؟ (انتم انت ؟)

— ماذا يفعلون يا سيدي ؟ لست ادري ما تعني . — الا ترى ؟ ان كمية الاسمنت التي يؤلفون بها الجبله قليلة جدا . ولست ادرى لذلك سببا . (هذه حريمة يجب ان يحكموا عليها) .

فقطب اسعد نطيطيا تمثيليا ، وقال كالمستغرب :

— كمية قليلة جدا من الاسمنت ! عجب ! لم يكن لي علم بذلك .

فقال المهندس وهو يهتز سخطا : — انني لا اسمع لاي عامل ان يفعل ذلك في ورشتي . ان في ذلك تشويها لسمعتي . يجب ان اطرد العمال جميعا . انهم لا يستحقون ان يعملوا تحت ادارتي . تعال ! هيا نذهب اليهم .

(انهم ثلثا انزال . يجب ان يكون ماوهم السجنا لا المنزل) .

ومضى المهندس والبناء الى العمال الذين يؤلفون الجبله . ولما اقترب منهم صاح بهجت بهم : — ترققوا ! ماذا تفعلون ؟ (هل انتم مجانين) .

فقال له احدهم :

— يم تامر يا سيدي !

(لقد اطاع الخبيث على عملنا . وقننا في الفخ) .

— ماذا تفعلون ؟ ان الجبله التي يؤلفونها فاسدة ولا تصلح للبناء . ايدهم الكمية الضئيلة من الاسمنت تخطلون الحصاء ؟ ماذا جرى لكم ؟ (اصوات من الداخل : اخرجوا من هذه الورشة يا ثلثا ! ان هذه مؤامرة دبرتموها لتشوهوا سمعتي .

انا فاهم . انكم تكروهوني لانني احاسبكم على تاخركم عن ميعاد

القدوم لباشرة العمل في الصباح . هذا هو السبب . تريدون ان

تنتقموا مني ايها القلدون . ولكنني اعرف كيف انتقم منكم جميعا) .

(منظر في الداخل : يصفع البناء ومساعداه ويركل العمال يقتضيه

وهو يلعن ويصيح . ثم ياتي صاحب العمارة ويطلع على الحقيقة ، فيقول

له : الحق عليهم . يجب ان ترفع قضية ضدهم . ولا كذ ليلا انك

ستفزع في تلك القضية فاحذرهم في السجن) .

وبعد قليل تقدم اليه هاشم ، وتابذ ذراعه في جراة ، ثم مضى به الى ناحية ، وقال له بصوت منخفض

وهو يتنسم : — الا تدري لماذا فعلنا ذلك

بصاحب العمارة ؟ لقد ضمن علينا بخروف يديعه لنا بعد ان عقدنا بنائه

كما يفعل كل انسان يتم عقد بنائه ، فانتهك بذلك العادة . وكما ضمن

علينا بالخروف ضمانا عليه خلاصنا ، فخلطنا الحصاء بقليل من الاسمنت .

فصاح بهجت نائرا : — ماذا تقول ؟ كيف تتصرفون كما

تشاهدون ؟ انا المسؤول عن كل شيء هنا . انني احاسبكم على هذا

العمل . يجب ان تتوقفوا عن العمل في الحال . هذه خيانة . ان صاحب

العمارة ليس ملزما بان يذبح خروفا لكم . انه حر في تصرفاته . ليس

الخروف شرطا من شروط الاتفاقية

التي عقدت بيني وبينه .

فصعق هاشم ذراعه في قوة ، وقال بصوت هادئ :

— اسكت ثلثا ! اسمع الناس

فتسقط من عيونهم وتبور ، لقد انتقمنا من صاحب العمارة وقضي الامر . وليس لك الا ان تكتفي

بالامر من الناس كما كتمناه والا هلكت افاهم انت ما ا قوله لك ؟

★

وفي ذات يوم اخذ بهجت يتفقد العمال فوجدهم متجمعين حول احدهم . تقدم اليهم ليتعرف الخبر ، فانفضوا عن العامل . وقال بهجت :

— ما المسألة ؟ فلم يجبه احد بكلمة . فاستغرب المهندس ذلك منهم وقال للبناء :

— ما المسألة ؟ (ايها الوحنون !) .

هم اسعد بالاجابة ، غير انه لم يست ان لا بالصمت . فقال المهندس :

— ما بالك لا تجيب ؟ اقول لك :

(اجتريء على عدم اجابتي ايها الوقح !)

وبعد برهة اجاب اسعد بصوت ضعيف يتم على انه لا يرغب في

الاجابة :

— سل هاشما .

— اسأل هاشما ! ما بال هاشم ؟ (قل ! انطق !)

— لقد وقع شقاق بينه وبين احد العمال .

والقي المهندس نظرة فاحصة على العامل . دقق النظر في وجهه وهو

يدنو منه فوجد انه مهشوما والدم يسيل منه . فبدت على وجهه

علامات العطف على ذلك العامل والسخط على الجاني . قال

لهاشم :

— ماذا فعلت بذلك العامل ؟ (هذه وحشية منك . امجنون

انت ؟ لقد اتلفت انف الرجل) .

حديث خاطف

صوت كاحلام السا
حلقته امواج الانيب
قد قسم في طياته
هل يقلب النعمى ممي

مرفق الرعشات لاهف
سر الي غير شريط هاتف
شوقا الي النعماء عاصف
وحديثنا كالبرق خاطف

هذا الحديث الترف النغميات مطبعا واسر
من اين ؟ كيف اجتاز اسواري وما انصاعت لفساد
ان ضيعته مسامحي
سيفيش في قلبي ندا

لكناته اشراق خاطف
ع فاقم النفحات عاطف

همس التي ايقاعه
رجعت في اصداؤه
للمتسه مترفقا
سرا كاسرار السما

اصفيت في صحت العشايا
طيفا لهاتيك الحكايا
خيانه بين الحنايا
وكابتهالات البرايا

سلافة العامري

دمشق

ان رجلا كهذا لا يستحق ان يعيش
بيننا . انه ليس مثلنا .

وبينما كان بهجت واقفا في اعلى
المعمارة وقفة متطرقة وهو يتفقد
العقد اذ صعد اليه هاشم ، وقد
اعتزم ان ياتي امرا فظيما . اقترب
من المهندس وقال له :

— انظر الى ذلك الجانب من
المعمارة . انه منحدر قليلا من
مستوى السطح .

فالتى بهجت نظرة على ذلك المكان
الذي يشير اليه اصبح هاشم وقال :

— اين هو ؟

— هناك ، الا تراه ؟

(مت يا غبي !)

ثم دفع المهندس بيده القوية ،
فهوى الى الارض حيث غدا جثة
لا حراك بها .

وبعد ذلك هبط هاشم درج
المعمارة وقال لزملائه :

— لقد زلت قدم المهندس فهوى
الى الارض .

منعر بهجت نسخة في قلبه
لما رآه .

— انني تاركك لشبانك ، وبستري
ما يحدث لك .

(وحش ! منحط !)

ثم ترك المهندس هاشما في مكانه ،
ومضى في سبيله . فلتحق به اسعد
وقال له :

— انك لا تعرف هاشما . لقد
كان خيرا لك لو انك لم تحاسبه على
عمله .

ثم مضى اسعد الى هاشم ، فقال
له هذا :

— ان هذا المهندس يعد نفسه
فيلسوبا . انني اصرف كيف
اعامله . امثال هذا الرجل المتعجرف
التكبر لا يحترمون الناس الا اذا
ديسوا تحت الاقدام . لم يبق احد
يماكسني سوى هذا الرجل الاجنبي
الذي يرتدي البتلون الكاكي القصير ،
ويدخل غليونا كوجهاء الانجليز ،
ويبور على عادتنا العربية القدسة
التي دوج عليها آباؤنا واجدادنا .

فاجابه هاشم في هدوء وبلامبالاه
كانه لم يات شيئا غريبا يلام عليه :

— وما دخلك انت ببني وبينه ؟
(من تدخل فيما لا يعنيه سمع

ما لا يرضيه) .

— هه ! انني انا المسؤول عنكم
جميعا . فما هذا السؤال الوقح ؟
والقى على هاشم نظيرة ناربة
متعالية . فقال هاشم بصوت قوي :

— اننا اخوان ، وسيجري الصلح .
بيننا وننسى كل شيء .

(هل جئت لتفسد بيني وبينين
صديقي . انه صديقي وان اسأت
اليه) .

ولكن الصلح لا يصلح ما افسدته .
لا بد من دفع تعويض لذلك العامل —
تعويض من انفع المهدوم . وان لم
تفعل ذلك ظل حاقدا عليك .

(هذا ما يقتضيه العدل والانصاية
يا وحش) .

فصوب هاشم الى المهندس نظرة
شراء وقال :

— انك لست قاضيا حتى تقر
ذلك .

مكتبة الاديب



عروبة لبنان .. تطورها في القديم والحديث

دراسة تحليلية - تأليف محمد جميل بيهم - ٢٢٠ صفحة - حجم كبير
- طبع دار الريانتي ببيروت ١٩٩٦ -

لم أمارس اللغاد ممارسة أيام الطفولة شيخ الأدباء بلبنان الأستاذ محمد جميل بيهم إلا في مؤثر الأدباء بلودان مصيف الشام ، إذ كنت من الوفد السوري الذي أنس بأدياب العالم العربي وشعراته ومفكره في الآمسي الفواحة من ربيع بلودان الجليل ، الذي يسيل حلوة ماء وهواء ويلقي بالروح والريضان ، فكان الأستاذ الجليل « محمد جميل بيهم » في جلسات متواليات رئيساً للمناقشات ومديراً للنقد والتطبيق على المحاضرات فأدار ذلك بحكمة التنبؤ وعزيمة الشباب ، وكنت أتمنى بقلائه في بيروت بمثله أيام الحياة أنأفقه بقرينه المثالي يتت الشام وناقة نسائها السعيدة « نازك العابد » نعم الله عليها ، فهو يعيش معها بين كتبه نتاجي أفكارها ويستمتع إلى خواطرها ، والكتب كما يقول « الفولتير » أناس تكلمنا وتعادنا في دمة وصمت ومودة .

ولقد ألفنا طيناً الأستاذ « بيهم » بكل كتبه التي عصمت ورائع فكره وخطرات أدبه ودراساته الاجتماعية والسياسية والقومية التي بلغت شتيرين ونيفاً ونماد طبعها منذ سنة ١٩٢١ حتى عامنا الثالث ، وقد رحلت أمثال من أدباء الفرنجة العاصرين الذين بلغوا سن التكامل مثله في التأليف ، كيف يكرمهم الوافهم فتعنت أن يحللي أمثاله في لبنان والديار العربية بمثل ذلك التكرم ، فلما استأصل من نتاج لنا أن نكلم في تريم الرئيس الأستاذ العظيم الدكتور فؤاد الأرقام البستاني في يوم مشهود نجده إليه وفود البلاد العربية والمستشرقون لشاركة قومه الوالي بتكرمه وقد أعطى البلاد العربية ولبنان لعرات فكره منذ شبابه حتى اليوم ، وكذلك حتى يكون للأستاذ الجليل « محمد جميل بيهم » يوم تكريم كبير مشهود ، فإن مثابة الأمة العربية بطكرها العاصرين زديدة ويومهم جدبها ملهم ، فتسال الله سبحانه أن تتجلبب الغيوم الجمالة لتفرغ لئلا هذا التكرم الذي الترحه والبع في الترحه ، ولعل صديقي القديم صاحب الأدب الأستاذ الكبير « الكبير أدب » أزه الأولى بصبي إلى أنسى الدعوة الجديدة إلى تكميمه يوبيله المتكسر ، فإن له الأثر الكافي في لائق الأدب الحديث على حولى الأبياس المتوسل حيث يظل لبنان بجيلة الأولاي مظهرها بالشمر والفلسفة .

وما أحسبني إلى ذلك بصمت من الكلام على هذا الكتاب النليس الذي أخرجته للناس مؤلفه الكبير الأستاذ « بيهم » فحصله دراسة تحليلية تتناول فيه تاريخ العروبة في لبنان الأشم قبل الإسلام وبعد ، ولبنان الصليب عريق في دهر الوجود فقد وجدت في التوراة بأشودة اللاشديد التي فتمت بترجمتها إلى الشمر العربي ووقف دون نشرها تصويراً لجاهل أوز لبنان إذ كان النبي سليمان الماشق ، بلغم مجبوته بعمل سرير لها من أخشاب الأرز المجلوبة من لبنان ، أما في عصور

الإسلام كان صاحبي (١) أبا العلي القنبري قر بجهال لبنان وكان الثلج جالعه عليها طفر للحر الذي يروي شمره بيتين في لبنان وعليه حيث يقول :

وجبال لبنان وكيف ينظهما
ليس الشلوج بها على مسالكه
وهو الشتاء وصيفه شتاء

فكانها بيهاها سسوداه
وكان يطررها ذهاباً إلى كير الصوفيين
إلى على الأورابي ، ولعله كان بسيف بيروت

أو بجهة اطرابلس ، ويذكرني شمره بتفاح لبنان ، فيقول في وصف

خد حسناء شامية ليخته حيا وقد تكون فيرت مجرى حياته :
شامية طالما كلفت بها تبصر في ناصري مياها
حيث التقى خدما وفلاح لبنان ونفري على عياها

ولقد سلسل الأستاذ بيهم البحث في عروبة لبنان في الإسلام من العهد الراشدي حتى العصر الأموي وفي العصور العباسية أخذاً بتقليب السند والرواية والاستشهاد العلمي ، وقد كان أسلوبه العاليم في بواليفه هذه التهج القويم والشرعة الوالية التي تؤيدها ، فهو لا تأله تلاحين الأدب فتلهي آثاره من التحقيق العلمي وهو جاحلي النج إذ كان الجاحظ بليد أدبه بالعلم والتطبيق الفكري .

وحين مارس في بحثه الكلام على عروبة لبنان في زمن الفاطميين والغروب الصليبي وعهد المالك أعطى فراه نطقاً وسبماً تاريخياً في صائب الأحكام والأزمان على لبنان ، وجعل في كتابه فصله الثاني مولوا على لبنان زمن الشمانيين ، وثقن كان لبنان فيما سبق من العصور حلقاً من هرويته إنساناً فيه فإن جهود المستشرقين كان من دأبها هو التروية إلى بلاد النوب ، وإن كان يروي من الطفلية سليمان القانوني أو خليفة السلطان سليم أنه كان يغني بعرية الترد ، بينما كانت التسمية الاستعمارية للشمانيين هي تريك العرب ، وقد بطن المساح التركي بشهادة العروبة بلبنان وسورية سنة ١٩١٦ وأجدهم سسدا متعا دون رفقة هذه الطائفة .

ووقف المؤلف الجليل فصله الثالث من كتابه ، على لبنان والشام ماثمها سنون في التاريخ وإن فروتها وعروبة فلسطين كالجبال الرواسخ لا تزورها أعاصير الوجود .

لم ملى المؤلف بوعي في الحكم وعدالة في الفكر يورخ عروبة لبنان في دهر الأخير لغير الدين الكبير لم في زمن الأمير الشهابي الكبير بشير .

وقد وفق المؤلف بأن ينقل فراه إلى عصر بيت الدين حيث كان يجتم على قن لبنان أمير دل القبية المروضة على صدره ، الذي كانت عينا تشمان شجاع كانه السحر من صابرة وصبروت ولت الأمير مصطلى الشهابي كان حيا فيفرا هذا الوصف عندي لجده الجبار . وجعل الأستاذ بيهم غامة كتابه من وضع لبنان بمثوله العاصر من التوفد الفكري والزعمة القومية العربية الرالة والألفة التي لا تنقسم بين المواثيق وكلمهم سسلة ليجل العروبة الأقدس .

وقد تناول بحثه من وجهة السياسة البحة والتطور الاجتماعي ، وكنت أؤر أن يغني كانه به في ذكر عروبة لبنان التي قامت على لغة الحرب الفاحدة ، إذ كان أمة اللغة والأدب وطفلة من أكابر شعراء العروبة قد طعموا من لبنان الإشم كطالع الصوبر فيه ، وأنا أسهما الفللات السموية ، فكان الأدب اللبناني مظنة ذات قتال وإفاسة في العالم العربي ، فإن العروبة في كل بلد عربي لم تكن لترسخ إلى أربطة الانكاس الحديثة والظلام القلوة ، بعروبة لبنان في العصر الحديث قد ناعا المازبيجان والشهابي والبيستانيون والشرفونيون ومن الفسوا كصحات ودلرات الكافر . وينهاه الإنشاخ : عبد الرحمن سسلا

الطاسي والزئين وسواهم .

ولولا ان يقال اني اطري المعاصرين من اصحابي واصدقائي لاستوفيت الكلام على الاخياء من اساتذة جامعيين وشعراء وصحفيين وكلهم يسم علي لبنان طابع العربية الابدي .

ولقد دم المؤلف العلامة كتابه بالمخطوطات النادرة والصور والفساد العربية والفرتجية وبثبت علمي للاعلام .

فصديقي الأستاذ الاجل « محمد جميل بيه » هذه الساحة التي اكفر بها عن تعصبي في الكتابة عن نوابله الطالعة التي تعد مكتبة حافلة للفكر والادب والاجتماع .

(١) للدكتور زكي الحاسني كتاب من المثنى طبع ثلاث مرات في دار المعارف بدمر وطبعته الثالثة ١٩٦٩ جاءت بحسبة آلاف نسخة (الاديب).

دمشق

زكي الحاسني

موسوعة العتيات المقدسة

في عدة مجلدات - بإشراف جعفر الخليلي - مطابع بيروت

لئن وصفت جوائز تقديرية لما نشر خلال القرن الأخير من كتب قيمة فان « موسوعة العتيات المقدسة » ستكون جديرة بالوصول على تصنيف حسن من هاتيك الجوائز ..

اما هذه الموسوعة فهي مشرقات من الجليليات المجلدة في طبعات العتيات المقدسة في النجف وكربلاء وبغداد وسامراء وخراسان والقدس ومكة المكرمة ومدينة الرسول صلى الله عليه وسلم وغير ذلك من المدن الإسلامية ..

ولقد بدى باعداد هذه العملية الفصحة في بغداد من قبل دار المعارف التي يديرها ويشرف عليها الأستاذ جعفر الطليبي ، وهو شخصية عرفت بطول الباع في ميادين حضارية وثقافية عديدة فلقد اشتهر بكتابة الفقه ، وعمل في حقل الصحافة اليومية والاسبوعية الا اصدر اكثر من صحيفة في بغداد والنجف ، ونشر من مؤلفاته جبهة كبيرة دلت على حصافة وثقافة ، وفرض الشعر وكتب في ترجمة الاعلام الذين هابتهم ووقف على نمط سيرتهم في الحياة ..

ان كل ما كتبه الطليبي حري بالاجاب والتواصل ، ولكن مشروعه الجبار الذي يعمل عنوان « موسوعة العتيات المقدسة » سيكون اكبر شرف امجبا واكبارا لدى من يعتهم هذا الامر ، ولدى من لا يعتهمه ايضا ..

ويبدو ان التية متجهة الى ان يكون الحديث عن كل واحدة من هذه العتيات مسهرا عشرة اجزاء ان لم يكن مستقرا اكثر من ذلك .. وهذا يدل على اجترار امجورية في التأليف المعاصر تستحق ان تكون حديث الكتاب الذي لا ينقطع .. ولقد صدر من هذه الموسوعة خمائل ثلاث سنوات جزءان من قسم النجف وجزء واحد من قسم كربلاء والكاظميين وخراسان وسامراء وجزء واحد من قسم مكة المكرمة .. وكل هذه الاجزاء في هجوم متتالة وان كان بعضها نقل صلتها شيئا قليلا من الجلي الاخر ..

بين بدى الان شيء من هذه الموسوعة هو الجزء الاول من قسم مكة المكرمة في مجلد يتألف من نحو ٢٨٠ صفحة - ١٦/٥ × ٢٢/٥ سم - والجزء الثاني من قسم النجف وهو يقع في اكثر من ٢٢٠ صفحة والجزء الاول من قسم الكاظميين ويتبع في ٢٢٠ صفحة .. والجزء الاول

الاريب



لا يقبل الاشتراك الا من سنة كاملة بمؤها شهر

يناير ، كانون الثاني

لنفع قيمة الاشتراك مقعما وهي :

الاشتراك العادي :

في لبنان وسورية : ١٢ ليرة لبنانية

للمؤسسات والشركات والمواالي الرسمية : ٢٥ ل.ل.

في الخارج : ٢٥ ل.ل. او ما يعادلها بالبريد العادي

٥٠ ل.ل. او ما يعادلها بالبريد الجوي

في الولايات المتحدة : ١٠ دولارات بالبريد العادي

٢٠ دولارا بالبريد الجوي

اشتراك الانصار

في لبنان وسورية ٢٥ ل.ل. كحد ادنى

في الخارج : ٥٠ ل.ل. او ٢٠ دولارا كحد ادنى

المقالات التي ترسل الى الاديب ، لا ترد

الى اصحابها سواء نشرت ام لم تنشر

للإطلاع تراجع ادارة المجلة

الادارة : ٢٢٢٨١٩ ٢٢٢٨١٩ Dir : 223819
تليفون : ٢٢٢٨١٢٩ ٢٢٢٨١٢٩ Die : 225139

توجه جميع المراسلات الى العنوان التالي :

مجلة الاديب - صندوق البريد رقم ٨٧٨

بيروت - لبنان

صاحب المجلة ورئيس تحريرها ومديرها المسؤول

اليسر اديب

في هذه الحومة والأخذ بنظام الجواد السابق هو الأستاذ جعفر الخليلي
اعاته الله على انجاز مشروعه هذا ومكته من اخراجه في عهد قريب غير
بعيد ..

جلال الحفني

يكن

آداب العشرة وذكر الصعبة والأخوة

لأبي البركات بدر الدين محمد الغزي
٩٠٤ هـ - ٩٨٤ هـ

تحقيق الدكتور عمر موسى باشا - ١٤٠٢ صفحة - من مطبوعات مجمع
اللغة العربية بدمشق

لبل سنوات ، التفتيت مع الباحث المعشفي الدكتور عمر موسى باشا
في كتابه « ابن ناته » ، وهو بحث جامعي رصين ، وكان ذلك اللقاء
بداية معرفتي به ، لم يهيا لي ان التقي معه اليوم في تعليقه لكتاب
« آداب العشرة وذكر الصعبة والأخوة » من تأليف أبي البركات بدر الدين
محمد الغزي ، وقبل البداية في التعليق على الكتاب المذكور ، يجمل
بي أن اشير الى هذه الجهود التي تبذلها المجمع اللغوي في المواسم
العربية واحفال الضعيف المنابر بالترتبات العربية ، وسماهم المشكورة
في ميادين التحقيق العلمي ، فلما كنا نجل هؤلاء الناس الثقافت فليس
في هيسنا ان نهضت بين عمليات التجهيل والتشديدات التي تخرج للقراد
باسم الضعيف والنشر العلمي ، يصدرها للاسواق اطوار من المظلمين ،
لا يحسنون كتابة اللغة الانشائية او لافاة وزن بيت من الشعر .. لهذا
الترخيص في النشر والتحقيق فيه اثم وصوب ففعلنا فيما فيه من
استخفاف بالذات القارئين ..

ثم اعود فاقول : « كتاب آداب العشرة » في الاصل رسالة الملهما
مدر الدين الغزي في القرن العاشر الهجري ، في العصر المملوكي بين اواخر
العصر المملوكي الثاني ووائل العصر التركي العثماني ، وقد تشهد
بدر الدين هذا فترة قلق في حياته خلال بعده وتشرده من بلده ، ولم
تعدنا المصادر ، كما يقول الحق - التي بين ايدينا بالعوامل الكاشنة
وواه هذا القلق ، وقد تبين انه كان لوزير العثماني اياش باشا اكبر
الفصل في هذه الفترة من الاستمرار والاطمئنان النفسي ، مما اساح
لبدر الدين ان ينشره رسالته ويسير مؤلفاته الكثيرة ..

وقد اشار المؤلف نفسه في خطبة رسالته المخطوطة « الزبدة في
شرح القصيدة المسماة بالبردة » الى ان العناية الوزير المذكور وحديه
عليه الامر الكبير في العاش نفسه وطيب عيشه .. ويبدو ان مصنف
هذه الرسالة اراد بتعريفها ان يمكن للقيم الاخلاقية في نفوس الناس
ويرسخ القرامات في وقت لحبت عليه التحولات وتراجعت فيه عوامل
الطمأنينة والاستقرار ..

وقد كان من فضل الثقافة العربية الإسلامية ان تواجد في
الاخير ففعلوا على احياء التراث العربي بجهودهم التصنيفية الهادفة ،
وكان بدر الدين واحدا من هؤلاء ، فاستقى اقواله مما ورد في الاقران
الكريم والحدود الشريف واستشهد ببعض الحكم المنقولة من الكتب
والفلاسفة ، واورد بعض الترويض لشرعها ليعلمه مغفورين ومغفورين .
وقد طعن الحقن الفضائل الى أهمية هذا النوع من الرسائل ،
فعمل على نشر رسالتين للمؤلف بدر الدين ، الاولى « آداب المؤاملة »
من منشورات مجمع اللغة العربية ثم « آداب العشرة » واللاصف في

من قسم خراسان وهو في ٢١٢ صفحة .. والجزء الاول من كتريله وعدد
صفحاته ٣٩٦ والجزء الاول من سائرهما وعدد صفحاته ٣٣٦ ..
وقد حفلت هذه الاجزاء بمعلومات نادرة باهرة بعثت بيت القارئ
وهو يستبث نفسه على اراءها جميعا في مجلس واحد ..
وقد كان من محاسن موسوعة الضعيفات القديمة انها جمعت شتات
جمهره عظيمة من المعلومات المتنوعة المتناثرة في صفحات الكتب
والمرائج من مطبوع ومطبوع ، وانها امكن للقارئ العذبت الوقوف
على ما اورد السياح الاجانب في بطون رحلاتهم من آراء وملاحظات
ومباحث خطية واجتماعية دونها في فترات تاريخية موفلة في
الغفوى .. وبذلك تفتح المصادر العربية بمصادر غريبة لم يلم بها
الا التزو اليسير من متقني اللغات الاجنبية ..
كان أسلوب عرض المواضيع في الموسوعة قد استثار اعجابي فهو
أسلوب قوي بعيد عن جمود اللغة وجفاف ما يسمى بطبع الملتقى ..
وكذلك القول في ذكر الضلال الناشئة بين الرزاة والتعلق على صفات
السياح الاجانب فانه كان أسلوبا باقيا من الرصانة والتثبت القصي
اظهارهما ..

ولم يكن الفصل من وضع هذه الموسوعة - على ما يبدو - البحث
التاريخي وحده ولا سرد السير الشخصية للسيرة بل انها جاءت على
نواحي ثقافية متعددة فيألت طرازا من التأليف التيسر الشهي الذي
يجل من الوصف ..

يتناول الجزء الاول من قسم مكة مباحث مسهية في تاريخ مكة
القديم منذ اول تعميرها حتى قيام الاسلام فلم الأستاذ جعفر الخليلي
مؤسس الموسوعة والشرف على اعداده وقد استغرق ذلك مصنفين ومئة
صفحة .. يلي ذلك فصل في مكان مكة من كتب الرحلات العربية
للدكتور صفاء خلوصي ومن فصول الجزء المهمة ما ورد في الشعر قديما
وحديثا من ذكر مكة وبعض اسبابها جميعا البجالة التوسع الابي الأستاذ
فؤاد عيسى .. وكان اوسع هذه الفصول ما قام من ترجمة من المصادر
الاجنبية الأستاذ جعفر خياط من اخبار مكة واحوالها الواردة في عدد
من المراجع الاجنبية فقد استوفى ذلك مئة وسبعا وخمسين صفحة ..
وكان من نهج الموسوعة هنا كل اجزائها اناس افوار من كتب
من القريبين من احوال مكة واحداها وشؤون حاجها دون خرج مسا
كانوا قد تعجزوا فيه والمعرضوا .. وفقد الموسوعة من ذلك انشاء فكرة
قريبة من الواقع من الانطباع الرسم في الخان مؤرخي القرب وساسته
ورحاليه من هذا البلد ولفاته ..

وبيت القاري كثير الضعفة على يلم بالجزء الثاني من قسم
التجف لما يرى من الاستيعاب الشامل لمصاحرة التجف الطمعية وما
استودع في خزائنها من كتل كتب وترواات لا تشن بشن وما كان قد
اليم على ترينها بالبوردة من مدارس ومشتات عظيمة ما كثرل نهج بطلب
العلم واداه ..

ولا اذري شيئا من محتويات الجزء الاول من هذا القسم .. فقلله
تناول حديث ثورة العشرين وقادتها ممن كان يمت بعضهم الى هذه
القدبة الكريمة ..

اما القسم الخاص بالمكافيين - وقد نشره ثم جزء واحد - فانه
هري ان يكون مرجعا حسنا في الوقت نفسه ليجس الجوابن من تاريخ
بغداد ا كانت الكافية وما زال جزءا لا يتجزأ من بغداد ..

لا جرم ان عشرة اجزاء صفحة تأليف على تاريخ مكة وعشرة اخرى
كتبت في تاريخ المدينة ومنها عشرة في القسم وعشرة في التجف
والخري في المكافيين وعشرات غير ذلك في بقية الصبات اما هو جهد
اسطوري وصنع ففهم جبار .. وقد لاحظت من جوليته ان تلك الاجزاء
من الموسوعة ان هناك غير واحد من المساهمين في تبوين فصولها منهم
الدكتور الفتوي والمؤرخ البجالة الأستاذ مصطفي جواد والدكتور المؤرخ
حسين امين والدكتور الكاتب الاديب صفاء خلوصي ولكن الجائل الاول

الرسائل المذكورة أن المؤلف سلك في كتابتها نسقا علميا ذاتيا في البحث والتأليف بعيدا عن الأسجاع والخصائص والاستطرادات الموسوعية كما هو غالب على المتصانيف السابقة ، وهذه ولا شك ظاهرة أدبية استحق التنبؤ وتشيير إلى الطوائع التي سادت على طرق التفكير في تلك الحقبة من الزمن .. ورسالة « آداب العشرة » تؤلف الكتاب الثالث المختار من مجموع المخطوط الموجود في صورة الحق وهو يضم مشير رسالة مخطوطة ، ونائية للحقق من أحياء هذه الرسائل الهائلة أن يكشف عن جوانب مشتركة من حاضرتنا السائلة كانت مرغوة للاهتمام والانسجام ، وفي الحق إنها الكثافة بارعة لعين بالحققتين أن يتسوسا خطأ ، ويبرحوا من كوننا الدفينة غبار السنين للتركام ..

ملاحظات منهجية وفنية :

يبلغ كتاب « آداب العشرة » بطبعته المحققة في (٨٠) صفحة ، أما الفهارس العامة فتيذا من صفحة (٨٥) إلى صفحة (١٠٢) ، وحسب خاتمة الكتاب . ثم تنقسم الرسالة إلى الأبواب التالية : آداب العشرة ، آداب الصعبة ، آداب الجوارح ، آداب البواطن . وهذه بدورها تنوع إلى ثلعايات بحسب الدلالات الأخلاقية والمقاصد الاجتماعية وعلى الرغم من غلبة النحس التصنيفي للوولف ، قلنا لا نعدم أن نرى هنا وهناك لسانا من ذاتية المؤلف وخصوصية التجربة الشخصية ، وكلها تنهض دليلا على صدق النية والتزعة الأخلاقية وحسن التصنيف والاختيار .. ولنا هنا ، بطريق التحقيق ، بعض الملاحظات الفنية نسوقها إنعاما للخالدة ، وهي بالطبع لا تغنى عن قيمة الجهد المبدول ونجلها فيما يلي :

١ - لميزت مقدمة المحقق بأنها خلو من الاستقراء التاريخي لاصحاب السبق في كتابة الرسائل والمفصلات التي تتلقف بالصعبة والصدافة والعشرة ، ومن هؤلاء على سبيل التمهيد ابن تينية صاحب « حيون الأحيار » والتوحيد الموصوف بالناجح الثاني وبخاصة كتابه الدالغ « الصيت » والصدافة والصديق » ونحسب أن ذكر هؤلاء الاستعلام مما تتطلبه المقدمات العلمية .

٢ - رتب المحقق فهرس الآيات القرآنية بحسب ترتيب السور المعروف في القرآن الكريم ، ورتب الأحاديث النبوية بحسب أوائل حروفها ، والمحقق هنا يجري على الطريقة الشاملة ، بيد أن هذه طريقة أخرى نرى فيها وجه الصحة وعموم الفائدة بالنسبة للباحث الذي يبحث عن آية مجهل سورها مع علمه ببعض الفاظها ، وتفسير هنا إلى الطريقة التي أهدى إليها بعدد تجربة طويلة شيخ المحققين عبدالسلام محمد هارون ، ونقسي بترتيب الآيات القرآنية في نفاق المواد اللغوية اعتمادا على بروز بعض كلمات الآية ، ومثل هذا يقال في ترتيب الأحاديث النبوية التي ينبغي أن ترتب حسب المواد اللغوية أيضا بنظر كتاب « تحقيق النصوص ونشرها » تأليف محمد السلام هارون ص (٨٩) وما بعدها .

٣ - جاء ترتيب الشواهد الشعرية وفق الفهرسة التالية : صدر البيت ، القافية ، الشاعر ، عدد الآيات والصدفة ، وأكالا لهذا الترتيب نرى من المستحسن أن يضاف إلى صاحب الشعر ترتيب البحور الستة عشر .

٤ - كان الأجدر بالحقق وهو يقدم النص ، أن لا يفلق أمرا يكاد يكون سنة متبعة في التحقيقات ، فقد جرت العادة أن يعز المحقق النسخ الموصوفة بصور متفولة من الأصل فيصور وجه الكتاب أو بعض صفحاته وصفحة الأولى والأخيرة ، وهذا ما نلتفت إليه نشرة المحقق .

٥ - لا أدري لماذا ترك المحقق التعريف ببعض الآلام في الهوامش في الوقت الذي عرف بعضهم على الرغم من ذوق شهرته ، فلما كان قد ترجم لعمداني وسيلان النوري والنجيد والغيرهم ، فإن من يساب أولى أن يترجم « لحدود القصار » وهو غير معروف لقائبة القراء وقد ورد ذكره في صفحة (١٤) .. وحسودن القصار هذا (صوفي نيسابوري على مله) « الملائية » وهو أبو صالح حمدون ابن أحمد بن

عمارة القصار ، صاحب سلمان الباروسي وأبا تراب النخشي ، مات سنة إحدى وسبعين ومائتين . ومن أقواله : من نظر في سير السلف عرف لتفسيره ونظفه عن دود درجات الرجال . وقال : أن استعنت ان لا تصير لشيء من الدنيا فاضل . « الرسالة التشريعية للأقسام التشريعية ص ١٠٢ » قلوب من الرسالة :

ومن المناسب في هذا المقام أن انتل إلى القاريه المتطلع إلى افوال السلف هذه القلوب المختارة مما جاء في الرسالة :

— فمن قول النبي العربي في آداب العشرة وقد قبل له : ما خير ما أعطى الرء قال : حسن الحق .

— ومن قول الإمام علي بن أبي طالب في الحمد على التناء : من لم يحمل أخاه على حسن النية لم يحده على حسن الصفة .

— وقول بعض الحكماء من السلف : عاشروا الناس ، فإن عشم حوا اليكم وإن متم بكوا عليكم .

— وقال ابن الأثيري في الضنين والتزوع إلى مشاهدة الأخوان : من كرم الرجل حينه إلى أوفاته وشوهه إلى أخواته .

— وقال أبو معبد الحريري في التخلق بكمال الأخلاق : كمال الرجل في ثلاثة : أفرية ، والصعبة ، واللفظة : القافرة لتفليس النفس ، والصعبة لتتلقف بأخلاق الرجال ، واللفظة لتتمكن .

وبعد : فليس في الوسع الإضافي في الإقتباس « من رسالة آداب العشرة » وحسبنا في هذه المقالة أن ندل على النماذج الهادفة من الرسائل الدامية التي التمسك بالقيم الأخلاقية ، وأن نشيد بهجده المحقق الفاضل الدكتور عمر ، وأن نجر بالدعوة إلى نشر أمثال هذه الرسائل الدفينة : فإن في هذا النشر نصيحها للعواميين المخلدة ، ولقوتنا على الإبداع من أن يتألوا من مكرمتها أو يفرؤا من صدق برائتها في ماضينا وحاضرتنا معا .

عبدالرحمن علي

البصرة - العراق

رياح كانون

رواية - تأليف فاضل السباعي - (٤٨) صفحة - حجم كبير - منشورات دار القصة العربية بطنط - طبع في بيروت

بعد مساجلات عنيفة ، على صفحات مجلة « الأدب » بيني وبين الأستاذ فاضل السباعي ، اخلت عندما جعل إلى اليريد : « رياح كانون » مهداة من صاحبه ، وموقعا عليها بقلبه ..

والذي زادني عجا ، أنني حينما قرأت ما قاله الأستاذ في ادب الأستاذ فاضل السباعي ، وجدته من بين الذين قالوا بأهم فيه ، وأن كان فيه الأدب الذي دهنت إليه وفقدته ، عندما احتضنت العرسة ، والدلع ليهيها الذي اصاب طائفة من الأدباء ، دخلت الحركة على سير التنقل ، وزمت بنفسها دون ما دعوة أو طلب ادعاء ..

وليس شك في أن هذه المباداة ، زادتني اصرارا على أن اقول كلمتي مرة أخرى في عمل أدبي ضخم ، توافر عليه ، أدب كبير ، حرص على الحافظة على السلفية الحبيبة .. ولا أتم القاري ، أنني عشت أياما في هذه الصفحات التي نيفت على الأربعة بالفضول الاثني عشر ، والسماء الثلاثة وخاتمها في سائنها الأخيرة ، وهذا التيت الذي حرص فيه الأستاذ السباعي على أن يدون فيه ما له وما عليه بأقلام كثرة من الأدباء ، تجتمع الرابطة ، وتفرق بهم الاوطان .. والتسبيح لأدب السباعي ، والمخلص لانتاجه ، بجده لا يتوقف عند بلد

دفاعته ، حتى يكون القارئ مشاركاً له في عمله ، مطلقاً على مكتوبات نفسه ، لا تليق عنه شاردة من شوارده ، أن هو حاول المناقشة ، أو أصدر له بالثقة ، لكن المؤلف يصر هذا على القارئ الواعي الذي يعني بالكاتبية ، لا هذا الذي يطلق للتشريف ، أو يقرأ للألفة :

« أن القارئ ، القصة الواوية ، ولا سيما إذا كان واحداً من يعنون بكتابتها ، مطالب بأن يضع يده على معانيها الداعية ! ، فضلاً عن معانيها الجميلة ، تلك التي لا يستطيع أن ينظر إليها عامة القراء » .
ولقد أعجبني في الاستاذ السباعي عدة وفادات في روايته ، تتمثل كلها بالدراسة الواوية ، والعرض الأخاذ ، وإن كانت قد تناولها بعض الباحثين ، حتى أصبحت إن لم تعرض عرضاً جديداً فقدت أهميتها بالنسبة للمطالعات الكثيرة ، التي لعبت بالنظريات ، وامتلات بهذه التوجيهات ..

يقول السباعي : « أن الأدبي يكتب ، من خلال مطالعته ، خبرة في تغير الأفكار ، وتبين أوجه استعمالها ... كما تتكشف له ، في إطلاله على الروايات العالية ، أسرار الفن الروائي : من إيجاز في التعبير حيث ينبغي الإيجاز ، وإمعان في الوصف حيث يقتضي الأمر ذلك ... وكل أدبي يقرأ ، يحصل هذه المكتسبات ويلقيها في بحر لا شوره ، لتظل هناك ، هاجمة إلى يوم يأخذ فني الكتابة » . فسي التأليف ، فإذا هي تستيقظ من تلقاها دون ما حاجة إلى استدعاء ، لتقوم بتنظيم عملية الخلق الفني » .

ويقرأ المؤلف بين الواقع والواقعية فيقول :
« الواقع » هو تلك المادة الخام التي تشهدنا أينما في البيت والحديقة والمدرسة ونراها مرعبة على وصف الفشار ! وأما الواقعية ، فهي أخذ هذه المادة العقل وتكييفها بالتعديل والتبديل حسب الضرورة الفنية ، هذه الضرورة التي تغطي أحيانا على معالم المادة ، فسادا هي شيء ، آخر جديد ، من أهم ميزاته أنه منطقي ومبرر وسالغ ..
ويخلص الاستاذ فاضل السباعي في ملاحظات لاجتهته ، بعضها مما يشترط عليه فيه كثير من الأوطان وبعضها الآخر ، يلتزم على الوطن السوري ، لا فكاك له منه ، بحكم الوضع ، أو بحكم القلم الذي تناول

يعينه ، أو يستغني من معين وقته الذي ولد فيه ، وإنما يجد : « النجوم واللقاء » و « حياة جديدة » و « مواطن أمام القضاء » و « القليلة الأخيرة » و « نجوم لا تنحى » و « ثريا » و « ثم أضر الحزن » و « الطفا والنبوع » و « رياح كانون » قد ولدت في بيئات متعددة ، ومواطن مختلفة ، دليلاً على أن المؤلف ، لا يتقيد بموطن ، أو يتعصب لكان ، فيحضر بقلبه ، أو ينسج حوله الهالات ، لا ليس بفلسف ، إن يحكي المؤلف رواية من مشهد رآه بالقاهرة ، أو يجمع خيوط قصة وقعت في ذهن من دروب سورية ، فأهلها مدينة كثيرة ، والمقاتل أجل من أن يخصصها عد ، إلا أن يكون فلم أدبي ، أو شاعر مستلهم .
و « رياح كانون » سورية المنبع ، والمؤلف والمتأثر ، جرت حوادنها في أرض المؤلف وعلى عرسي بصره وبين يديه ، أن لم يكن قد لعب هو دوراً بين شخصها الذين كتبه ، ولم يفصح عن مساره ، أو تحديد معالم أزمجهم ، إلا من خلال السلك الذي اكتشفه الجو السوري بكل اصطلاحاته ، وحواشيه ، وإنجاهاته ، ومسمياته ..
يحدد الاستاذ فاضل السباعي روايته ، ويحصر كتها في هذه السطور « ... وبعب من رياح كتون العاتية . وفكر ، وهو يفرغ الرصيد بقدميه : أتى دفعت ، قبيل قليل ، أملي نصحت أنصافي اعترف مساً ! » .

وهذا الاعتراف المؤمل في اللا معدود بعد أن عرضي الفني نفسه ، وأنهم بالبالقاء ، وامتلا صدره مرارة يتحضر في :

« كل ما بي ، اليوم ، يقري بالإنذار ، أحساس بالقصبة ، وأحاسيس بالاختلاف ، ثم أحساس بالرفعة أخيراً » ..
وفصل الرواية الأولى على بالحوار ، مشحون بهذه التسلسلات التي تنفص في أحاديث كثيرة من العجالة على كل ما يدور من أسئلة ، أو يبرز من شكوك ، فدين الله لا يحرم الزواج بآثر من واحدة إلا أن يكون عدم العمل ، و « أبو عقيل » لا يهجم من أمر التفتد إلا سلفه طلسي رايته ، ولا يهجم التفتد بزوجة ، والتزويج بطليقة ، وإن كان في عصمته اثنتان ..

والمؤلف يهجم من أمر هذا المشهد ، الحرس على الباب بآذان في قاعة المحاضرات التي تشف فيها عن مدى ما يصيب المجتمع من الزواج الثاني ، إلا أن يكون الإنسال أهم غايات هذا الزواج ..
على أن النفاش الذي أثبتته الرواية في هذا الفصل ، كما يسوغ ، لو أن الجديد فيه ، تغيد قاعدة جديدة ، أو الأتيان بنظرية أهلها الفقه الإسلامي ، الذي نص على أن العلم ، من مييحات التمسد ، بشرطي الضرورة والعمل اللذين ارتبط بهما بناء الحرية الزوجية منذ أن كانت هذه الحرية ، مبنية على أسس سليمة ، مرتكزة على دعائم الإسلام ..

يقول الاستاذ السباعي في نظرية أخرى لهذا التفتد :
« بقاء النوع متخذ منذ الأزل طريقه ، وإن يهجم علم في امرأة بين النساء . بل إننا نرى اليوم سكان العمود في خوف من تزايد النوع البشري » إلا أن كان الدافع لهذا الزواج الثاني ، العرض على ممارسة الأبوة ! كما قال المؤلف دفاعة من هذه النظرية التي لا تسوغ إلا بهذه التعللات !!

ونتقال المؤلف من نظرية إلى نظرية ، ومن حكم إلى حكم ، أمر مستحسن بالدرس ، يطلع على كثير من هذه الأحكام .. « فلطالما رزحت المرأة في الماضي ، تحت سيطرة الرجل ، ففطن وأدركها ظلمها ومهانة ! ولقد أن لهذا السيف ، سيف ديموقليس ، أن ينحى عنهما جانباً في هذا الزمن الذي تعيش فيه » ..

لم يعطي الاستاذ السباعي في إصدار أحكامه ، فيقول رايه في القصة ، وإن كنت أخالفة في هذا الحكم ، وأقف وإياه على طرفي تقضي ، ذلك أن الكاتب مطالب بأن يضع معانيه كلها على سبيل البحث ، فلا يفتخر شيئاً في نفسه ، ولا يعنى على فكرته دقيقة من

مكتبات انطوان

فرع شارع الأمير بشير

تجدون فيها تشكيلة ضخمة

من الكتب السياسية والاقتصادية والعقائدية

وكمية ضخمة من القصص على

جميع أنواعها وكذلك جميع الكتب المدرسية

هذه الأدوات ، ووصف لها هذه العلاجات ..

بيد أن المؤلف يحس كلما أدخل في مسالك النقص ، أنه يبعد عن الرمي البعيد الذي من أجله ، كتب هذه الصفحات الكثيرة ، فيرجع إلى الانقسام في سلك المثالي العرفية التي يشترك فيها كل الأدباء ، ويتنازعها جمل الباحثين ..

والواقع أن الوقوف كسأل أحلى بالؤلف من المضي في هذه المآبورات ، وإن عد هذا ملاحظة جانبية ، وعندها أتينا لفئة فكر ، أراد أن يدل على المؤلف على علم وإطلاع ..

يقول السباعي : « ... أن على الرافض في انحصار ميدان القصة ، أن يكون ذا خبرة بالحياة ، فالقصة « شريحة » مفدوة من الحياة .. فاما الرواية فاتها تحتاج إلى « مستودع » زاخر بالخبرات والتجارب ، لأن الرواية نهر حياة ، أنها أشبه بنهر طويل يلم بالقلم والمنمطات والسهول ، أنها تتطلب معرفة واعية ومزجدا من الثقافة العملية ، فند كل قمة ومنمط ، وحتى في السهل المنبسط ، نطعل مشكلة من المشكلات ، أو قضية من القضايا الإنسانية ، نشهد حلا ، أو تنو إلى معالجة ، نرضى بالحل ... »

ومهما يكن من أمر « رباح كاتون » التي أراد لها مؤلفها الأستاذ فاضل السباعي ، أن تثير من الزواجر والإحاسيس ، يحكم هذه القضايا التي جعلتها ، إلا أنني أختصه من عدم حيوب هذه الرياح ، وزعميرة تلك الانحاسير ، وأشد على يده في لوبيقه ، وإن كنت قد أجببت أن تخرج هذه القصة من نطاق بلده في الشخصيات والإجاذ ، ولكن التي له وقد خسر سوريه وحدها يجعل هذه الشخصيات ... !!

القاهرة

أيو طالب زيان

تطور الصحافة العربية في مصر

تأليف أنور الجندبي صفحة - حجم كبير - منشورات « دار المعرفة » بصر

نوافق الأستاذ أنور الجندبي في أنه « من الضروري أن يتكسب الأدب العربي من جديد على نحو موجد تدريس فيه القواهر المختلفة التي مرت بالوطن العربي في عهود : وحدة الفكر والضمير والشعور والصدق لأن الوحدة العربية في الفكر متأسلة منذ أمد طويل ، وتلتصق مظاهرها في أنشامج الفكري على اختلاف ألوانه ، وكتاتبه الصحافة في الرأة التي ينمكس عليها هذا الإنتاج الفكري للفقيرين العرب .. بل هي الوعاء الذي احتفظ بهذا الإنتاج وسوف يحتفظ به في المستقبل البعيد . ومن ثم نثبت أهمية الصحافة في دراسة الواقع الاجتماعي العربي بكل أبعاده السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية .. وغيرها .

ولهذا فقد أطلق الأستاذ « أنور الجندبي » على كتابه « تطور الصحافة العربية في مصر » عبارة مميزة وصارفة وهي أنه « أطوار للاح المجتمع وصورة العصر » . ويعتبر هذا الكتاب تعبيراً من الصحافة الاجتماعية في مصر . وهو التواء الثاني لكتاب « الصحافة السياسية » الذي أصدره الأستاذ الجندبي قبل ذلك . وهو أيضا حلقة من حلقات الدراسة الموسومة التي يعدها الأستاذ الجندبي عن تطور الصحافة العربية وأثرها في الأدب العربي المعاصر .

وفي « تصدير » الكتاب يتحدث الأستاذ الجندبي عن موسوعته الكبيرة في دراسة الصحافة العربية فيبين أن الفكرة أساسا هي « القضاء على الظلمة الإقليمية الضيقة » التي كانت سائدة في دراسنا عن الأدب العربي .. وواضح أن هذا العمل الأدبي عمل ضخم وشاق

أثر الأستاذ الجندبي أن يقوم به في صمت وبعد عن الدعاية لأنه من الذين يؤثرون الحياة التي تعطي عطاشها باستمرار وهي الأعمال التي يكتب لها البقاء في دنيا الكلمة وعلى مر الأجيال .

يقول الأستاذ الجندبي « وكان من الضروري أن يرد هذا العمل « كتاب » لا يتطلع إلى الثمرة السريعة ولا الجزاء المادي ، فيكتب دراسة على مستوى الأمانة العربية في فترة تبلغ حوالي سبعين عاما ، وحسي الفترة التي واجهت فيها التزاد الاستعماري والاحتلال » . ويستمر الأستاذ الجندبي في حديث من التمس قالنا « ولست أذكر مدى الجهد الذي بذلته والذي أصغرني إلى اتخاذ « الظلمة » طية » . وكيف أصبحت أكثر من ثلاثة أعوام مقبلا أمامة تامة في مكتبة القلمة بالقاهرة بين الأسابير القديمة من الصحف والدوريات ، ولكني أذكر أنني لا أعد هذا العمل شيئا كبيرا أو عظيميا ، وإنما - أعده مخلصا - عملا تمهيديا لعمل أكبر منه وأكثر شمولاً وتعقيدا ، ومع ذلك فإن عملي بالنسبة لهذه الدراسة لم ينته بعد ، فقد تولدت عشرات الموضوعات والدراسات الفرعية التي تحتاج إلى مزيد من العمل . ومع هذا الجهد الذي بذلت ، وقد طبع أغلب هذه الإجزاء على حسابي الشخصي ومن رزق أولادي ، فإن فليلين جدا هم أولئك الذين أولوا « القصص » بالنظرة الفاحشة والتفند البشاة أو ألقوا القصص على بعضي أجزائها ، ولم يكن مخلصي ، وهذا نظاما إلى شيء ما ، سوى الرغبة في الانتباه بآراء الباحثين ووجهات النظر الأخرى التي توسع أمامي افق البحث » .

وفي حديث التمس هذا عدة فضايا لا يمكن أن ندر عليها دون أن نشير إليها ونرصد للقضايا الإيجابية والأخرى السلبية .. فلانكتاب قام بصحور فردي يستحق أن ننتهه إليه لأن العمل الذي قام به عمل ضخم ويحتاج إلى مجهود جباري .. وإذا سلمنا بفشل التجهد الفرعية حتى الآن « فلا أقل من أن نشيد بجهد فردي مخلص كان همه الأول أن يجلو الصورة التي غلبت طبنا في ميدان الفكر العربي منذ سبعين سنة وحتى الآن .. من العمل الموسوعي يحتاج إلى أيد مخلصه نضع الحقيقة في حسابها باستمرار » . ويؤيد هذا الإيدي تعاون مادي يتبدل الهيئات والمؤسسات التي تربي شؤون الفكر والثقافة في وطننا العربي . اليس مؤلفا أن يصغر كاتب لانطاع رزقه ورزق أولاده في سبيل أخراج إنتاجه الفكري ؟ اليس من الأخراج للكتاب الجادة ومساعدة أصحابها بدلا من أخراج الكتب الثقافية التي نلأ الخازن وتكسب فيها ثم تجاع في النهاية « دشنا » لتجار وبائعي الكتب ؟ أنه مجرد تساقول ينتقل عملا إيجابيا يصل هذه القضية ، ويتشجع للفكرين والأدباء على الإنتاج الجاد الدوب ، واعتقد أن هذا العمل الإيجابي ممكن وليس بمعضلة المستعصلا .

والكتاب الجاد ينتظر دائما أشادة بعلمه أو حتى مجرد الإشارة إليه ، فنحن نرى تسرنا الكلمة الطيبة الصادقة ، وتعلمنا في دريسنا التي نهايته ، وتجعل المرور فيه سهلا مهما كانت الضغيات .. وأيضا فسان الصمت عن أمعنا أو تجاهله يولد فينا نوعا من الحلق والحسرة قد يكون لهما أثر سيء في حياتنا العامة وحياة فكرنا الخاصة . وأنسي لأصاحب حين يذلل بعسنا إلى مسرح ما ويشاهد مسرحية لم يجلس ليكتب عنها مثلا مغلول يستغرق مساعة كبيرة من كبريات محصلنا السيارة بينما لا يكلف نفسه عناء قراءة كتاب جيد ويكتب عنه دراسة تتميز بالصدق والفكر والحكم الموضوعي ؛ وكذلك الحال لدى بعضي الكاتبين أو قل أكثر نكادنا ، لأن هذه هي الحقيقة - حين يصرون على الكتابة عن كاتب معين دون غيره من الكتاب .. يكتبون من كل ما يصدره هذا الكاتب دون الإشارة إلى الآخرين الذين يؤلفون ويكتبون في صمت . إن هذه المؤلفات التي تعتمد على السطحية والشخصية لها أثرها السيء في حياتنا الأدبية ويمكننا من غير شك أن نغير هذه المؤلفات بما يفرضها حياتنا الأدبية ويشجع فيها الخبرة والأدجار .

أعود بعد هذا إلى « تطور الصحافة العربية في مصر » فأجد هذا



- امارة بهديان العباسية - تأليف محفوظ العباسي - تقديم الدكتور محمد صديق الجيلي وسعيد الدويهي ويوسف يعقوب مسكوني - ٢٥٠ صفحة - حجم كبير - مطبعة الجمهورية بالوصل .
- اجراس اليوم الثالث - مجموعة شعرية - اديب صعب - مصمم الغلاف وهيب بتدني - ٦٦ صفحة - مطبعة النجوي ببيروت .
- رندة - مجموعة شعرية - ميخائيل ابو علفة - ١٨٤ صفحة - مطبعة البيات بدمشق .
- القصائد - ديوان شعر - للشاعر الهجري جورج كعدي - تقديم كعدي كعدي - الجزء الثاني - ٢٥٢ صفحة - حجم كبير - مطبعة فلدوم ببيروت .
- بدءا من حزيران - مجموعة شعرية - خالد مجي الدين البرادعي - تقديم شاك مصطفى - ١٦٨ صفحة - حجم كبير - مطابع مؤسسة فيد الرزوق الصليبي بالكوت .
- من زيادة في حياتها واثرائها - تأليف وداد سكاكيني - ٢٥٦ صفحة - حجم كبير - منشورات دار المعارف بدمشق اللاهفة .
- الغلي الزمرة - ديوان شعر - الدكتور سليمان داود عبيد جامعة الادب العربي في اميركا الشمالية وتندا - تقديم شسائي الدريس - منشورات دار الرضائي للطباعة والنشر ببيروت - (لم يذكر اسم المطبعة) .
- اجمال البراة ثمة العرب - تأليف الدكتور صلاح الدين المتجدد - طبعه ثانية موسعة - ١٦٠ صفحة - حجم كبير - منشورات دار الكتاب الجديد ببيروت - مطابع الامان بدمشق لبنان .
- المختار من المخطوطات العربية في ائستانة - نشرها وعلق عليها الدكتور صلاح الدين المتجدد - ٧٢ صفحة - حجم كبير - منشورات دار الكتاب الجديد ببيروت - (لم يذكر اسم المطبعة) .
- مدينة دمشق عند الجغرافيين والرحالة المسلمين - تأليف الدكتور صلاح الدين المتجدد - ٢٥٢ صفحة - حجم كبير - منشورات دار الكتاب الجديد ببيروت - مطابع الامان بدمشق لبنان .
- فهرس المخطوطات العربية في مكتبة الكونغرس واشطن - وضعه الدكتور صلاح الدين المتجدد - ٧٢ صفحة - حجم كبير - منشورات دار الكتاب الجديد ببيروت - مطابع هيئة الحديثة ببيروت .
- بحث فلسفية - تأليف نادر اليازجي - ٢٠٨ صفحة - منشورات عويدات ببيروت - مطابع منشورات عويدات ببيروت .
- فخر الدين - مسرحية في خمسة افعال - تأليف صلاح مطر - ١٢٨ صفحة - منشورات عويدات ببيروت - مطابع منشورات عويدات ببيروت .
- صحراء الحب - رواية - تأليف فرنسوا مورياد - ترجمة ناديا شيان - ٢٢٤ صفحة - منشورات عويدات ببيروت - مطابع منشورات عويدات ببيروت .
- تاريخ الحضارات العام - الجزء السادس - القرن التاسع عشر - تأليف روبري شتيرب - ترجمة يوسف اسعد دافر وفريد م. دافر - ٧٢٠ صفحة - مع لوحات تاريخية وولائق - حجم موسوعي - مجلد بقمش - منشورات عويدات ببيروت - مطابع منشورات عويدات ببيروت

الكتاب ينقسم الى قسمين كبيرين القسم الاول عن تطور الصحافة العربية الى اوائل الحرب العالمية الاولى ، والقسم الثاني من الحرب العالمية الاولى الى الحرب العالمية الثانية . وفي القسم الاول خمسة ابواب . الباب الاول بعنوان « صحف واقدام وصراع افكار » ويستعرض فيه الصحافة قبل الاحتلال الانجليزي وبمده ويتحدث فيه عن الصحف ورجال الصحافة والمفكرين المشهورين خاصة جمال الدين الافغاني ومحاتته . ويركز الكتاب على صحافة الرأي وتطورها . والباب الثاني « دخائل الصحافة » وفي الباب الثالث يتحدث عن معارك ومساجلات الصحف وفي الباب الرابع حديث عن الصحافة كظواهر لصورة العصر والجنتم من الاحتلال الى اوائل الحرب العالمية الاولى مع حديث عن محاكمات الصحافة والصحفيين وادفع محاكمة هنا هي محاكمة « عبدالمعز جويش » و « ذكرى دنشواي » اما الباب الخامس فيتناول طرائف الصحافة التثا لالامدادات المتعارة والمواقف العرجة في عالم الصحافة والصحفيين .

اما القسم الثاني فيشمل خمسة ابواب ايضا تبدأ من الباب السادس حتى الباب العاشر ، ويتناول فيه تطور الصحافة في الاسلوب والمضمون فيما بين الحربين العالميتين . ويبدأ الباب السادس بمقدخل تاريخي للفترة فيه تحليل جيد وتفسير وادع للافتقار ، ثم حديث عن الصحافة في ثورة ١٩١٩ وكنت اتمنى ان يطول هذا الفصل المقود لثورة ١٩١٩ في صحافتها . وفي فترة هامة في تاريخها خلقت والاحتاد والابسات ، وكان يجب ان تتال قسطا كبيرا من اهتمام الكتاب كي تنفع الصورة امام جيلنا المعاصر ، وان كنت اعتقد في الوقت نفسه ان هذا الموضوع يحتاج الى كتاب بأكمله ليكن صورة واضحة والمخطوط لثورة ١٩١٩ . ويتحدث كتابنا في هذا الفصل ايضا عن رؤساء تحرير الصحف حينئذ امثال داود بركات . خليل نابت . امين الرافعي . عبد القادر حمزة . حسن هيكل . . . الخ .

وفي الباب السابع يتحدث عن دخائل الصحافة في مرحلة ما بين الحربين ويوضح اثر الاحتلال في الادب والصحافة ثم حديث عن الصحافة الاخبار والرائتين في الصحافة ومحكمات الصحف . . . والاخطاء الطبعية . اما الباب الثامن فيتحدث عن تطور الصحافة الاسبوعية يصا فيها صحافة التفتد السياسي الساخر كروز اليوسف والتكشكول . وبشير اشارة موجزة الى الكاريكاتور والصحف الهزلية ، مع حديث اكثر ايجازا عن صحافة الادب والثقافة . . . وان كان المؤلف احاتنا الى كتابه « النشر العربي المعاصر » . والباب التاسع مقصور على الكتاب الصحافيين الذين يكتبون القالات للصحف فقط ولا يتدخلون في صميم العمل الصحفي ، ويتضمن الباب العاشر قضايا ومطابع شكلت المجتمع المصري آنذ وميزته مثل قضية تحرير المرأة والثناء بذك مصر . . . والاتاني التسمية والطرق الصوفية . . . الخ .

ولقد نارت جدا بذك الرسالة التي كتبها مصطفى كامل لسمدام جولييت آدم واورد المؤلف بعضا منها في الفصل المقود للتحدث عن تلك الكاتبة الفرنسية الصارة ، وتضمنت لو عرض المؤلف رسائل من مصطفى كامل وجولييت آدم كاملة . . . فهي تراث رائع يمثل مرحلة من مراحل الوطنية لتناديها في ذلك الزمن . . . اعني مصطفى كامل . وفي ملاحة مع الكتاب وهي ملاحة شكلية تختص باطلاء الطبعية . فالكتاب ملي بالاطلاء الطبعية الكثيرة التي تدل على افعال واضح . واعتقد ان عملا عظيما مثل هذه الموسوعة يجب ان يراعى الاهتمام بشكله الخارجي .

اخيرا . . . اتمنى لاستانلا آتود الجندي السير في هذا الممرج الجاد الى متنها حتى تصعب الصورة الادبية عن عصرنا الحديث اكثر جلاء ووضوحا .

حلمي محمد القاعود

دمتهور - مصر